2026/2497

11.11.2026 г.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2026/2497 НА КОМИСИЯТА

от 10 ноември 2026 година

за налагане на временно антидъмпингово мито върху вноса на тръби от мед с произход от Китайската народна република, Мексико, Виетнам и Узбекистан

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ([1]) („основния регламент“), и по-специално член 7 от него,

след консултации с държавите членки,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА

1.1. Започване

(1) На 12 март 2026 г. Европейската комисия („Комисията“) започна антидъмпингово разследване по отношение на вноса на тръби от мед с произход от Китайската народна република („Китай“ или „КНР“), Мексиканските съединени щати („Мексико“), Социалистическа република Виетнам („Виетнам“) и Република Узбекистан („Узбекистан“) („засегнатите държави“) въз основа на член 5 от основния регламент. Това бе резултат от жалба, подадена на 26 януари 2026 г. от EU Copper Tubes Defence Committee (Комитета за защита на производителите на тръби от мед в ЕС) („жалбоподателя“ или „EUCTDC“) от името на промишлеността на Съюза по смисъла на член 5, параграф 4 от основния регламент.

(2) Започването на процедурата бе обосновано от представените в жалбата доказателства както за дъмпинг, така и за произтичащата от него съществена вреда, както е подробно изложено в известието за започване, публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* ([2]) („известието за започване“).

1.2. Регистрационен режим

(3) С Регламент за изпълнение (ЕС) 2026/1161 на Комисията ([3]) („регламента за регистрационния режим“) Комисията въведе регистрационен режим за вноса на разглеждания продукт.

1.3. Заинтересовани страни

(4) В известието за започване Комисията прикани заинтересованите страни да вземат участие в разследването. В допълнение, тя уведоми жалбоподателя, известните производители от Съюза, производителите износители, органите на Китай, Мексико, Виетнам и Узбекистан и другите известни заинтересовани страни — включително вносителите, ползвателите и търговските сдружения — като ги прикани да вземат участие. На всички заинтересовани страни беше дадена възможност да представят коментари относно започването на процедурата и да поискат да бъдат изслушани от Комисията или от служителя по изслушванията при търговските процедури.

([1]) ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.

([2]) Известие за започване на антидъмпингова процедура по отношение на вноса на тръби от мед с произход от Китайската народна република, Мексико, Виетнам и Узбекистан (ОВ C, C/2026/1506, 12.3.2026 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2026/1506/oj).

([3]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2026/1161 от 22 май 2026 година на Комисията за въвеждане на регистрационен режим за вноса на тръби от мед с произход от Китайската народна република, Мексико, Виетнам и Узбекистан с оглед на налагането на антидъмпингови мита върху този внос (ОВ L, 2026/1161, 26.5.2026 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2026/1161/oj).

1.4. **Коментари относно започването на процедурата**

(5) Изявления относно започването на процедурата бяха представени от правителството на Узбекистан и от трима узбекски производители износители, а именно JV Sharq Tubes LLC, ICG Infinity Copper Group LLC и Angren Pipe Plant LLC. В тези изявления страните заявиха, че а) разследването следва да бъде прекратено по отношение на Узбекистан на основание на това, че неговият пазарен дял е бил незначителен; и б) условията за кумулативно разглеждане на Узбекистан с другите страни на износа за целите на анализа на вредата не са изпълнени. Като се има предвид, че в изявлението се оспорват някои данни, предоставени от жалбоподателите, без да се поставя под въпрос започването на разследването като такова, тези твърдения бяха разгледани като част от анализа на вредата в раздел 4.

1.5. **Изготвяне на извадка**

(6) В известието за започване Комисията посочи, че може да изготви извадка от заинтересованите страни в съответствие с член 17 от основния регламент.

Изготвяне на извадка от производители от Съюза

(7) В известието за започване Комисията информира страните, че е направила временен подбор на извадка от производители от Съюза. Извадката беше подбрана въз основа на обема на производството и продажбите и се състоеше от трима производители от Съюза.

(8) Включените в извадката производители от Съюза представляваха повече от 40 % от изчисления общ обем на производството и продажбите на сходния продукт в Съюза. Комисията прикани заинтересованите страни да представят коментари по временната извадка. Не бяха получени коментари относно извадката. Окончателната извадка бе счетена за представителна за промишлеността на Съюза.

Изготвяне на извадка от несвързани вносители

(9) За да определи дали е необходимо изготвянето на извадка, Комисията поиска от несвързаните вносители да предоставят информацията, посочена в известието за започване.

(10) Нито един несвързан вносител не предостави поисканата информация и не се съгласи да бъде включен в извадката. С оглед на това не беше изготвена извадка от несвързани вносители.

Изготвяне на извадка от производители износители в КНР

(11) На световния пазар на тръби от мед доминират три големи китайски многонационални групи: Golden Dragon Precise Copper Tube Group Inc (Dragon Copper Tubes Group), Jintian Group и Hailiang Group. Производителите износители от тези групи се намират в три от засегнатите държави, а именно КНР, Мексико и Виетнам, и всички включени в извадката производители износители в настоящото разследване (с изключение на тези в Узбекистан) принадлежат към една от тези групи.

(12) За да определи дали е необходимо изготвянето на извадка, Комисията поиска от всички производители износители в Китай да предоставят информацията, посочена в известието за започване. Освен това Комисията се обърна към мисията на Китайската народна република в Европейския съюз с молба да посочи и/или да се свърже с други евентуални производители износители, които е възможно да проявят интерес към участие в разследването.

(13) В отговор на известието за започване четирима производители износители от две корпоративни групи в Китай представиха поисканата информация и се съгласиха да бъдат включени в извадката.

(14) Въз основа на наличната на този етап информация общият обем на износа от тези китайски дружества — независимо дали е пряк, или чрез свързани и несвързани търговци — е представлявал [3—5] % от изчисления общ обем на износа на тръби от мед за Съюза от Китай през разследвания период ([4]). Предвид ниското равнище на износа за Съюза от производителите износители, които предоставиха отговори във връзка с изготвянето на извадка, Комисията стигна до заключението, че не може да бъде извършен подбор за целите на представителната извадка в съответствие с член 17, параграф 1 от основния регламент.

([4]) През РП вносът от КНР в ЕС се изчислява на 4 000 тона — вж. параграф 332 от жалбата.

(15) В съответствие с член 17, параграф 2 от основния регламент бяха проведени консултации относно липсата на извадка с всички известни засегнати производители износители и със съответните органи на засегнатата държава.

(16) Ningbo Jintian Copper Tube Co. Ltd., Китай („Jintian China“), представи коментари относно липсата на извадка. Дружеството твърди, че кодът по ХС, използван за изчисляване на вноса през разследвания период, включва няколко продукта, попадащи извън обхвата на настоящото разследване. Поради това то заяви, че използваният като референтна стойност общ обем на износа е бил завишен, което означава, че оказалите съдействие дружества всъщност са представлявали по-голям от изчисления в размер на [3—5] % дял от общия износ на разглеждания продукт от Китай за ЕС.

(17) Към момента на вземане на решението за изготвяне на извадката Комисията изчисли обема на вноса въз основа на методологията, предоставена в жалбата. Тъй като разглежданият продукт попада в код по КН 7411 10 90, който обхваща и други продукти, в жалбата се изчислява, че приблизително 50—60 % от общия внос по този код по КН се е състоял от разглеждания продукт. Жалбоподателят основава оценката си на данните, предоставени от производителите от Съюза, комуникацията с клиентите на жалбоподателя и извършения от него анализ на пазара, който съчетава информация от доклади за пазара от външни източници, статистически данни за вноса и износа от всяка от засегнатите държави ([5]). Въз основа на тази оценка Комисията определи обема на вноса от Китайската народна република. Jintian China не оспори методологията, използвана в жалбата, и не предостави алтернативна методология. Поради това Комисията отхвърли твърденията и потвърди, че не може да бъде извършен подбор за целите на представителната извадка в съответствие с член 17, параграф 1 от основния регламент.

(18) На 7 април 2026 г. Комисията уведоми правителството на Китайската народна република (ПКНР) за решението си да приложи член 18 от основния регламент във връзка с член 17, параграф 4 от основния регламент предвид високата степен на неоказване на съдействие от страна на производителите износители. В резултат на това Комисията основа своите констатации относно производителите износители в КНР на член 18 и използва най-добрите налични факти.

(19) В своите коментари ПКНР подчерта, че китайските дружества, които са се регистрирали за участие в процедурата, независимо от обема на износа си, следва да получат индивидуален дъмпингов марж въз основа на своите отговори, а не въз основа на наличните факти. Комисията отбеляза, че всички оказали съдействие производители износители са били надлежно информирани с бележката относно резултатите от изготвянето на извадката, че ако желаят да поискат индивидуален дъмпингов марж, следва да попълнят въпросника за производителите износители.

Изготвяне на извадка от производители износители в Мексико

(20) За да определи дали е необходимо изготвянето на извадка, Комисията поиска от всички производители износители в Мексико да предоставят информацията, посочена в известието за започване. Освен това Комисията се обърна към Мисията на Мексиканските съединени щати в Европейския съюз с молба да посочи и/или да се свърже с други евентуални производители износители, които е възможно да проявят интерес към участие в разследването.

(21) Един производител износител в Мексико, GD Affiliates de RL de CV („GDA“), предостави поисканата информация и даде съгласието си да бъде включен в извадката. GDA е дъщерно дружество на Dragon Copper Tubes Group и е представлявало 100 % от общия износ от Мексико за ЕС през разследвания период.

(22) Поради това Комисията реши, че не е необходимо изготвяне на извадка. Поради това производителят износител, който заяви своя интерес, бе приканен да представи отговори на въпросника.

Изготвяне на извадка от производители износители в Узбекистан

(23) За да определи дали е необходимо изготвянето на извадка, Комисията поиска от всички производители износители в Узбекистан да предоставят информацията, посочена в известието за започване. Освен това Комисията се обърна към мисията на Република Узбекистан в Европейския съюз с молба да посочи и/или да се свърже с други евентуални производители износители, които е възможно да проявят интерес към участие в разследването.

([5]) Точка 287 от жалбата.

(24) Трима производители износители в Узбекистан представиха поисканата информация и се съгласиха да бъдат включени в извадката. „JV Sharq Tubes LLC“, „ICG Infinity Copper Group LLC“ и „Angren Pipe Plant LLC“. Те представляваха 100 % от общия износ от Узбекистан за ЕС през разследвания период.

(25) Комисията реши да разследва тримата производители износители и поради това не беше необходимо изготвяне на извадка. Поради това и тримата производители износители, които заявиха своя интерес, бяха приканени да представят отговори на въпросника.

Изготвяне на извадка от производители износители във Виетнам

(26) За да определи дали е необходимо изготвянето на извадка, Комисията поиска от всички производители износители във Виетнам да предоставят информацията, посочена в известието за започване. Освен това Комисията се обърна към мисията на Социалистическа република Виетнам с молба да посочи и/или да се свърже с други евентуални производители износители, които е възможно да проявят интерес към участие в разследването.

(27) Четирима производители износители в Виетнам предоставиха поисканата информация и дадоха съгласието си да бъдат включени в извадката.

(28) В съответствие с член 17, параграф 1 от основния регламент Комисията подбра извадка от двама производители износители. Hailiang (Vietnam) Copper Manufacturing Co., Ltd (Hailiang Vietnam), дъщерно дружество на Chinese Hailiang Group, и Jintian Copper Industrial (Vietnam) Company Limited (Jintian Vietnam), дъщерно дружество на Chinese Jintian Group. Подборът беше извършен въз основа на най-големия представителен обем на износа за Съюза, за който е разумно да се очаква, че може да бъде разследван в рамките на наличното време. Въз основа на наличната на този етап информация извадката представляваше 90 % от общия износ на всички оказали съдействие производители износители във Виетнам.

(29) Един от невключените в извадката виетнамски производители износители, Toan Phat Copper Tube Joint Stock Company, представи коментари относно подбора на извадката, като заяви, че включването на двете китайски дружества Hailiang Vietnam и Jintian Vietnam, чието производство във Виетнам е било установено в производствени и експортно ориентирани зони, би довело до констатации, които не са представителни за положението на Toan Phat. Дружеството също така изтъкна, че макар Комисията да е ограничила броя на включените в извадката виетнамски дружества до две поради ограничения относно това, за което „е разумно да се очаква, че може да бъде разследвано в рамките на наличното време“, в извадката са включени три узбекски дружества, а ниската степен на съдействие в Китай е следвало да освободи ресурси, за да може Toan Phat да бъде включено в извадката.

(30) Комисията счете, че предвид факта, че двете избрани виетнамски дружества са били към момента най-големите износители на разглеждания продукт за Съюза, тяхната собственост и производствена структура са представителни за пазара като цяло, и отбеляза, че степента, в която е било разумно да се разшири извадката, не зависи единствено от броя на включените в извадката дружества в други държави.

1.6. **Индивидуален марж**

(31) Един производител износител в КНР, Jintian China, поиска индивидуално разглеждане съгласно член 17, параграф 3 от основния регламент и предостави отговори на въпросника. Тъй като само едно дружество предостави надлежен и навременен отговор на въпросника, в резултат на което можеше да бъде извършена проверка в съответствие с член 16, параграф 1 от основния регламент, Комисията реши да изчисли индивидуален марж за Jintian China.

1.7. **Отговори на въпросника и контролни посещения**

(32) Комисията изпрати въпросник на ПКНР относно съществуването на значителни нарушения в КНР по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент.

(33) Освен това в жалбата си жалбоподателят представи достатъчно доказателства за нарушения във връзка със суровините в съответствие с член 7, параграф 2 от основния регламент по отношение на разглеждания продукт в Китай и Виетнам. Поради това, както бе обявено в известието за започване, разследването обхвана тези нарушения във връзка със суровините, с цел да се определи дали разпоредбите на член 7, параграфи 2 и 2а от основния регламент следва да бъдат прилагани по отношение на Китай и Виетнам. По тази причина Комисията изпрати на ПКНР и на правителството на Виетнам допълнителни въпросници във връзка с това.

(34) Комисията изпрати въпросници на включените в извадката производители от Съюза, на включените в извадката производители износители в засегнатите държави, на жалбоподателя („въпросник за макроикономическите показатели“), на известните вносители и на ползвателите. До същите въпросници бе осигурен достъп онлайн ([6]) в деня на започване на процедурата.

(35) Комисията потърси и провери цялата информация, която счете за необходима за целите на временното определяне на дъмпинга, вредата от него и интереса на Съюза. В съответствие с член 16 от основния регламент бяха извършени контролни посещения в помещенията на следните субекти:

Производители от Съюза и жалбоподателите:

— ELVALHALCOR S.A., Oinofyta, Viotia, Гърция;

— FEINROHREN SPA, Passirano, Италия;

— Wieland-Werke AG, Ulm, Германия;

— EU Copper Tubes Defence Committee („EUCTDC“), Brussels, Белгия;

Производители износители в Китай:

— Ningbo Jintian Copper Tube Co. Ltd. („Jintian China“), Ningbo, Китай, и неговото свързано дружество Hongkong Maytime International Industry Limited, Hong-Kong;

Производители износители в Мексико:

— GD Affiliates de RL de CV („GDA“) и GD Copper S de RL de CV („GDC“), Toluca, Мексико, и неговите свързани дружества (заедно „GD Group“);

— Hong Kong GD Trading Company Limited („HKGD“), Shanghai, Китай, и GD Copper (U.S.A.), Inc. („GDUS“), Pine Hill, Alabama, САЩ;

Производители износители в Узбекистан:

— ICG Infinity Copper Group LLC, Tashkent, Узбекистан, и неговият свързан производител Metal Processing Technology LLC, Tashkent, Узбекистан;

— Angren Pipe Plant LLC, Markaziy Kurgon, Узбекистан;

— JV Sharq Tubes LLC, Chirchik City, Узбекистан;

Производител износител в представителната държава

— Комисията извърши кръстосана проверка от разстояние на Wieland Copper Products, LLC, Pine Hall, САЩ;

Производители износители във Виетнам

— Hailiang Copper Manufacturing Co., Ltd, Tan Phuoc, Виетнам

— Jintian Copper Industrial Company Limited, Tan Phuoc, Виетнам;

— Освен това Комисията извърши кръстосана проверка от разстояние на свързаните дружества на следните производители износители: Hailiang Copper Manufacturing Co., Ltd (Hong Kong Hailiang Metal Trading Limited (Хонконг) и Jintian Copper Industrial Company Limited (Hongkong Maytime International Industry Limited (Хонконг) и Jintian International Industry Pte. Ltd (Сингапур).

1.8. **Разследван период и разглеждан период**

(36) Разследването на дъмпинга и вредата обхвана периода от 1 януари 2025 г. до 31 декември 2025 г. („разследвания период“). Разглеждането на тенденциите, които са от значение за оценка на вредата, обхвана периода от 1 януари 2022 г. до края на разследвания период („разглеждания период“).

([6]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2847.

2. ПРОДУКТ, ПРЕДМЕТ НА РАЗСЛЕДВАНЕТО, РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ И СХОДЕН ПРОДУКТ

2.1. Продукт, предмет на разследването

(37) Продуктът, предмет на разследването, са тръби от рафинирана мед, на рулони с послойно навити навивки, гладки или с вътрешни жлебове, необработени допълнително („тръбите от мед“).

(38) За производството на тръби от мед производителите могат да използват катоди от медна руда, отломки или смес от тях. Производственият процес обикновено се състои от три етапа: топене на суровината, леене на разтопената мед и довършителна обработка, която включва процеса на изтегляне за постигане на желания диаметър и дебелина на стената и отгряването за постигане на необходимата твърдост според нуждите на клиента ([7]). След това продуктът се навива на рулони с послойно навити навивки.

(39) Тръбите от мед се използват за широк кръг от приложения поради характерните за медта физически и химически характеристики, бактериостатични свойства и свойства за устойчивост на огън и корозия. Те се използват в оборудване в областта на отоплението, вентилацията, климатизацията и хладилната техника (HVACR), както и за санитарни, медицински и промишлени приложения. Тръбите от мед също са ключов компонент за определени мрежи за възобновяема енергия ([8]).

2.2. Разглеждан продукт

(40) Разглежданият продукт е продуктът, предмет на разследването, с произход от Китай, Мексико, Виетнам и Узбекистан, понастоящем класиран в код по КН ex 7411 10 90 (код по ТАРИК 7411 10 90 10) („разглежданият продукт“).

2.3. Сходен продукт

(41) Разследването показа, че следните продукти имат едни и същи основни физически, химически и технически характеристики, както и едни и същи видове основна употреба:

— разглежданият продукт, когато се изнася за Съюза;

— продуктът, предмет на разследването, произвеждан и продаван на вътрешния пазар в засегнатите държави; и

— продуктът, предмет на разследването, произвеждан и продаван в Съюза от промишлеността на Съюза.

(42) Поради това на този етап Комисията реши, че тези продукти са сходни продукти по смисъла на член 1, параграф 4 от основния регламент.

2.4. Твърдения относно обхвата на продукта

(43) Jintian Vietnam и Jintian China поискаха от Комисията да потвърди, че правите тръби от мед, плоските серпентини, изолираните тръби от мед, тръбите от мед с покритие и капилярните тръби от мед не попадат в обхвата на разследването. По подобен начин Hailiang Vietnam заяви, че капилярните тръби от мед не са включени в обхвата на продукта.

(44) Комисията потвърди, че правите тръби от мед, плоските серпентини, изолираните тръби от мед и тръбите от мед с покритие не отговарят на описанието на продукта, предмет на разследването, и поради това те не бяха обхванати от разследването.

(45) По отношение на капилярните тръби от мед, които са тръби от мед с много малък диаметър, произведени за прецизен контрол на потока, Jintian Vietnam и Jintian China обясниха, че основната им характеристика е изключително малкият външен диаметър, обикновено между 1 и 3,6 милиметра, и че те се произвеждат чрез многократен процес на високопрецизно изтегляне на рулони с послойно навити навивки, което представлява допълнителен етап на обработка на тръбите от мед, а това изключва съгласно определението за продукта, предмет на разследването, тези продукти от обхвата на разследването.

([7]) Жалба, точки 20—31.
([8]) Жалба, точки 32—40.

(46) Hailiang Vietnam заяви, че капилярните тръби са продукти надолу по веригата, получени чрез допълнителна обработка на рулоните с послойно навити навивки, които са предмет на разследването. Дружеството също така обясни, че тръбите от мед и капилярните тръби представляват отделни продукти от техническа и търговска гледна точка и се характеризират с различни функции, производствени процеси, приложими промишлени стандарти, външен вид, приложения за крайна употреба и ценови нива.

(47) Жалбоподателят заяви, че в жалбата капилярните тръби са били изключени от обхвата на продукта, предмет на разследването, тъй като те обикновено не се доставят под формата на рулони с послойно навити навивки, а като тънки рулони или капилярни тръби, нарязани по дължини за функционална употреба. Но според жалбоподателя, ако тръбите от мед с малък диаметър се продават на рулони с послойно навити навивки, те продължават да бъдат продукт, предмет на разследването, независимо от даденото им от производителя търговско наименование.

(48) Комисията поясни, че капилярните тръби от мед попадат в обхвата на разследването, доколкото се продават на рулони с послойно навити навивки. Въпреки че предполагаемата отличителна характеристика на тези тръби е малкият външен диаметър, Комисията отбеляза, че в описанието на продукта и в контролния номер на продукта (КНП) няма ограничение относно диаметъра на тръбите. Освен това определянето на това дали даден продукт отговаря на описанието на продукта трябва да се основава на наблюдаеми физически и технически характеристики. Например за нанасянето на покритие се изисква допълнителна обработка и това е ясно видимо в крайните продукти, които вече не отговарят на описанието на продукта, и поради това се счита, че попадат извън обхвата на разследването. За разлика от това, решението на даден производител да използва рулони с послойно навити навивки на междинен етап от производството си не може да бъде основание за изключване от обхвата, ако тази употреба и последващата обработка не водят до наблюдаеми физически и технически характеристики на крайните продукти, които са извън обхвата на продукта. Действително единствената забележима разлика между капилярните тръби, продавани на рулони с послойно навити навивки, и другите тръби, продавани на рулони с послойно навити навивки, е по-малкият диаметър на тръбите, който все още отговаря на описанието на продукта. Поради тези причини Комисията отхвърли твърденията на този етап от разследването. Комисията също така отбеляза, че по време на разследвания период вносът от засегнатите държави на тръби от мед, които биха могли да се считат за капилярни тръби, не е съществувал или е бил незначителен и следователно изключването му от обхвата на продукта не би оказало съществено въздействие върху заключенията от разследването.

(49) Entalpia Europe Sp. Z o. o., ползвател на тръби от мед, който произвежда изолирани тръби от мед, поиска разширяване на обхвата на продукта, предмет на разследването, чрез включване на вноса на завършени изолирани тръби от мед. Като алтернатива дружеството поиска освобождаване от антидъмпинговите мита върху вноса на тръби от мед, предвид че неговите дейности не се конкурират с тези на промишлеността на Съюза. Дружеството заяви, че производителите износители в засегнатите държави биха могли да заобиколят антидъмпинговите мита чрез износ на завършени изолирани тръби от мед вместо продукта, предмет на разследването, като по този начин засилят конкуренцията с продукта на дружеството и подкопаят неотдавнашните му инвестиции.

(50) Комисията обаче отбеляза, че изолираните тръби от мед не са обхванати от определението на продукта, както е посочено в съображение 37, нито в жалбата в този случай, и поради това промишлеността на Съюза не е предоставила доказателства за дъмпинг и за произтичаща от него вреда, които да представляват основание за започване на разследване по отношение на изолираните тръби от мед. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(51) Комисията отбеляза, че въздействието на мерките е предмет на наблюдение след налагането им и Комисията може да започне разследване във връзка със заобикаляне на мерките, когато са изпълнени условията за това. Поради това твърдението беше отхвърлено.

3. **ДЪМПИНГ**

3.1. **Китай**

3.1.1. *Процедура за определяне на нормалната стойност съгласно член 2, параграф 6а от основния регламент*

(52) С оглед на достатъчно налични доказателства при започването на разследването, които показват съществуването на значителни нарушения по отношение на КНР по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент, Комисията счете за целесъобразно да започне разследването по отношение на производителите износители от тази държава на основание член 2, параграф 6а от основния регламент.

(53) Съответно с цел събиране на необходимите данни за евентуалното прилагане на член 2, параграф 6а от основния регламент в известието за започване Комисията прикани всички производители износители в КНР да предоставят информация относно материалите за влагане, които се използват за производството на тръби от мед. Четирима производители износители от две групи предоставиха съответната информация.

(54) Комисията изпрати въпросник на ПКНР. Освен това в точка 5.3.2 от известието за започване Комисията прикани всички заинтересовани страни да изложат становищата си, да предоставят информация, както и доказателства в нейна подкрепа по отношение на прилагането на член 2, параграф 6а от основния регламент в срок от 37 дни от датата на публикуване на известието за започване в *Официален вестник на Европейския съюз*. В рамките на срока не беше получен никакъв отговор на въпросника от ПКНР и не бяха представени становища относно прилагането на член 2, параграф 6а от основния регламент. Впоследствие Комисията информира ПКНР, че за да определи дали в КНР съществуват значителни нарушения, ще използва наличните факти по смисъла на член 18 от основния регламент.

(55) В точка 5.3.2. от известието за започване Комисията също така посочи, че съгласно информацията, с която Комисията разполага, Тайланд е възможна подходяща представителна държава в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент с цел определяне на нормалната стойност въз основа на цени или референтни стойности, незасегнати от нарушения. Комисията посочи също така, че ще проучи други евентуално подходящи представителни държави в съответствие с критериите, посочени в член 2, параграф 6а, буква а), първо тире от основния регламент. В известието за започване Комисията също така посочи, че с оглед на наличните доказателства може да се наложи да бъде избрана подходяща представителна държава в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент с цел определяне на нормалната стойност въз основа на цени или референтни стойности, незасегнати от нарушения.

3.1.2. *Нормална стойност*

(56) В съответствие с член 2, параграф 1 от основния регламент *„[н]ормалната стойност се основава обикновено на реално платената или подлежаща на плащане цена от независими купувачи в страната на износа при обичайни търговски условия“*.

(57) В съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент обаче *„в случай че … бъде определено, че е нецелесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар на страната на износа поради съществуването в тази държава на значителни нарушения по смисъла на буква б), нормалната стойност се формира на основата на разходи за производство и продажба, отразяващи цени или референтни стойности, при които няма нарушения“*, и *„включва неизкривени и разумни административни разходи, разходи за продажба и общи разходи, и реализиране на печалба“* (*„административните разходи, разходите за продажба и общите разходи“* се наричат по-нататък „ПОАР“).

(58) Както е обяснено по-долу, в настоящото разследване Комисията стигна до заключението, че въз основа на наличните доказателства и с оглед на липсата на съдействие от страна на ПКНР и на производителите износители е целесъобразно да се приложи член 2, параграф 6а от основния регламент.

3.1.2.1. Съществуване на значителни нарушения

(59) В член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент се посочва, че *„[з]начителни нарушения са нарушенията, които се проявяват, когато отчетените цени или разходи, включително разходите за суровини и енергия, не са формирани от силите, действащи на свободния пазар, тъй като са повлияни от съществена правителствена намеса. Когато се преценява дали съществуват значителни нарушения, се обръща внимание, inter alia, на потенциалното въздействие на един или повече от следните елементи:*

— *обслужване в значителна степен на въпросния пазар от предприятия, осъществяващи дейността си като субекти, които са собственост или се намират под контрола на органите на страната на износа или политиката им е под надзора или в съответствие с указанията на тези органи;*

— *държавно присъствие в дружествата, чрез което на държавата се дава възможност да се намесва по отношение на цените или разходите;*

— *обществени политики или мерки, водещи до дискриминация в полза на местните доставчици или другояче влияещи върху силите, действащи на свободния пазар;*

— *неприлагане, дискриминационно прилагане или неправилно прилагане на законодателството в областта на несъстоятелността, дружественото право или вещното право;*

— *изкривяване на разходите за заплати;*

— *достъп до финансиране, предоставян от институциите, които изпълняват цели на обществената политика или по друг начин не действат независимо от държавата“*.

(60) Тъй като списъкът в член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент не е кумулативен, за констатирането на значителни нарушения не е необходимо да бъдат взети предвид всички елементи. Нещо повече, едни и същи фактически обстоятелства може да се използват, за да се докаже съществуването на един или на повече от елементите в списъка.

(61) Всяко заключение обаче относно значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент трябва да се направи въз основа на всички налични доказателства. При цялостната оценка за наличието на нарушения могат също така да се вземат предвид общият контекст и общото положение в страната на износа, особено когато основните елементи на нейната икономическа и административна организация дават на правителството значителни правомощия да се намесва в икономиката по начин, при който цените и разходите не произтичат от свободното развитие на пазарните сили.

(62) В член 2, параграф 6а, буква в) от основния регламент се предвижда, че „[к]*огато Комисията има основателни данни за евентуално наличие на значителни нарушения, посочени в буква б), в определена държава или в определен сектор в тази държава и когато е необходимо за ефективното прилагане на настоящия регламент, Комисията изготвя, публикува и редовно актуализира доклад с описание на обстоятелствата на пазара, посочени в буква б), в тази държава или сектор*“.

(63) В съответствие с тази разпоредба Комисията изготви доклад относно Китай („*доклада*“) ([9]), в който се съдържат доказателства за наличието на съществена правителствена намеса на много равнища в икономиката, в това число на специфични нарушения по отношение на много ключови фактори на производство (като например земя, енергия, капитал, суровини и труд), както и в конкретни сектори (като например този на химическата промишленост и др.). Заинтересованите страни бяха приканени да опровергаят, да коментират или да допълнят доказателствата, съдържащи се в досието по разследването към момента на започване на процедурата. Докладът относно Китай беше включен в досието по разследването на етапа на започване. В жалбата също така се съдържат доказателства, които са от значение и допълват информацията от доклада.

(64) Жалбоподателят посочи, че икономическата система на КНР функционира като социалистическа пазарна икономика, развиваща се под ръководството на Китайската комунистическа партия (*ККП*), като по този начин се позволява съществена правителствена намеса в икономиката. Структурите на китайската държава и на ККП са преплетени на всички равнища (правно, институционално и лично). ПКНР провежда интервенционистка икономическа политика в изпълнение на цели, съобразени с политическия дневен ред, определен от ККП, а не с преобладаващите икономически условия на свободния пазар. Икономическите инструменти за намеса, използвани от ПКНР, са многобройни и включват системата на промишлено планиране, финансовата система, както и различни аспекти на регулаторната среда.

(65) В жалбата беше припомнено относно посочените по-долу елементи, довели до значителни нарушения.

(66) На първо място, секторът на тръбите от мед в Китай се обслужва чрез правителствена намеса на пазарите нагоре и надолу по веригата, което води до значителни нарушения по отношение на разходите за суровини, използвани в производствения процес. Жалбоподателят се позова на доклада, за да посочи, че Китай има най-голям дял от производството на мед в световен мащаб, възлизащ на 38 %. Това господстващо положение се дължи на бързата индустриализация и намесата от страна на държавата. Наскоро ПКНР прие своя План за медта (2025—2027 г.), чиято цел е „*да се насърчи висококачественото развитие на медната промишленост [и] да се подкрепят по-ефективно ключови промишлени вериги в преработвателната промишленост*“, отразявайки факта, че за Китай „*медта е важна основна суровина и стратегически ресурс, тясно свързан с националното икономическо развитие*“. Освен това в 14-ия петгодишен план (*ПГП*), приет през 2021 г., са предвидени някои ключови секторни планове, насочени към секторите на суровините, включително тези на цветните метали, като например медта. В 14-ия ПГП се предвиждат също няколко ПГП на провинциално равнище със специфични мерки на политиката за планиране на провинциално и секторно равнище. Жалбоподателят твърди, че с тези политики, чиято цел е да се увеличи предлагането на метална мед в Китай, ще се понижи цената на медта в Китай и косвено ще се облагодетелстват производителите на тръби от мед чрез изкуствено намаляване на техните производствени разходи. В допълнение жалбоподателят посочи, че вътрешният пазар на медни материали за влагане и готови стоки надолу по веригата е изкривен от експортни политики, като например износни мита и квоти за износ. Освен това дейностите по натрупване на запаси оказват значително въздействие върху цените и наличността на определени стоки, включително медта. Жалбоподателят изтъкна, че значителни нарушения в отраслите надолу по веригата, като например секторите на възобновяемата енергия и екологичните стоки, оказват влияние върху промишлеността за производство на тръби от мед.

([9]) Работен документ на службите на Комисията относно значителните нарушения в икономиката на Китайската народна република за целите на разследванията за търговска защита, 10 април 2024 г., SWD (2024) 91 final.

(67) Второ, китайският пазар на тръби от мед се обслужва в значителна степен от предприятия, осъществяващи дейността си като субекти, които са собственост или се намират под контрола на органите на страната на износа, или политиката им е под надзора или в съответствие с указанията на тези органи. Държавните предприятия (*ДП*) са основна част от китайската икономика. ПКНР и ККП поддържат структури, чрез които оказват постоянно влияние върху ДП. Китайският минодобивен сектор традиционно се характеризира с висока степен на държавен контрол. Въпреки засилената приватизация на миннодобивния и металургичния сектор намесата и контролът на ПКНР върху дружествата, осъществяващи дейността си в тези сектори, остават значителни.

(68) Трето, държавното присъствие в дружествата за производство на тръби от мед дава също така възможност на органите да се намесват по отношение на цените и/или разходите. Жалбоподателят се позова на доклада, за да припомни, че правото на държавните органи да назначават и отстраняват ключов управленски персонал в ДП и звената на ККП в предприятията представляват канали, чрез които държавата може да влияе на търговските решения. Освен това присъствието и намесата на държавата на финансовите пазари, както и при осигуряването на суровини и материали за влагане оказват допълнителен нарушаващ ефект върху пазара.

(69) Четвърто, ПКНР следва обществени политики или предприема мерки, водещи до дискриминация в полза на местните доставчици или другояче влияещи върху силите, действащи на свободния пазар. С 14-ия ПГП за икономическо и социално развитие се определят цели за развитие, дават се указания относно производствените цели по промишлени отрасли, включително сектора на цветната металургия, и се налага държавен контрол върху производствения капацитет и корпоративните решения.

(70) Пето, подобно на всеки друг сектор в китайската икономика, секторът за производство на тръби от мед е обект на нарушения, произтичащи от дискриминационното прилагане или неправилното прилагане на китайските разпоредби в областта на несъстоятелността, дружественото право или вещното право. Жалбоподателят се позова на доклада, за да посочи, че китайската система в областта на несъстоятелността изглежда неподходяща за постигането на собствените ѝ основни цели. Например броят на случаите на несъстоятелност остава пословично нисък на фона на мащабите на икономиката на държавата. В допълнение слабостите на системата на вещните права са особено очевидни при собствеността върху земята и правата за ползване на земя в Китай. Цялата земя е собственост на държавата и нейното разпределение продължава да зависи единствено от държавата. Освен това при разпределянето на земи органите често преследват конкретни политически цели, в това число изпълнението на икономическите планове.

(71) Шесто, в сектора за производство на тръби от мед има и нарушения по отношение на разходите за заплати. В Китай не може да се развие напълно система за работни заплати, формирани на пазарните принципи, тъй като работниците и работодателите са възпрепятствани да упражняват правото си на сдружаване. Съгласно националното право има само една действаща синдикална организация. Тази организация обаче не е независима от държавните власти и ангажиментът ѝ към колективното договаряне и защитата на правата на работниците остава минимален. Освен това мобилността на китайската работна сила е ограничена от системата за регистриране на домакинствата. Тези констатации показват изкривяване на разходите за заплати в Китай.

(72) Седмо, производителите на тръби от мед имат достъп до финансиране, предоставяно от институциите, които изпълняват цели на обществената политика или по друг начин не действат независимо от държавата. Китайската финансова система се характеризира със силна позиция на държавните банки, които вземат предвид критерии, различни от икономическата жизнеспособност на даден проект, при предоставянето на достъп до финансиране. Нефинансовите ДП остават свързани с държавата не само чрез собствеността, но и посредством лични отношения и изпълнение на обществени политики, разработени от правителството. Освен това жалбоподателят посочи, че рейтингите на облигациите и кредитните рейтинги често са засегнати от нарушения. Разходите по заеми се поддържат изкуствено ниски, за да се стимулира растежът на инвестициите. Въпреки че през октомври 2015 г. беше постигнато либерализиране на номиналния лихвен процент, ценовите сигнали все още не са резултат от свободни пазарни сили, а са повлияни от нарушения, предизвикани от правителството. Накрая, растежът на кредитите в Китай показва влошаване на ефективността на разпределянето на капитала, като няма никакви признаци за ограничаване на отпускането на кредити, както би се очаквало в пазарна среда, незасегната от нарушения.

(73) Жалбоподателят се позова на доклада и заяви, че горепосочените нарушения са системни. Според наличните доказателства фактите и особеностите на китайската система, описани по-горе, важат за цялата държава и за всички сектори на икономиката. Разходите за материали за влагане за производството на тръби от мед са засегнати от нарушения, тъй като тяхното ценообразуване е повлияно от съществена правителствена намеса. Освен това участието на правителството в енергийния сектор е особено важно, тъй като производството на тръби от мед е силно енергоемко. Също така доставчиците на материали за влагане наемат работна сила, която е обект на нарушения.

(74) В заключение жалбоподателят твърди, че в сектора за производство на тръби от мед са налице значителни нарушения съгласно член 2, параграф 6а от основния регламент.

(75) Комисията проучи дали е целесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар в Китай поради съществуването на значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент. Комисията направи това въз основа на наличните доказателства по досието. Доказателствата по досието включват доказателствата, съдържащи се в доклада, който се позовава на публично достъпни източници.

(76) Анализът обхвана проучването на съществената правителствена намеса в икономиката на Китай като цяло, както и конкретната ситуация на пазара в съответния сектор, включително по отношение на разглеждания продукт. Освен това Комисията допълни тези доказателствени елементи със собствено проучване относно различните критерии, които са от значение, за да потвърди съществуването на значителни нарушения в Китай.

3.1.2.1.1. *Значителни нарушения, засягащи цените и разходите на вътрешния пазар в Китай*

(77) Китайската икономическа система се основава на концепцията за „социалистическа пазарна икономика“. Тази концепция е залегнала в Китайската конституция и определя икономическото управление на Китай. Основният принцип е „*социалистическата обществена собственост върху средствата за производство, а именно собственост на целия народ и колективна собственост на трудещите се*“ ([10]).

(78) Държавната икономика е „*водещата сила на националната икономика*“, а държавата е призвана да гарантира нейните „*консолидация и растеж*“ ([11]). Действително, в сравнение с 13-ия ПГП SASAC потвърди, че общите активи на централните предприятия са нараснали с 44,6 % по време на 14-ия ПГП, „*като ефективно са стимулирали интегрираното развитие на предприятията нагоре и надолу по промишлената верига и са осигурили силна подкрепа за успешното постигане на основните цели и задачи на икономическото и социалното развитие на Китай*“ ([12]).

(79) Следователно цялостното устройство на китайската икономика не само дава възможност за съществена правителствена намеса в икономиката, но и изрично повелява държавата да я оказва. Схващането, че обществената собственост превъзхожда частната, прониква в цялата правна система и се изтъква като общ принцип във всички основни законодателни актове.

(80) Китайският закон за собствеността е отличен пример за това: той се позовава на началния етап на социализма и възлага на държавата поддържането на основната икономическа система, при която обществената собственост играе доминираща роля. Други форми на собственост се толерират, като законът им позволява да се развиват паралелно с държавната собственост ([13]).

(81) Освен това съгласно китайското законодателство социалистическата пазарна икономика се развива под ръководството на ККП. Структурите на китайската държава и на ККП са преплетени на всички равнища (правно, институционално, лично), образувайки една свръхструктура, в която ролята на ККП и тази на държавата са неразривно свързани помежду си.

(82) След изменението на китайската конституция през март 2018 г. водещата роля на ККП се засилва още повече, като се утвърждава в текста на член 1 от Конституцията.

(83) След вече съществуващото първо изречение на разпоредбата — „[с]*оциалистическата система е основната система на Китайската народна република*“ — е добавено ново, второ изречение, което гласи: „[о]*пределящата черта на социализма с китайски характеристики е ръководството на Китайската комунистическа партия*“ ([14]). Това е показател за безспорния и нарастващ контрол на ККП върху икономическата система на Китай.

([10]) Доклад — глава 2, стр. 7.
([11]) Доклад — глава 2, стр. 7—8.
([12]) Вж. на следния адрес: http://finance.people.com.cn/n1/2026/0128/c1004-40654753.html (посетен на 19 юни 2026 г.).
([13]) Доклад — глава 2, стр. 10 и 18.
([14]) Достъпно на следния адрес: http://www.npc.gov.cn/zgrdw/englishnpc/Constitution/node_2825.htm (посетен на 19 юни 2024 г.).

(84) Тази ръководна роля и този контрол са присъщи на китайската система и се простират отвъд обичайната ситуация в други държави, където правителствата упражняват общ макроикономически контрол, в чиито рамки се проявяват силите, действащи на свободния пазар.

(85) Китайската държава провежда интервенционистка икономическа политика в изпълнение на цели, съобразени с политическия дневен ред, определен от ККП, а не с преобладаващите икономически условия на свободния пазар ([15]). Икономическите инструменти за намеса, използвани от китайските органи, са многобройни и включват системата за промишлено планиране, финансовата система, както и всички цели на политиките, съдържащи се в различните нормативни актове.

(86) На първо място, на равнище цялостен административен контрол китайската икономика е управлявана чрез сложна система за промишлено планиране, която засяга всички икономически дейности в държавата. В своята цялост тези планове обхващат обширна и сложна матрица от сектори и междусекторни политики, която съществува на всички равнища на управлението.

(87) Плановете на провинциално равнище са подробни, докато в националните планове се определят по-широки цели. В плановете се посочват също така средствата за подкрепа на съответните отрасли/сектори, както и сроковете, в които трябва да бъдат постигнати целите. Някои планове все още съдържат изрично посочени производствени цели.

(88) В съответствие с плановете и с правителствените приоритети отделни промишлени отрасли и/или проекти се определят за приоритетни (в положително или в отрицателно отношение), като им се задават конкретни цели за развитие (промишлено обновяване, международно разрастване и др.).

(89) Икономическите оператори, както държавни, така и частни, трябва на практика да приспособяват търговските си дейности към реалността, наложена от системата за планиране. Това е така не само поради обвързващия характер на плановете, но и защото съответните китайски органи на всички равнища на управление се придържат към системата на планиране и използват дадените им правомощия в съответствие с това, като по този начин принуждават икономическите оператори да спазват приоритетите, определени в плановете ([16]).

(90) На второ място, на равнище разпределяне на финансовите ресурси финансовата система на Китай е доминирана от държавните търговски банки и банките, финансиращи държавните политики. При създаване и прилагане на кредитната си политика тези банки трябва да съгласуват действията си с целите на промишлената политика на правителството, вместо да оценяват предимно икономическите предимства на даден проект ([17]).

(91) Това се отнася и за останалите компоненти на китайската финансова система, в това число капиталовите пазари, пазарите на облигации, частните капиталови пазари и други. Също така тези части на финансовия сектор са институционално и оперативно създадени не с цел постигане на максимално ефикасно функциониране на финансовите пазари, а с цел осигуряване на контрол и създаване на условия за намеса от страна на държавата и на ККП ([18]).

(92) На трето място, на равнище регулаторна среда намесата на държавата в икономиката има различни проявления. Например правилата за обществените поръчки редовно се използват за постигане на политически цели, различни от икономическата ефикасност, като по този начин се подкопават пазарните принципи в тази сфера. По-конкретно в приложимото законодателство се предвижда провеждането на обществени поръчки, за да се улесни постигането на целите, определени в държавните политики. Въпреки това естеството на тези цели остава неопределено, като по този начин се дава широка свобода на преценка на органите за вземане на решения ([19]).

(93) В областта на инвестициите ПКНР също запазва значителен контрол и влияние върху предназначението и размера на държавните и частните инвестиции. Органите използват скрининг на инвестициите, както и различни стимули, ограничения и забрани, свързани с тях, като важен инструмент за подпомагане на целите на промишлената политика, в това число поддържането на държавен контрол върху ключови сектори или укрепването на местната промишленост ([20]).

([15]) Доклад — глава 2, стр. 29—30.
([16]) Доклад — глава 4, стр. 57 и 92.
([17]) Доклад — глава 6, стр. 149—150.
([18]) Доклад — глава 6, стр. 153—171.
([19]) Доклад — глава 7, стр. 204—205.
([20]) Доклад — глава 8, стр. 207—208, 242—243.

(94) В обобщение, китайският икономически модел се основава на някои основни аксиоми, които позволяват и насърчават разнообразни форми на правителствена намеса. Подобна съществена правителствена намеса противоречи на идеята за свободно действие на пазарните сили и води до нарушаване на ефективното разпределяне на ресурсите в съответствие с пазарните принципи ([21]).

3.1.2.1.2. *Значителни нарушения съгласно член 2, параграф 6а, буква б), първо тире от основния регламент: обслужване в значителна степен на въпросния пазар от предприятия, осъществяващи дейността си като субекти, които са собственост или се намират под контрола на органите на страната на износа или политиката им е под надзора или в съответствие с указанията на тези органи.*

(95) В Китай предприятията, които са собственост на държавата, намират се под неин контрол и/или чиято политика е под надзора или в съответствие с указанията на държавата, представляват съществена част от икономиката.

(96) Секторът на разглеждания продукт се обслужва предимно от частни дружества като Changzhou Enreach Copper Co. ([22]), Zhejiang Hailiang Co. Ltd ([23]) или Ningbo Jintian Copper (Group) Co., Ltd ([24]). Освен това, тъй като медта е ключов материал за влагане при производството на тръби от мед, констатациите относно държавната собственост в сектора на медта са от значение: няколко *ДП* са сред основните заинтересовани страни в сектора на медта — например China Copper Corporation ([25]), което се контролира от Chinalco ([26]), ДП под надзора на Комисията за надзор и управление на държавните активи (*SASAC*) ([27]), или China Minmetals Corp. ([28]), друго ДП под надзора на SASAC ([29]).

(97) Намесата на ККП във вземането на оперативни решения обаче се е превърнала в норма не само в ДП, но и в частните дружества ([30]), като ККП претендира за ръководна роля в почти всеки аспект на икономиката на държавата. Действително влиянието на държавата посредством структурите на ККП в рамките на дружествата ефективно води до това, че икономическите оператори се намират под контрола и политическия надзор на правителството, като се има предвид до каква степен са се сраснали държавните и партийните структури в Китай.

(98) Освен това секторът на разглеждания продукт е предмет на няколко правителствени политики, като например 14-ия ПГП за развитие на суровинната промишленост ([31]), съгласно който се изисква да се „*предотврати сляпото и нерегламентирано развитие в недодобивната промишленост* ([32])“ и да се „*акцентира върху подсекторите или ключовите продукти, които разполагат със солидна промишлена основа, значителни сравнителни предимства и водещи технологии,* [с цел] да се *използва пълноценно ръководната роля на водещите предприятия в промишлената верига* […] *и да се създадат някои промишлени клъстери в* […] *сектора на цветните метали* ([33])“.

(99) По подобен начин работният план за устойчив растеж на цветната металургия за 2025—2026 г. ([34]) има за цел да се гарантира, че „[о]*т 2025 г. до 2026 г. добавената стойност на цветната металургия ще нараства със среден годишен темп от около 5 %, като същевременно се поддържа положителна икономическа тенденция,* [че]*производството на десет цветни метала ще нараства със среден годишен темп от около 1,5 %* [и че ще бъде постигнат п]*оложителен напредък в развитието на местните ресурси, като например медта*“ ([35]).

([21]) Доклад — глава 2, стр. 19—24, глава 4, стр. 69, стр. 99—100, глава 5, стр. 130—131.
([22]) Вж. https://www.enreach.com.cn/about_14/ (посетен на 19 юни 2026 г.).
([23]) Вж. годишния доклад на Zhejiang Hailiang Co. Ltd. за 2025 г., стр. 107, достъпен на адрес: http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESZ_STOCK/2026/2026-4/2026-04-29/12269645.PDF (посетен на 19 юни 2026 г.).
([24]) Вж. годишния доклад на Ningbo Jintian Copper (Group) Co. Ltd. за 2025 г., стр. 72, достъпен на адрес: http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESH_STOCK/2026/2026-4/2026-04-24/12156933.PDF (посетен на 19 юни 2026 г.).
([25]) Вж. https://zgty.chinalco.com.cn/ (посетен на 19 юни 2026 г.).
([26]) Вж. годишния доклад на Chinalco за 2025 г., стр. 253, достъпен на адрес: https://www.chalco.com.cn/tzzgx/thygg/202603/P020260330341392300660.pdf (посетен на 19 юни 2026 г.).
([27]) Вж. http://wap.sasac.gov.cn/n2588045/n27271785/n27271792/c14159097/content.html (посетен на 19 юни 2026 г.).
([28]) Вж. https://www.minmetals.com/ (посетен на 19 юни 2026 г.).
([29]) Вж. http://wap.sasac.gov.cn/n2588045/n27271785/n27271792/c14159097/content.html (посетен на 19 юни 2026 г.).
([30]) Член 33 от Устава на ККП, член 19 от китайския Закон за дружествата. Вж. доклада — глава 3, стр. 47—50.
([31]) Вж. https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2021-12/29/5665166/files/90c1c79a00b44c67b59c29392476c862.pdf (посетен на 22 юни 2026 г.).
([32]) Пак там, раздел IV.1, стр. 12.
([33]) Пак там, раздел IV.2, стр. 14.
([34]) Вж. https://www.gov.cn/lianbo/bumen/202509/P020250928687723775593.pdf (посетен на 22 юни 2026 г.).
([35]) Пак там, раздел II, стр. 2.

(100) По-конкретно в плана за изпълнение за висококачествено развитие на медодобивната промишленост (2025—2027 г.) ([36]) се предвижда, че „*[д]о 2027 г. устойчивостта и сигурността на промишлената верига и веригата на доставките ще бъдат значително подобрени. Сигурността на суровините от мед ще бъде непрекъснато укрепвана, като целта е постигане на увеличение от 5—10 % на местните ресурси от медна руда,* [… и че т]*ехнологичните иновации ще бъдат непрекъснато подобрявани, като се постигат пробиви в ключови процеси*“ ([37]). В плана за изпълнение също така се определя целта „[д]а бъдат развити *няколко висококачествени предприятия в медодобивната промишленост и да бъде допълнително оптимизирана индустриалната структура* ([38])“. В крайна сметка ПКНР се стреми да гарантира, че до 2035 г. китайската медна „*промишлена верига ще бъде водеща в света [...] формирайки модел на развитие, характеризиращ се с разумна промишлена структура, високо равнище на технологични иновации, добро качество и ефективност и силна глобална конкурентоспособност*“ ([39]).

(101) Освен това новите технологии за топене на мед са посочени сред насърчаваните отрасли в Каталога с насоки за преструктуриране на промишлеността (издание от 2024 г.) ([40]). От същия каталог е видна пълната намеса на правителството в сектора на медта. „*Проектите за топене на мед с капацитет под 100 000 тона/годишно*“ са посочени като ограничени отрасли в същия този каталог ([41]).

(102) Държавният контрол и надзор на политиките може да се наблюдават и на равнището на съответните браншови организации ([42]).

(103) Например в член 2 от Устава на Китайската асоциация на промишлеността за обработка на цветни метали (*CNFA*) ([43]) се посочва, че целта на организацията е „*да отстоява основната линия и различните политики на Партията; да служи на правителството, промишлеността, предприятията,* […и да] *изпълнява пълноценно ролята си на съветник и помощник на правителството*“ ([44]).

(104) Освен това в член 3 се посочва, че CNFA „*се придържа към цялостното ръководство на Китайската комунистическа партия*“ и „*създава своя организация, извършва партийна дейност и осигурява необходимите условия за дейността на партийната организация*“. Освен това CNFA „*приема бизнес насоките и надзора на Министерството по гражданските въпроси и на отдела за управление на промишлеността*“ ([45]).

(105) Zhejiang Hailiang Co. Ltd, Ningbo Jintian Copper (Group) Co., Ltd. и Chinalco са сред членовете на CNFA ([46]). Първите две групи са единствените, които предоставиха отговор на формуляра за изготвяне на извадка.

(106) Следователно частните производители в сектора на разглеждания продукт нямат възможност да осъществяват дейността си в пазарни условия. Действително както държавните, така и частните предприятия в този отрасъл подлежат на надзор и указания по отношение на политиката.

3.1.2.1.3. *Значителни нарушения съгласно член 2, параграф 6а, буква б), второ тире от основния регламент: държавно присъствие в дружествата, чрез което на държавата се дава възможност да се намесва по отношение на цените или разходите*

(107) ПКНР може да влияе върху цените и разходите чрез държавното присъствие в предприятията. Действително звената на КПК както в държавните, така и в частните предприятия представляват важен канал за намеса на държавата в бизнес решенията.

(108) Съгласно дружественото право на Китай във всяко дружество трябва да се изгради организация на КПК (с най-малко трима членове на КПК, както е заложено в Устава на КПК ([47])) и дружеството трябва да осигури необходимите условия за осъществяване на дейностите на партийната организация.

([36]) Вж. https://www.ncsti.gov.cn/zcfg/zcwj/202502/t20250212_195423.html (посетен на 22 юни 2026 г.).
([37]) Пак там, раздел I.
([38]) Пак там, раздел I.
([39]) Пак там, раздел I.
([40]) Вж. https://www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/fzggwl/202312/t20231229_1362999.html, стр. 22 (посетен на 24 юни 2026 г.).
([41]) Пак там, стр. 91.
([42]) Доклад — глава 2, стр. 24—27.
([43]) Вж. https://www.cnfa.net.cn/ (посетен на 22 юни 2026 г.).
([44]) Вж. https://www.cnfa.net.cn/about/1546.aspx (посетен на 22 юни 2026 г.).
([45]) Пак там (посетен на 22 юни 2026 г.).
([46]) Вж. https://www.cnfa.net.cn/roster.aspx, (посетен на 26 юни 2026 г.).
([47]) Доклад — глава 3, стр. 40.

(109) В миналото това изискване, изглежда, невинаги е било спазвано или прилагано стриктно. Поне от 2016 г. насам обаче ККП засилва претенциите си да упражнява контрол над стопанските решения на дружествата като въпрос на политически принцип ([48]), включително като упражнява натиск върху частните дружества да поставят „патриотизма“ на първо място и да следват партийната дисциплина ([49]).

(110) За 2017 г. бе съобщено, че партийни звена са съществували в 70 % от около 1,86 милиона частни дружества, а натискът организациите на ККП да имат последната дума при вземането на търговски решения в съответните дружества е нараствал ([50]). Тези правила се прилагат като цяло в китайската икономика — във всички нейни сектори, в това число за производителите на разглеждания продукт и за доставчиците на техните материали за влагане.

(111) Освен това на 15 септември 2020 г. е публикуван документ, озаглавен „Насоки на Генералната служба на Централния комитет на ККП относно засилване на работата на Обединения фронт в частния сектор за новата ера“ („*Насоките*“) ([51]), с който още повече се разширява ролята на партийните комитети в частните предприятия.

(112) Раздел II.4 от Насоките гласи: „[н]*ие трябва да увеличим цялостния капацитет на партията да ръководи работата на Обединения фронт в частния сектор и ефективно да засилим дейността в тази сфера*“; а раздел III.6 гласи: „[н]*ие също така трябва да стимулираме укрепването на Партията в частните предприятия и да дадем възможност на партийните звена да изпълняват ефективно ролята си на стожер, а на партийните членове — на лидери и пионери*“. По този начин с Насоките се подчертава и се прави опит да се увеличи ролята на ККП в дружествата и други субекти от частния сектор ([52]).

(113) При разследването беше потвърдено, че припокривания между ръководни длъжности и членство в ККП/партийни функции съществуват и в сектора на медта. Като пример може да се посочи, че един от директорите на Zhejiang Hailiang Co. Ltd, който е също вицепрезидент на Hailiang Group Co., Ltd. — контролиращият акционер в дружеството — е член на ККП ([53]).

(114) Освен това председателят на Dongfang Run'an Group, холдинговото дружество на един от водещите производители на тръби от мед — Changzhou Enreach Copper Co. ([54]) — е член на ККП ([55]) и е удостоен с отличието „*Изтъкнат строител на социализма с китайски характеристики сред фигурите от непубличния сектор в провинция Jiangsu*“ ([56]).

(115) Също така председателят на China Copper Corporation изпълнява функциите на заместник генерален директор и член на групата от партийни лидери на холдинговото дружество Chinalco ([57]). Освен това генералният директор на China Copper Corporation изпълнява и функциите на секретар на партията ([58]). По-конкретно Партийният комитет на China Copper Corporation твърди, че „*се е съсредоточил върху дълбокото интегриране на партийното строителство и производството и стопанската дейност*“ през последните години и че е одобрявал проекти, след като „*са били прегледани на множество нива на партийните организации*“ ([59]).

(116) Присъствието и намесата на държавата на финансовите пазари, както и при осигуряването на суровини и материали за влагане оказват допълнително изкривяващо въздействие върху пазара ([60]). По този начин присъствието на държавата в дружествата в сектора на медта и в други сектори (като например финансовия и този на материалите за влагане) позволява на ПКНР да упражнява намеса по отношение на цените и разходите.

([48]) Вж. например: Blanchette, J. — Xi's Gamble: *The Race to Consolidate Power and Stave off Disaster* (Залогът на Си: надпреварата за консолидиране на властта и предпазване от бедствие); Foreign Affairs, том 100, бр. 4, юли/август 2021 г., стр. 10—19.

([49]) Доклад — глава 3, стр. 41.

([50]) Достъпно на следния адрес: https://www.reuters.com/article/us-china-congress-companies-idUSKCN1B40JU (посетен на 22 юни 2026 г.).

([51]) Насоки на Генералната служба на Централния комитет на ККП относно засилване на работата на Обединения фронт в частния сектор за новата ера: www.gov.cn/zhengce/2020-09/15/content_5543685.htm (посетен на 22 юни 2026 г.).

([52]) Financial Times (Файненшъл Таймс) (2020 г.) — Chinese Communist Party asserts greater control over private enterprise („Китайската комунистическа партия упражнява по-голям контрол върху частните предприятия“): https://www.ft.com/content/582411f6-fc3b-4e4d-9916-c30a29ad010e?syn-25a6b1a6=1 (посетен на 22 юни 2026 г.).

([53]) Вж. годишния доклад на Zhejiang Hailiang Co. Ltd за 2025 г., стр. 60, достъпен на адрес: http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESZ_STOCK/2026/2026-4/2026-04-29/12269645.PDF (посетен на 22 юни 2026 г.).

([54]) Вж. https://www.cnfa.net.cn/institute/show-2672.aspx (посетен на 22 юни 2026 г.).

([55]) Вж. https://js.news.cn/20250609/01a98f2d767044798192f9a068694b0d/c.html (посетен на 22 юни 2026 г.).

([56]) Вж. https://finance.sina.com.cn/roll/2025-11-10/doc-infwwvuv1539830.shtml (посетен на 22 юни 2026 г.).

([57]) Вж. https://zgty.chinalco.com.cn/gywm/gsld/ (посетен на 22 юни 2026 г.).

([58]) Пак там.

([59]) Вж. https://zgty.chinalco.com.cn/xwzx/gsyw/202606/t20260612_171520.html (посетен на 22 юни 2026 г.).

([60]) Доклад — глава 14, раздели 14.1—14.3.

3.1.2.1.4. *Значителни нарушения съгласно член 2, параграф 6а, буква б), трето тире от основния регламент: обществени политики или мерки, водещи до дискриминация в полза на местните доставчици или другояче влияещи върху силите, действащи на свободния пазар*

(117) Посоката на развитие на китайската икономика се определя в значителна степен от сложна система на планиране, с която се набелязват приоритети и цели, върху които централните, провинциалните и местните органи трябва да се съсредоточат. На всички равнища на управление съществуват съответни планове, които обхващат практически всички сектори на икономиката. Целите, определени посредством инструментите за планиране, са с обвързващ характер и органите на всяко административно равнище наблюдават изпълнението на плановете от органите на съответното по-ниско равнище на управление.

(118) Като цяло системата на планиране в Китай води до насочването на ресурси към сектори, определени от правителството за стратегически или за важни в друго отношение за политиката, вместо до разпределянето им съгласно пазарните сили ([61]).

(119) Китайските органи са приели някои политики, регламентиращи функционирането на сектора на разглеждания продукт.

(120) 14-ият ПГП за развитие на суровинната промишленост ([62]) е насочен към „*строг контрол на новите мощности*“ и с него се изисква „*[м]естните органи на управление да включа[т] основното съдържание и основните проекти на плана в своите местни ключови работни договорености*“ Освен това ПКНР се стреми да укрепи координацията на политиките и „[п]ълноценно *да използва ръководната роля на плана и да засили координацията и съгласуваността между фискалните, данъчните, финансовите и инвестиционните политики, политиките за вноса и износа, политиките в областта на енергетиката, околната среда и природните ресурси, ценовите политики и политиките относно промишлеността*“ ([63]).

(121) Съгласно плана за изпълнение за висококачествено развитие на медодобивната промишленост (2025—2027 г.) ([64]) ПКНР възнамерява да „[у]*скори пробивите в ключови технологии* [и да н]*асочи предприятията за производство на материали от мед да си сътрудничат с научноизследователски институти и предприятия за приложения надолу по веригата с цел осъществяване на научноизследователска и развойна дейност и промишлено приложение на технологии за подготовка на високоефективни материали от медна сплав,* [както и да у]*скори разработването на основно оборудване, като например ново поколение производствени линии за прецизни медни тръби чрез непрекъснато леене и валцуване*“ ([65]). За тази цел от публичните органи се очаква да „*засилят координацията и съгласуваността между фискалните, данъчните, финансовите и инвестиционните политики, политиките за вноса и износа и политиките относно промишлеността, за да се разгърнат допълнително ефектите от политиките*“. Освен това [т]*е следва* (…) *да насочват финансовите институции да предоставят прецизна и ефективна подкрепа за изграждането и модернизирането на тащабни проекти в медодобивната промишленост, които отговарят на отрасловите стандарти* (…) и [д]*а засилят оценката и насоките по отношение на съответните държавни* предприятия“ ([66]).

(122) По подобен начин, на провинциално равнище — според 14-ия ПГП на Jiangxi за висококачествено развитие на цветната металургия ([67]) — правителствените органи са готови да оформят промишления отрасъл по следния начин: „*изграждане на промишлена система, характеризираща се със сравнително концентрирани отрасли, завършени промишлени вериги, допълващи се предимства и съгласувано развитие* ([68]).

(123) На общинско равнище община Kunming е подписала споразумение за стратегическо сътрудничество с China Copper Corporation ([69]), за да се гарантира, че „*и двете страни следват стриктно стратегическите планове на национално равнище и на равнището на провинция Yunnan за висококачествено развитие на цветната металургия*“ ([70]).

([61]) Доклад — глава 4, стр. 56—57, 99—100.
([62]) Вж. https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2021-12/29/5665166/files/90c1c79a00b44c67b59c29392476c862.pdf (посетен на 22 юни 2026 г.).
([63]) Пак там. Раздели IV.1м, стр. 12 и VI.2, стр. 25.
([64]) Вж. https://www.ncsti.gov.cn/zcfg/zcwj/202502/t20250212_195423.html (посетен на 22 юни 2026 г.).
([65]) Пак там. Раздел VIII.
([66]) Пак там. Раздели XIII и XIV.
([67]) Вж. 14-ия ПГП на Jiangxi за висококачествено развитие на цветната металургия.
([68]) Пак там, раздел III.1.
([69]) Вж. https://www.sohu.com/a/970930639_121106902 (посетен на 22 юни 2026 г.).
([70]) Пак там.

(124) Следователно посредством тези и други средства ПКНР ръководи и контролира почти всеки аспект на развитието и функционирането на сектора, както и материалите за влагане нагоре по веригата.

(125) В обобщение може да се каже, че ПКНР е въвело мерки, за да налага на операторите да се придържат към целите на обществената политика по отношение на сектора. Тези мерки възпрепятстват свободното действие на пазарните сили.

3.1.2.1.5. *Значителни нарушения съгласно член 2, параграф 6а, буква б), четвърто тире от основния регламент: неприлагане, дискриминационно прилагане или неправилно прилагане на законодателството в областта на несъстоятелността, дружественото право или вещното право*

(126) Съгласно информацията, съдържаща се в досието, китайската система в областта на несъстоятелността е неподходяща за постигането на собствените си основни цели, като например справедливо уреждане на вземанията и дълговете и защита на законните права и интереси на кредиторите и длъжниците. Това, изглежда, се корени във факта, че макар китайското законодателство в областта на несъстоятелността официално да се основава на принципи, сходни с тези в други държави, китайската система се характеризира със системно занижено правоприлагане.

(127) Броят на случаите на несъстоятелност остава пословично нисък на фона на мащабите на икономиката на държавата, не на последно място поради някои слабости в производствата по несъстоятелност, които реално играят ролята на възпиращ фактор при подаване на заявления за обявяване в несъстоятелност. При това държавата продължава да играе силна и активна роля в производствата по несъстоятелност, като често оказва пряко влияние върху техния изход ([71]).

(128) В допълнение слабостите на системата на вещните права са особено очевидни при собствеността върху земята и правата за ползване на земя в Китай ([72]). Цялата земя е собственост на държавата (земите в селските райони са „колективна собственост“, а тези в градските райони са „държавна собственост“), като разпределянето ѝ за ползване продължава да зависи единствено от държавата. Съществуват правни разпоредби, с които се цели разпределянето на правата за земеползване да става по прозрачен начин и на пазарни цени, като например чрез въвеждане на тръжни процедури. Тези разпоредби обаче редовно не се спазват, като някои купувачи получават земите си безплатно или на цени под пазарните ([73]). Освен това при разпределянето на земи органите често преследват конкретни политически цели, в това число изпълнението на икономическите планове ([74]).

(129) Подобно на други сектори на китайската икономика производителите на разглеждания продукт се подчиняват на обичайните правила на китайското законодателство в областта на несъстоятелността, дружественото право и вещното право. В резултат на това тези дружества също са засегнати от обусловените „отгоре“ нарушения, произтичащи от дискриминационното или неправилното прилагане на законодателството в областта на несъстоятелността и вещното право. Въз основа на наличните доказателства изглежда, че тези съображения се отнасят в пълна степен и за сектора на медта. В рамките на настоящото разследване не бяха установени обстоятелства, които да поставят под съмнение тези констатации.

(130) Предвид гореизложеното Комисията стигна до заключението, че е налице дискриминационно прилагане или неотговарящо на изискванията прилагане на законодателството в областта на несъстоятелността и вещното право в сектора на разглеждания продукт.

3.1.2.1.6. *Значителни нарушения съгласно член 2, параграф 6а, буква б), пето тире от основния регламент: изкривяване на разходите за заплати*

(131) В Китай не може да се развие напълно система за работни заплати, формирани на пазарните принципи, тъй като работниците и работодателите са възпрепятствани да упражняват правото си на сдружаване. Китай не е ратифицирал някои основни конвенции на Международната организация на труда, по-специално тези относно свободата на сдружаване и относно колективното договаряне ([75]).

(132) Съгласно националното право има само една действаща синдикална организация. Тази организация обаче не е независима от държавните органи и ангажиментът ѝ към колективното договаряне и защитата на правата на работниците остава минимален ([76]). Освен това мобилността на китайската работна сила е ограничена от системата за регистриране на домакинствата, с която достъпът до пълния набор от социални осигуровки и други обезщетения се ограничава само до местните жители на дадена административна област.

([71]) Доклад — глава 6, стр. 171—179.
([72]) Доклад — глава 9, стр. 260—261.
([73]) Доклад — глава 9, стр. 257—260.
([74]) Доклад — глава 9, стр. 252—254.
([75]) Доклад — Глава 13, стр. 360—361, 364—370.
([76]) Доклад — глава 13, стр. 366.

(133) В резултат на това работниците, които нямат местна адресна регистрация, обикновено се намират в уязвимо положение по отношение на заетостта и получават по-ниски доходи в сравнение с онези, които имат такава адресна регистрация ([77]). От тези констатации е видно наличието на изкривяване на разходите за заплати в Китай.

(134) Не бяха представени доказателства, от които да става ясно, че отрасълът за производство на тръби от мед е извън обсега на описаната тук система на китайското трудово право. Следователно секторът е засегнат от нарушения по отношение на разходите за заплати както пряко (при производството на разглеждания продукт или на основната суровина, използвана за неговото производство), така и косвено (при използването на материали за влагане, предоставяни от дружества, които са обект на същата система на трудово право в Китай).

3.1.2.1.7. *Значителни нарушения съгласно член 2, параграф 6а, буква б), шесто тире от основния регламент: достъп до финансиране, предоставян от институциите, които изпълняват цели на обществената политика или по друг начин не действат независимо от държавата*

(135) Достъпът до капитал за корпоративни участници в Китай е обект на различни нарушения.

(136) Първо, китайската финансова система се характеризира със силната позиция на държавните банки ([78]), които вземат предвид критерии, различни от икономическата жизнеспособност на даден проект, при предоставянето на достъп до финансиране. Подобно на нефинансовите ДП, банките остават свързани с държавата не само чрез собствеността, но и посредством лични отношения (висшите ръководни кадри на големите държавни финансови институции в крайна сметка се назначават от ККП) ([79]), и редовно изпълняват обществени политики, разработени от ПКНР.

(137) По този начин банките спазват изричното правно задължение да извършват дейността си в съответствие с нуждите на националното икономическо и социално развитие, ръководени от промишлената политика на държавата ([80]). Макар да се признава, че в различни правни разпоредби е изтъкната необходимостта от спазване на нормално банково поведение и на пруденциални правила, като например необходимостта от проверка на кредитоспособността на кредитополучателя, съществуват многобройни доказателства, в това число констатации, направени в рамките на разследвания за търговска защита, в подкрепа на факта, че тези разпоредби имат едва второстепенна роля при прилагането на различните правни инструменти.

(138) Неотдавнашните събития още по-ясно показват степента на влияние на правителството върху финансовите институции в Китай. През март 2025 г. ПКНР обяви емитиране на съкровищни облигации в размер на 500 млрд. CNY, за да предостави значителна финансова подкрепа на големи банки, включително Bank of China, China Construction Bank, Bank of Communications и Postal Savings Bank of China. Тази интервенция имаше за цел да се стабилизират тези институции на фона на намаляващата рентабилност и рекордно ниските нетни лихвени маржове, подчертавайки проактивните мерки, предприети от държавата за поддържане на икономическата стабилност ([81]).

(139) ПКНР също така разясни, че дори решенията за частно търговско банкиране трябва да са под надзора на ККП и да продължат да бъдат в съответствие с националните политики. Една от трите главни цели на държавата във връзка с банковото управление към момента е укрепването на ръководната позиция на партията в банковия и застрахователния сектор, включително във връзка с оперативни и управленски въпроси ([82]). Освен това понастоящем в критериите за оценка на ефективността на търговските банки трябва по-специално да се взема предвид как субектите „*обслужват националните цели за развитие и реалната икономика*“, и по-специално как „*обслужват стратегически и нововъзникващи отрасли*“ ([83]).

([77]) Доклад — глава 13, стр. 370—373.
([78]) Доклад — глава 6, стр. 137—140.
([79]) Доклад — глава 6, стр. 146—149.
([80]) Доклад — глава 6, стр. 149.
([81]) Вж. „Ad hoc подкрепа от ПКНР за банките“, Официално съобщение, Министерство на финансите, достъпно на следния адрес: https://www.mof.gov.cn/zhengwuxinxi/caizhengxinwen/202503/t20250329_3961036.htm (посетен на 5 юни 2026 г.).
([82]) Китайска регулаторна комисия за банковия и застрахователния сектор (28 август 2020 г.), *Тригодишен план за действие за подобряване на корпоративното управление на банковия и застрахователния сектор (2020—2022 г.)*, достъпен на следния адрес: http://www.scio.gov.cn/xwfb/gwyxwbgsxwfbh/wqfbh_2284/2021n_2711/2021n07y14r/wjxgzc_3574/202208/t20220808_312682.html (посетен на 4 юни 2026 г.). В плана се дават указания за „*продължаване на прилагането на духа, залегнал в основната реч на генералния секретар Xi Jinping относно напредъка в реформата на корпоративното управление на финансовия сектор*“. Освен това раздел II от плана е насочен към насърчаване на органичната интеграция на ръководството на Партията в корпоративното управление: „*ние трябва да направим интеграцията на ръководството на Партията в корпоративното управление по-систематична, стандартизирана и базирана на процедури* […]. *Основните оперативни и управленски въпроси трябва да бъдат обсъдени от Комитета на Партията преди вземането на решения от Съвета на директорите или от висшето ръководство*“.
([83]) Китайска регулаторна комисия за банковия и застрахователния сектор (15 декември 2020 г.), *Известие относно метода на оценка на резултатите на търговските банки*, достъпно на следния адрес: https://jrs.mof.gov.cn/zhengcefabu/cwjx/202101/t20210104_3638904.htm (посетен на 4 юни 2026 г.).

(140) Освен това, що се отнася до равнището на разпределяне на финансовите ресурси, с няколко мерки за по-нататъшно насърчаване на развитието на частните инвестиции ([84]) ПКНР се стреми „*да увеличи ресурсите на централния бюджет в подкрепа на квалифицирани частни инвестиционни проекти и активно да играе ръководна и водеща роля*“. ПКНР възнамерява също така „*да използва пълноценно новите политически финансови инструменти* [и] *да подкрепя някои отговарящи на критериите частни инвестиционни проекти във важни отрасли и ключови области*“ ([85]).

(141) Освен това рейтингите на облигациите и кредитните рейтинги често са засегнати от нарушения по различни причини, включително поради факта, че оценката на риска се влияе както от стратегическото значение на дружеството за ПКНР, така и от надеждността на предоставяните от правителството имплицитни гаранции ([86]). Тази ситуация допълнително се задълбочава от други съществуващи правила, въз основа на които финансови средства се насочват към сектори, определени от правителството като насърчавани или важни в друго отношение ([87]). Това води до склонност към кредитиране на ДП, на големи и влиятелни частни предприятия, както и на предприятия в ключови промишлени отрасли, което от своя страна означава, че не всички участници на пазара са равнопоставени по отношение на достъпа до капитал и неговата цена.

(142) Второ, разходите по заемите се поддържат изкуствено ниски, за да се стимулира растежът на инвестициите. Това води до прекомерно използване на капиталови инвестиции с все по-ниска възвръщаемост на инвестициите. Доказателство за това е неотдавнашното нарастване на корпоративната задлъжнялост в държавния сектор въпреки рязкото намаляване на рентабилността, което е показател, че механизмите в банковата система не следват обичайните търговски принципи.

(143) Трето, въпреки че през октомври 2015 г. беше постигнато либерализиране на номиналния лихвен процент, ценовите сигнали все още не са резултат от свободни пазарни сили, а са повлияни от нарушения, предизвикани от правителството. Делът на отпуснатите заеми с лихвен процент, който не надвишава референтния, все още представлява най-малко една трета от всички заеми към края на 2018 г. ([88]) Неотдавна официалните медии в Китай съобщиха, че ККП призовава за „*напаляване на лихвените проценти на кредитния пазар*“ ([89]). Изкуствено ниските лихвени проценти водят до занижена цена на капитала и съответно — до прекомерното и не непременно ефективно използване на капитала.

(144) Общият растеж на кредитите в Китай показва влошаване на ефективността на разпределянето на капитала, като няма никакви признаци за ограничаване на отпускането на кредити, както би се очаквало в пазарна среда, незасегната от нарушения. В резултат на това през последните години необслужваните кредити бързо са се увеличили, като ПКНР няколко пъти е избрало или да се избегне изпадането в неплатежоспособност, като по този начин се създават т.нар. дружества „зомби“, или да се прехвърли собствеността върху дълга (например чрез сливания или замяна на дълг срещу капитал), без непременно с това да се решава общият проблем с дълга или да се отстраняват причините за възникването му.

(145) По същество въпреки стъпките, предприети за либерализиране на пазара, системата за корпоративно кредитиране в Китай е засегната съществено от значителни нарушения, произтичащи от все така всеобхватната роля на държавата на капиталовите пазари. Поради това пазарните условия на всички равнища са сериозно засегнати от съществената правителствена намеса във финансовата система.

(146) В рамките на настоящото разследване не бяха предоставени доказателства, от които да става ясно, че секторът на разглеждания продукт не е засегнат от правителствена намеса във финансовата система по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), шесто тире от основния регламент. Поради това пазарните условия на всички равнища са сериозно засегнати от съществената правителствена намеса във финансовата система.

3.1.2.1.8. *Системен характер на описаните нарушения*

(147) Комисията отбеляза, че описаните в актуализирания доклад нарушения са типични за китайската икономика. Според наличните доказателства фактите и особеностите на китайската система, описани по-горе, както и в част I от актуализирания доклад, важат за цялата държава и за всички сектори на икономиката. Същото се отнася и за факторите на производство, посочени по-горе и в част II от актуализирания доклад.

([84]) Вж. на следния адрес: https://www.gov.cn/zhengce/content/202511/content_7047643.htm (посетен на 5 юни 2026 г.).
([85]) Пак там, раздел 11.
([86]) Доклад — глава 6, стр. 157—158.
([87]) Доклад — глава 6, стр. 150—152, 156—160, 165—171.
([88]) ОИСР (2019 г.), Икономически проучвания на ОИСР: Китай 2019 г., OECD Publishing, Париж, стр. 29, достъпно на следния адрес: https://doi.org/10.1787/eco_surveys-chn-2019-en (посетен на 22 юни 2026 г.).
([89]) Вж.: https://www.mof.gov.cn/zhengwuxinxi/caizhengxinwen/202006/t20200618_3534446.htm (посетен на 5 юни 2026 г.).

(148) Комисията припомня, че за производството на разглеждания продукт са необходими определени материали за влагане. Когато производителите на разглеждания продукт купуват тези материали за влагане, заплатените от тях цени (които се отчитат като техни разходи) безспорно са изложени на същите горепосочени системни нарушения. Например доставчиците на материали за влагане наемат работна сила, която е предмет на нарушенията. Те могат да заемат финансови средства, които са предмет на нарушенията във финансовия сектор/при разпределянето на капитал. Освен това дейността им е направлявана от системата за планиране, прилагана на всички равнища на управление и във всички сектори. Тези нарушения бяха описани подробно по-горе. Комисията посочи, че регулаторната уредба, на която се основават тези нарушения, е общоприложима, тъй като тези правила се прилагат за производителите на тръби от мед като за всеки друг икономически оператор в Китай. Следователно нарушенията имат пряко отражение върху структурата на разходите за разглеждания продукт.

(149) Следователно не само че цените при продажбите на вътрешния пазар на разглеждания продукт не са подходящи за използване по смисъла на член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, но и всички разходи за материали за влагане (включително за суровини, енергия, земя, финансиране, труд и т.н.) са засегнати, тъй като ценообразуването им е повлияно от съществена правителствена намеса, както това е описано в части I и II от актуализирания доклад.

(150) Действително правителствената намеса, описана във връзка с разпределянето на капитала, земята, труда, енергията и суровините, съществува навсякъде в Китай. Това означава например, че даден материал за влагане, който сам по себе си е произведен в Китай чрез комбиниране на набор от фактори на производство, е изложен на въздействието на значителни нарушения. Същото се отнася и за материалите за влагане, използвани за производството на други материали за влагане, и така нататък.

(151) Нито ПКНР, нито производителите износители представиха доказателства или доводи в рамките на настоящото разследване, от които да е видно обратното.

3.1.2.2. Представителна държава

3.1.2.2.1. *Общи бележки*

(152) Изборът на представителната държава се основаваше на следните критерии в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент:

— равнище на икономическо развитие, сходно с това на КНР. За тази цел Комисията използва държави с брутен национален доход на глава от населението, сходен с този на КНР, въз основа на базата данни на Световната банка ([90]);

— производство на продукта, предмет на разследването, в тази държава;

— наличие на съответни леснодостъпни данни в представителната държава;

— в случаите, когато имаше повече от една възможна представителна държава, приоритет бе даден, когато това бе целесъобразно, на държавата с адекватно равнище на социална закрила и на опазване на околната среда.

(153) На 7 юли 2026 г. Комисията изготви бележка към досието относно източниците за определяне на нормалната стойност („бележката“). В тази бележка Комисията представи списък на всички фактори на производство, като например суровини, труд и енергия, използвани при производството на разглеждания продукт. В тази бележка бяха представени фактите и доказателствата, определящи съответните критерии, заинтересованите страни бяха информирани за държавите, които биха могли да се считат за подходяща представителна държава в настоящия случай, ако съществуването на значителни нарушения по член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент бъде потвърдено.

Равнище на икономическо развитие, сходно с това на КНР

(154) В бележката Комисията определи Бразилия, Малайзия, Мексико, Сърбия, Южна Африка, Тайланд и Турция като държави, които според Световната банка имат равнище на икономическо развитие, сходно с това на КНР, т.е. всички те са класифицирани от Световната банка като държави със „среден към висок доход“ въз основа на брутния национален доход, и в които според наличните сведения се произвежда продуктът, предмет на разследването.

(155) Не бяха получени коментари относно посочените в тази бележка държави.

([90]) World Bank Open Data — Upper Middle Income (База данни на Световната банка — държави със среден към висок доход), https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.

Наличие *на съответни леснодостъпни данни в представителната държава*

(156) В бележката Комисията посочи, че наличието на данни трябва да бъде допълнително проверено, по-специално по отношение на леснодостъпните финансови данни от производителите на продукта, предмет на разследването.

(157) Комисията анализира статистическите данни за вноса на основния материал за влагане, т.е. медни катоди, които представляват повече от 95 % от производствените разходи, и отпадъци и отломки от мед, за седемте възможни представителни държави, посочени в съображение 154. Според статистическите данни във всички тези седем държави медните катоди и отпадъците и отломките от мед се внасят предимно от държави, различни от Китай, Русия или от държавите, посочени в приложение I от Регламент (ЕС) 2015/755 на Европейския парламент и на Съвета ([91]).

(158) По отношение на Бразилия Комисията установи двама производители в Бразилия — Termomecanica ([92]) и Paranapanema ([93]). Комисията не успя да открие налични финансови данни за Termomecanica за РП (най-скорошните бяха от 2023 г.), а според последните финансови данни за Paranapanema (2024 г.) дружеството е реализирало загуби. Като се има предвид, че Комисията не можа да намери доказателства за рентабилно производство на продукта, предмет на разследването, в Бразилия, Комисията стигна до временното заключение, че Бразилия не може да се смята за подходяща представителна държава в настоящото разследване.

(159) По отношение на Малайзия жалбоподателят и Комисията установиха двама производители — KMCT Corporation и MetTube. Комисията не успя да намери налични финансови данни за KMCT. Що се отнася до MetTube, според най-скорошните налични финансови данни (2024 г.) дружеството едва е покрило разходите си (печалба < 1 %). Като се има предвид, че Комисията не можа да намери доказателства за рентабилно производство на продукта, предмет на разследването, в Малайзия, Комисията стигна до заключението, че Малайзия не може да се смята за подходяща представителна държава в настоящото разследване.

(160) По отношение на Мексико Комисията установи трима производители на ППР — GDA, Industrias Unidas, S.A. de C.V. („IUSU“) Elementia Materiales, S.A.P.I. DE C.V. („Elementia“). GDA обаче е свързано с друг производител износител в КНР, поради което то не може да бъде взето предвид, тъй като този факт може да компрометира надеждността на неговите финансови данни. Комисията не успя да намери леснодостъпни финансови данни за IUSU. Комисията намери леснодостъпни данни за Elementia, но според финансовия отчет металургичното подразделение на това дружество не е било печелившо. Като се има предвид, че Комисията не можа да намери доказателства за рентабилно производство на продукта, предмет на разследването, в Мексико, което не е засегнато от установените в Китай нарушения, Комисията не счете Мексико за подходяща представителна държава.

(161) От двама производители в Южна Африка — Maksal Tubes (Pty) Ltd. ([94]) и Copper Tubing Africa (Pty) Ltd. ([95]) — нито един не разполагаше с леснодостъпни финансови данни. Като се има предвид, че Комисията не можа да намери доказателства за рентабилно производство на продукта, предмет на разследването, в Южна Африка, Комисията стигна до заключението, че Южна Африка не може да се смята за подходяща представителна държава в настоящото разследване.

(162) По отношение на Тайланд Комисията установи един производител с леснодостъпни данни за 2024 г. — Loyal Hailiang Copper (Thailand) Co., Ltd. Тези данни обаче не се отнасят за разследвания период. Освен това дружеството е свързано с Zhejiang Hailiang Co., Ltd., производителя износител в КНР, който е предмет на разследване в рамките на настоящата процедура, което може да компрометира надеждността на неговите финансови данни. Комисията също така отбеляза, че вносът на медни катоди от Китай е представлявал 25 % от общия внос на медни катоди в Тайланд. По тези причини Тайланд не беше счетен за подходяща представителна държава.

([91]) Регламент (ЕС) 2015/755 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2015 г. относно общия режим за внос от някои трети държави (ОВ L 123, 19.5.2015 г., стр. 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/oj). В член 2, параграф 7 от основния регламент се посочва, че цените на вътрешния пазар в тези държави не могат да се използват за целите на определянето на нормалната стойност.

([92]) https://www.termomecanica.com.br/EN/termomecanica.

([93]) https://www.paranapanema.com.br/en/our-products/paranapanema/.

([94]) https://www.maksal.com/.

([95]) https://coppertubing.co.za/.

(163) По отношение на Турция Комисията установи двама производители — Sarkuysan ([96]) и Ulusoy Bakır ve Metal Sanayi ve Ticaret A.Ş. (Ulusoy) ([97]). Финансовите данни на тези производители обаче не бяха леснодостъпни, поради което те не могат да се считат за подходящи за целите на определянето на ПОАР и печалбата. Като се има предвид, че Комисията не можа да намери доказателства за рентабилно производство на продукта, предмет на разследването, в Турция, Комисията стигна до заключението, че Турция не може да се смята за подходяща представителна държава в настоящото разследване.

(164) Комисията установи наличието на леснодостъпни финансови отчети само за един производител на продукта, предмет на разследването, с разумно равнище на рентабилност през периода, който напълно се припокрива с целия разследван период — VALJAONICA BAKRA SEVOJNO AD SEVOJNO в Сърбия ([98]).

(165) С оглед на гореизложените съображения Комисията уведоми заинтересованите страни с бележката, че възнамерява да използва Сърбия като подходяща представителна държава и че финансовата информация на дружеството VALJAONICA BAKRA SEVOJNO AD SEVOJNO в Сърбия в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а), първо тире от основния регламент, за да извлече цени или референтни стойности, незасегнати от нарушения, с цел изчисляване на нормалната стойност.

(166) Заинтересованите страни бяха приканени да представят коментари относно целесъобразността Сърбия да бъде използвана като представителна държава, а VALJAONICA BAKRA SEVOJNO AD SEVOJNO — като производител в представителната държава.

(167) След публикуването на бележката EUCTDC като цяло подкрепи избора на Сърбия за представителна държава. Жалбоподателят обаче изтъкна, че от финансовите данни на избрания производител в представителната държава не е видно разумно равнище на печалбата през РП, която според EUCTDC е била 2 %, и поиска от Комисията да използва печалба за предходни периоди от 7 % или да я коригира на 6 % или да използва финансовите данни на сръбски дистрибутор на продукта, предмет на разследването.

(168) EUCTDC заяви, че маржът на печалбата от 2 % не е разумен и поради това не е в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент. Жалбоподателят също така заяви, че посочването на разумната печалба следва да се разглежда във връзка с член 7, параграф 2в от основния регламент, в който се определя минималната целева печалба при нормални условия на конкуренция.

(169) Комисията припомни, че не съществува нито минимален, нито максимален праг за определяне на разумна печалба при формирането на нормалната стойност. Разумната печалба се определя въз основа на обстоятелствата в конкретния случай и въз основа на най-добрите налични финансови данни. Не е необходимо печалбата да бъде определена на минималното равнище от 6 % ([99]), което се прилага за целевата печалба на промишлеността на Съюза, а не за печалбата в представителната държава. Поради това искането за коригиране на печалбата до равнище, отразяващо минималната целева печалба, приложена към изчисляването на целевата печалба на промишлеността на Съюза, беше отхвърлено.

(170) В своите коментари по бележката EUCTDC заяви, че спадът в рентабилността на сръбското дружество от 7 % през 2022 г. до 2 % през 2025 г. е показател за натиска от страна на азиатските доставчици на продукта, предмет на разследването, в региона. Поради тази причина EUCTDC предложи да се използва печалбата от 2022 г. или средната печалба за последните четири години. EUCTDC не предостави доказателства за наличието на такъв натиск. Комисията не откри такива доказателства и не установи увеличение на вноса на продукта, предмет на разследването, от Китай в Сърбия през периода след 2022 г. Поради това искането за използване на печалба от толкова отдалечена от РП година като 2022 г. или на средната печалба за предходния четиригодишен период беше отхвърлено.

([96]) https://sarkuysan.com/en/product/product-copper-tube-page.
([97]) https://www.uci.com.tr/products.
([98]) https://vbs.co.rs.
([99]) Например в Регламент за изпълнение (ЕС) 2025/4 на Комисията от 17 декември 2024 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и за окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на титанов диоксид с произход от Китайската народна република, печалба от 4,24 % беше счетена за разумна (ОВ L, 2025/4, 9.1.2025 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/4/oj, съображение 171).

(171) Като се има предвид обаче фактът, че печалбата, получена през РП, действително е била ниска, и по-специално, че е била по-ниска от печалбата, получена от повечето оказали съдействие производители износители в държави, различни от КНР, при продажбите на продукта, предмет на разследването, на съответните вътрешни пазари на независими клиенти, Комисията прибегна до най-близката до РП година с разумна печалба. Комисията разгледа финансовите данни за 2024 г. — годината, предхождаща РП, когато VALJAONICA BAKRA SEVOJNO AD SEVOJNO регистрира печалба от 5 % и ПОАР от 11 %, които бяха счетени за разумни, тъй като отразяваха по-точно средните финансови резултати на производителите в сектора на разглеждания продукт. Общият размер на печалбата и ПОАР бяха на равнище, подобно на отчетените през РП, а самата печалба беше счетена за разумна.

(172) Въпреки че се наложи да се използват данните за 2024 г., VALJAONICA BAKRA SEVOJNO AD SEVOJNO остава единственият производител на продукта, предмет на разследването, с леснодостъпни финансови данни, с които могат да се докажат нива на печалбата и ПОАР, които биха довели до разумни суми. Както е обяснено в съображение 162, LOYAL HAILIANG COPPER (THAILAND) CO LTD в Тайланд също разполагаше с леснодостъпни финансови данни за 2024 г., но те не можаха да бъдат използвани като подходящ заместител, тъй като дружеството е свързано с друг китайски производител износител и поради това не се счита за надеждно.

(173) В своите коментари по бележката Jintian China заяви, въз основа на статистическите данни, представени в бележката, че Турция е по-подходяща представителна държава от Сърбия, тъй като обемът на вноса на медни катоди е дванадесет пъти по-голям в сравнение със Сърбия, и, според Jintian China, средната цена на вноса в Турция е *по-неутрална* от тази в Сърбия, тъй като въздействието на случайни фактори може да бъде смекчено чрез по-голям обем на вноса.

(174) В отговор на коментарите на Jintian China EUCTDC оспори твърдението, че Турция следва да се разглежда като подходяща представителна държава. Жалбоподателят заяви, че макар обемът на внесените медни катоди да е бил по-голям в сравнение със Сърбия, средната цена на вноса е била по-ниска от средната годишна цена на Лондонската борса за метали (LME) за медни катоди и по-ниска от цените, наблюдавани в повечето от другите възможни представителни държави (с изключение на Малайзия и Бразилия). Тъй като цената на LME се котира на база франко завод, действителната цена на вноса следва да е дори по-висока. Следователно EUCTDC заключи, че цените на вноса на медни катоди в Турция не могат да се считат за представителни.

(175) Комисията анализира вноса на основните материали за влагане от всичките седем възможни представителни държави. Както вече бе посочено в съображения 159 и 162, тя счете, че Малайзия и Тайланд не са подходящи. Комисията не намери основания да счита вноса от Сърбия за непредставителен. Jintian China не представи доказателства или доводи, които биха променили тази позиция. При липсата на леснодостъпни финансови данни, наблюдението само по себе си, че Турция — държава, значително по-голяма от Сърбия — внася по-големи обеми, не е нито новоустановен факт, нито подходящ критерий за целите на преценката относно непредставителността на сръбския внос.

(176) Jintian China също заяви, че Турция не следва да бъде изключвана като възможна представителна държава на основание, че финансовите данни за производителя на продукта, предмет на разследването, не са леснодостъпни. Jintian China предостави финансовите отчети на Sarkuysan — един от установените производители на продукта, предмет на разследването, в Турция. Поради това, според Jintian China Турция е подходяща представителна държава.

(177) Финансовите отчети, предоставени от Jintian China, обхващат РП и са леснодостъпни. Те обаче представляват консолидирани данни за цялата корпоративна група. Групата се състои от различни дъщерни дружества, които изпълняват различни функции и произвеждат широка гама от продукти. От най-голямо значение е фактът, че дъщерните дружества, чиито финансови резултати са включени в консолидираните финансови отчети, са установени в различни държави като България, Германия и Съединените щати. Следователно печалбата и ПОАР не биха могли да бъдат приписани единствено на производителя износител на продукта, предмет на разследването, във възможната представителна държава.

(178) Поради това Комисията не намери основания да счита Турция за по-подходяща представителна държава от Сърбия.

Равнище на социална закрила и на опазване на околната среда

(179) След като въз основа на всички горепосочени елементи бе установено, че Сърбия е единствената налична подходяща представителна държава, не бе необходимо да се извършва оценка на равнището на социална закрила и на опазване на околната среда в съответствие с последното изречение на член 2, параграф 6а, буква а), първо тире от основния регламент.

3.1.2.2.2. *Заключение*

(180) Предвид изложения по-горе анализ Сърбия отговаря на критериите, определени в член 2, параграф 6а, буква а), първо тире от основния регламент, за да се счита за подходяща представителна държава.

3.1.2.3. Източници, използвани за установяване на разходите, които не са засегнати от нарушения

(181) В бележката Комисията изброи факторите на производство, като материали, енергия и труд, използвани от производителите износители при производството на продукта, предмет на разследването, и прикани заинтересованите страни да представят коментари и да предложат публично достъпна информация за стойности, незасегнати от нарушения, за всеки от споменатите в посочената бележка фактори на производство.

(182) Комисията заяви, че за да формира нормалната стойност в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, ще използва GTA, за да определи разходите, незасегнати от нарушения, за повечето фактори на производство, и по-специално за суровините. Освен това Комисията посочи, че ще използва данни на Статистическата служба на Република Сърбия ([100]) и на МОТ ([101]) за определяне на разходите за труд и енергия (електроенергия ([102]) и природен газ ([103])), незасегнати от нарушения.

(183) В бележката Комисията също така информира заинтересованите страни, че поради незначителната тежест на някои от суровините в общите производствени разходи, тези незначителни елементи са групирани в категория „консумативи“. В допълнение Комисията информира, че ще изчисли процента на консумативите от общите разходи за суровини и ще приложи този процент към преизчислените разходи за суровини (възлизащ на 5 %), когато използва установените референтни стойности, незасегнати от нарушения, в подходящата представителна държава.

3.1.2.3.1. *Фактори на производство*

(184) Въз основа на цялата предоставена от заинтересованите страни и събрана по време на контролните посещения информация бяха определени следните фактори на производство и техните източници с цел определяне на нормалната стойност в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент:

Таблица 1

Фактори на производство за продукта, предмет на разследването

Фактор на производство	Код на стоката	Източник	Стойност, незасегнати от нарушения (CNY)	Мерна единица
Суровини				
Меден катод	7403 11	GTA	77,19	кг

([100]) https://www.stat.gov.rs/en-US/oblasti/trziste-rada/zarade.
([101]) https://ilostat.ilo.org/data/?cat_mode=subject.
([102]) https://www.eps.rs/cir/snabdevanje/Pages/cene.aspx.
([103]) https://www.srbijagas.com/?page_id=2562.

Фактор на производство	Код на стоката	Източник	Стойност, незасегнати от нарушения (CNY)	Мерна единица
Консумативи				
Труд				
Труд	Неприложимо	Статистическа служба на Република Сърбия ([1]) и МОТ ([2])	74,96	часове
Енергия				
Електроенергия	Неприложимо	Агенция за енергетика на Сърбия ([3])	0,90	kWh
Природен газ	Неприложимо	Агенция за енергетика на Сърбия ([4])	0,31	kWh

([1]) https://www.stat.gov.rs/en-US/oblasti/trziste-rada/zarade.
([2]) https://ilostat.ilo.org/data/?cat_mode=subject
([3]) https://www.aers.rs/media/Files/Izvestaji/Godisnji/Izvestaj%20Agencije%202025.pdf.
([4]) https://www.aers.rs/media/Files/Izvestaji/Godisnji/Izvestaj%20Agencije%202025.pdf.

(185) Комисията включи стойност за общопроизводствените разходи, за да се обхванат разходите, които не са включени в горепосочените фактори на производство. За да установи тази сума, Комисията използва данните, предоставени от жалбоподателя, за разходите за производство, които не бяха включени в отделните ФП по-горе. По отношение на оказалия съдействие производител износител Комисията използва данни, предоставени от жалбоподателя. Методологията е надлежно обяснена в раздел 3.1.2.3.6.

3.1.2.3.2. *Суровини*

(186) С цел да се установи цената на суровините, незасегнати от нарушения, на ниво доставка на входа на завода на производител от представителната държава, Комисията използва като основа отчетената в GTA среднопретеглена цена на вноса за представителната държава, към която бяха добавени вносни мита и разходи за транспорт. Цената на вноса в представителната държава бе определена като среднопретеглената стойност на единичните цени на вноса от всички трети държави.

(187) За някои фактори на производство действително направените разходи от оказалия съдействие производител износител съгласно посоченото в жалбата представляваха незначителен дял от общите разходи за суровини през разследвания период. Тъй като използваната за тях стойност нямаше съществено влияние върху изчисленията на дъмпинговия марж, независимо от използвания източник, Комисията реши да включи тези разходи в консумативите, както е обяснено в съображение 183.

(188) За да установи цената, незасегната от нарушения, за суровините, както е предвидено в член 2, параграф 6а, буква а), първо тире от основния регламент, Комисията приложи съответните вносни мита за представителната държава.

(189) По отношение на Jintian China Комисията изрази разходите за транспорт, направени от Jintian China за доставката на суровини, като процент от действителните разходи за тези суровини, и след това приложи същия процент към незасегнатите от нарушения разходи за същите суровини, за да получи незасегнатите от нарушения разходи за транспорт. Комисията счете, че в контекста на настоящото разследване съотношението между суровината на производителя износител и отчетените разходи за транспорт може в разумна степен да се използва като показател за оценка на незасегнатите от нарушения разходи за суровини, когато те се доставят в завода на дружеството.

(190) Освен това Комисията изчисли разходите за транспорт, направени от неоказалия съдействие производител износител за доставката на суровини, като процент от незасегнатите от нарушения разходи за суровини, за да получи незасегнатите от нарушения разходи за транспорт.

3.1.2.3.3. *Труд*

(191) Статистическата служба на Република Сърбия публикува подробна информация за работните заплати в различните икономически сектори в Сърбия. Комисията използва последните налични статистически данни, обхващащи 2025 г., за средните разходи за труд в сектора за производство на основни метали, който включва разходите за труд в сектора на тръбите от мед ([104]). За средното работно време в преработващата промишленост Комисията използва статистически данни на МОТ ([105]).

3.1.2.3.4. *Електроенергия*

(192) Цената на електроенергията за дружествата (индустриалните ползватели) в Сърбия се публикува от Агенцията за енергетика на Сърбия ([106]). Комисията използва данните за цените на електроенергията за промишлени цели в съответната група потребители през 2025 г., публикувани от агенцията.

3.1.2.3.5. *Природен газ*

(193) Цената на природния газ за индустриалните ползватели в Сърбия се публикува от Агенцията за енергетика на Сърбия ([107]). Комисията използва цените в съответния интервал на потребление през РП.

3.1.2.3.6. *Общопроизводствени разходи, ПОАР и печалба*

(194) Съгласно член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент *„формираната нормална стойност включва неизкривени и разумни административни разходи, разходи за продажба и общи разходи, и реализиране на печалба“*. Също така трябва да бъде установена стойност за общопроизводствените разходи, за да се обхванат онези разходи, които не са включени в посочените по-горе фактори на производство.

(195) За да установи стойност на общопроизводствените разходи, незасегнати от нарушения, и предвид липсата на съдействие от страна на китайските производители износители, Комисията използва наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент. Поради това Комисията установи съотношението на общопроизводствените разходи към общите разходи за производство и труд въз основа на данните на жалбоподателя. Впоследствие този процент беше приложен към стойността на производствените разходи, незасегнати от нарушения, за да се получи стойността на общопроизводствените разходи, незасегнати от нарушения, в зависимост от произведения модел.

(196) По отношение на Jintian China общопроизводствените разходи, направени от този производител износител, бяха изразени като дял от действително направените разходи за производство. Този процент бе приложен към разходите за производство, които не са засегнати от нарушения.

(197) За да установи незасегнатата от нарушения и разумна сума за ПОАР и печалбата, Комисията се позова на финансовите данни за 2024 г. за VALJAONICA BAKRA SEVOJNO AD SEVOJNO, извлечени от базата данни Orbis.

3.1.2.3.7. *Изчисляване*

(198) Въз основа на горепосоченото Комисията формира нормалната стойност по вид на продукта на базата на цена франко завода в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент.

(199) Първо, Комисията определи разходите за производство, които не са засегнати от нарушения. Поради липсата на съдействие от страна на производителите износители Комисията се позова на информацията, предоставена от жалбоподателя в жалбата, и на формулярите за въвеждане на данни, предоставени от две групи износители относно използването на всеки фактор (материали и труд) за производството на продукта, предмет на разследването.

(200) По отношение на Jintian China Комисията приложи разходите за единица продукция, незасегнати от нарушения, към действителното потребление на отделните фактори на производство от страна на оказалия съдействие производител износител. Тези проценти на потребление бяха проверени по време на проверката. Комисията умножи коефициентите на потребление по незасегнатите от нарушения разходи за единица продукция в представителната държава, както е посочено в раздел 3.1.2.2.

([104]) https://www.stat.gov.rs/en-US/oblasti/trziste-rada/zarade.
([105]) https://ilostat.ilo.org/data/?cat_mode=subject.
([106]) https://www.aers.rs/media/Files/Izvestaji/Godisnji/Izvestaj%20Agencije%202025.pdf.
([107]) https://www.aers.rs/media/Files/Izvestaji/Godisnji/Izvestaj%20Agencije%202025.pdf.

(201) След като бяха определени разходите за производство, незасегнати от нарушения, Комисията приложи общопроизводствените разходи, ПОАР и печалбата, както е отбелязано в съображения 194—197.

(202) След това Комисията добави средните общопроизводствени разходи, както е обяснено в съображение 195, към разходите за производство, незасегнати от нарушения, за да получи производствените разходи, незасегнати от нарушения.

(203) Към производствените разходи, установени съгласно посоченото в предходното съображение, Комисията приложи ПОАР и печалбата на VALJAONICA BAKRA SEVOJNO AD SEVOJNO. ПОАР бяха изразени като процент от себестойността на продадените стоки и приложени към производствените разходи, незасегнати от нарушения, бяха в размер на 11 %. Печалбата, изразена като процент от себестойността на продадените стоки и приложена към производствените разходи, незасегнати от нарушения, бе в размер на 5 %.

(204) Въз основа на това Комисията формира нормалната стойност по вид на продукта на базата на цена франко завода в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент.

3.1.3. *Експортна цена*

3.1.3.1. Jintian China

(205) Оказалият съдействие производител износител Jintian China е изнасял за Съюза чрез свързания с него търговец в Хонконг, поради което цената, платена или подлежаща на плащане от първия независим клиент в Съюза, беше коригирана, както е обяснено в раздел 3.1.5.1.

3.1.3.2. Други производители износители

(206) Както е обяснено в съображения 11—17, производителите износители от Китай оказаха ниска степен на съдействие и поради това експортната цена се основаваше на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент. Поради това експортната цена беше определена въз основа на средната цена на вноса в Съюза на разглеждания продукт от Китай, както е установено в раздел 4.4 по-долу, коригирана на ниво франко завода чрез приспадане на разходите за морско навло и навло за вътрешен превоз, посочени в жалбата.

3.1.4. *Сравнение*

(207) Съгласно член 2, параграф 10 от основния регламент от Комисията се изисква да направи обективно сравнение между нормалната стойност и експортната цена на едно и също ниво на търговия и да вземе предвид под формата на корекции разликите в онези фактори, които засягат цените и тяхната сравнимост. В разглеждания случай Комисията избра да сравни нормалната стойност и експортната цена на нивото на търговия франко завода. Както е обяснено по-долу, когато бе целесъобразно, нормалната стойност и експортната цена бяха коригирани с цел: i) да бъдат възстановени до ниво *франко завода*; и ii) да се направят корекции за разликите във факторите, за които се твърди и е доказано, че засягат цените и тяхната сравнимост.

3.1.4.1. Корекции на нормалната стойност

(208) Както е обяснено в съображение 198, нормалната стойност бе установена на ниво на търговия франко завода, като се използваха производствените разходи заедно със сумите за ПОАР и за печалба, които бяха счетени за разумни за това ниво на търговия. Поради това не бяха необходими корекции за възстановяване на нормалната стойност до ниво франко завода.

3.1.4.1.1. *Jintian China*

(209) Jintian China е внасяло суровини и впоследствие е продавало продукта, предмет на разследването, под режим активно усъвършенстване. Съгласно настоящата данъчна методология на КНР относно неподлежащия на възстановяване ДДС върху експортните продажби неподлежащият на възстановяване ДДС се определя чрез приспадане на стойността на освободените от данъци вносни материали за влагане от общата експортна стойност. Поради това Комисията приложи член 2, параграф 10, буква к) от основния регламент към тази добавена стойност на продукта, изнасян за Съюза. Освен това Комисията не намери основания за допълнителни корекции на нормалната стойност по отношение на Jintian China, нито такива корекции бяха поискани от дружеството.

3.1.4.1.2. *Други производители износители*

(210) Комисията извърши също така корекция за друг производител износител в съответствие с член 2, параграф 10, буква к) от основния регламент за разликата в косвените данъци между експортните продажби от Китай за Съюза и нормалната стойност, когато косвени данъци като ДДС са били изключени. Дружествата износители на тръби от мед не са имали право на възстановяване на ДДС върху входящите суровини, закупени за производството на продукта, предмет на разследването. В резултат на това разликата в косвените данъци между експортните продажби и нормалната стойност възлизаше на 13 % и беше извършена съответна корекция.

3.1.5. *Корекции на експортната цена*

3.1.5.1. Jintian China

(211) За да се възстанови експортната цена до ниво на търговия франко завода, бяха направени корекции за сметка на: разходи за навло, застраховка, обработка, товарене и допълнителни разходи.

(212) Бяха направени корекции за следните фактори, влияещи върху цените и тяхната сравнимост: разходи за кредити, банкови такси.

(213) Jintian China е изнасяло за Съюза чрез свързан търговец в Хонконг. По тази причина беше извършена корекция за комисиони съгласно член 2, параграф 10, буква и) от основния регламент. Търговецът е отговарял за отношенията с клиентите, по-специално за поддържането и установяването на контакти с клиентите, управлението на поръчките и сделките, организирането на транспорта, навлото и застраховките за продажбите. Търговецът е получил възнаграждение за изпълнението на тези функции чрез надценка. Поради това Комисията установи, че този търговец е извършвал функции, подобни на тези на посредник, работещ на базата на комисиона. Като взе предвид връзката между търговеца и производителя, Комисията определи размера на комисионата въз основа на действителните ПОАР на свързания търговец и условна печалба от 10 %.

(214) В настоящата процедура нито един от несвързаните вносители не оказа съдействие по отношение на тази печалба. Комисията не разполага с данни от несвързани търговци, търгуващи със същия или сходен на продукта, предмет на разследването. Поради това се наложи Комисията да използва данни за продукта, възможно най-близък до разглеждания продукт — студеновалцовани плоски продукти от неръждаеми стомани (SSCR), които също се характеризират с висок дял на съответния материал за влагане от метал. С оглед на това Комисията използва временно печалбата, счетена за разумна в неотдавнашно разследване относно възстановяването на суми във връзка с вноса на SSCR ([108]). При това разследване печалбата на несвързаните вносители е била между 10 % и 13 % и Комисията реши консервативно да приложи долната граница на този диапазон.

3.1.5.2. Други производители износители

(215) Експортната цена за други производители износители беше установена на ниво франко завода, както е обяснено в съображение 206.

(216) Въз основа на информацията, събрана по време на разследването Комисията установи, че всички известни производители износители в Китай работят по подобен модел като Jintian China и продават разглеждания продукт чрез свързани търговци в Китай или в трети държави. Поради това Комисията реши да приложи за всички други дружества същата корекция като тази за Jintian China, както е обяснено в съображение 213. Комисията определи размера на ПОАР въз основа на средните ПОАР, докладвани от всички оказали съдействие свързани търговци на производители износители във всички държави, предмет на настоящото разследване. Що се отнася до условната печалба, Комисията приложи 10 %, както е посочено в съображение 214.

3.1.6. *Демпингови маржове*

(217) Както е обяснено в съображение 18, Комисията реши да приложи член 18 за определяне на дъмпинга, освен за производителя износител Jintian China, за който беше изчислен индивидуален марж.

([108]) Разследване относно възстановяване на суми RF86-01: Решение за изпълнение C(2026) 3105 final на Комисията от 20.5.2026 г., https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-history?caseId=2484#RF86-01.

3.1.6.1. Jintian China

(218) За Jintian China Комисията сравни среднопретеглената нормална стойност за всеки вид на сходния продукт със среднопретеглената експортна цена на съответния вид на разглеждания продукт в съответствие с член 2, параграфи 11 и 12 от основния регламент.

3.1.6.2. Други производители износители

(219) По отношение на всички други дружества Комисията определи дъмпинговия марж въз основа на наличните факти, като използва данните, предоставени от жалбоподателя и от оказалите съдействие производители износители за корекцията, както е обяснено в съображение 216. След това Комисията сравни средната нормална стойност за всеки вид на сходния продукт със среднопретеглената експортна цена на съответния вид на разглеждания продукт в съответствие с член 2, параграфи 11 и 12 от основния регламент.

(220) Временните дъмпингови маржове, изразени като процент от цената CIF на границата на Съюза, без платено мито, са, както следва:

Дружество	Временен дъмпингов марж
Ningbo Jintian Copper Tube Co., Ltd	33,5 %
Целият друг внос с произход от Китай	51,5 %

3.2. **Мексико**

3.2.1. *Нормална стойност*

(221) Комисията първо провери дали общият обем на продажбите на вътрешния пазар на оказалия съдействие производител GDA в Мексико е представителен в съответствие с член 2, параграф 2 от основния регламент. Продажбите на вътрешния пазар са представителни, ако общият обем на продажбите на вътрешния пазар на сходния продукт на независими клиенти на вътрешния пазар за всеки производител износител е представлявал най-малко 5 % от общия обем на продажбите му на разглеждания продукт за износ за Съюза през РП. Въз основа на това бе установено, че общият обем на продажбите на сходния продукт на вътрешния пазар, реализирани от включения в извадката производител износител, е представителен.

(222) След това Комисията определи видовете на продукта, продавани на вътрешния пазар, които са били идентични или сравними с видовете, продавани за износ за Съюза на оказалия съдействие производител износител.

(223) След това Комисията провери дали за оказалия съдействие производител износител GDA продажбите на вътрешния пазар на всеки вид на продукта, който е идентичен или сравним с вида на продукта, продаван за износ за Съюза, са били представителни в съответствие с член 2, параграф 2 от основния регламент. Продажбите на вътрешния пазар на даден вид на продукта са представителни, ако общият обем на продажбите на вътрешния пазар на този вид на продукта за независими клиенти през разследвания период представлява поне 5 % от общия обем на продажбите за износ за Съюза на идентичния или сравним вид на продукта. Комисията установи, че по отношение на всички видове на продукта, идентични или сравними с вида на продукта, продаван за износ за Съюза, общият обем на продажбите на вътрешния пазар за независими клиенти през разследвания период е представлявал поне 5 % от общия обем на продажбите за износ на идентичния или сравнимия вид на продукта за Съюза и следователно е представителен в съответствие с член 2, параграф 2 от основния регламент.

(224) Като следваща стъпка Комисията определи дела на рентабилните продажби за независими клиенти на вътрешния пазар за всеки вид на продукта през разследвания период, за да вземе решение дали да използва действителните продажби на вътрешния пазар за изчисляването на нормалната стойност в съответствие с член 2, параграф 4 от основния регламент.

(225) Нормалната стойност се основава на действителната цена на вътрешния пазар за всеки вид на продукта независимо дали продажбите са рентабилни, или не, ако:

a) обемът на продажбите на вида на продукта, продаван на нетна продажна цена, равна на изчислените производствени разходи или по-висока от тях, представлява повече от 80 % от общия обем на продажбите за този вид на продукта; и

b) среднопретеглената продажна цена на този вид на продукта е равна на производствените разходи за единица продукция или е по-висока от тях.

(226) В този случай нормалната стойност е среднопретеглената стойност на цените при всички продажби на вътрешния пазар на този вид на продукта през РП.

(227) Нормалната стойност е действителната цена на вътрешния пазар за всеки вид на продукта само при рентабилните продажби на вътрешния пазар на съответните видове на продукта през РП, ако:

б) обемът на рентабилните продажби на съответния вид на продукта представлява 80 % или по-малко от общия обем на продажбите на този вид; или

в) среднопретеглената цена на този вид на продукта е по-ниска от производствените разходи за единица продукция.

(228) Оперативната структура на GD Group е следната: GDA е производителят на разглеждания продукт в Мексико — той преработва суровините, предоставени и притежавани от HKGD, което запазва собствеността върху готовия продукт и плаща на GDA такса за преработка („maquila“) за производството на тръби от мед. HKGD продава разглеждания продукт на GDC за продажби на вътрешния пазар или на GDUS за продажби на вътрешния пазар и експортни продажби за Съюза.

(229) В хода на разследването на Комисията се установи, че предоставената от GD Group информация във връзка с определянето на производствените разходи и ПОАР на съответните дружества, е непълна, неточна и непроверима и е била представена частично в нарушение на договорените срокове. По-конкретно GD Group е предоставила непълна, неточна и подвеждаща информация относно определянето на общите разходи за производство и разпределянето на ПОАР за HKDG, GDUS и GDA по смисъла на член 18 от основния регламент. В хода на разследването на Комисията се установи, че предоставената от дружеството окончателна версия на производствените разходи и ПОАР не включва констатациите от контролните посещения. Това оказа съществено въздействие върху производствените разходи и ПОАР. Поради това на 7 септември 2026 г. Комисията изпрати писмо по член 18 относно липсата на съдействие по тези точки (“писмото по член 18“). След отговора, получен на 15 септември 2026 г., Комисията пристъпи към определяне на разходите, като включи констатациите от проверката и съответно преразгледа производствените разходи и ПОАР.

(230) На 15 септември 2026 г. GD Group представи коментари във връзка с писмото по член 18 и се съгласи, че не всяко работно досие, изготвено от GD Group в хода на разследването, е било точно, тъй като е имало корекции по време на проверката и несъгласия относно методологията за разпределяне и че досиетата за производствените разходи са били представени след датата, изискана в края на проверката в Мексико. GD Group обаче оспорва обосноваността на прилагането на член 18, като се има предвид, че е предоставила на Комисията цялата необходима информация, не е предоставила невярна информация и не е възпрепятствала значително разследването. GD Group заяви, че е оказала съдействие при всички контролни посещения, дори ако в хода им е имало *„прекомерни изисквания“*, и поддържа позицията, че е оказала пълно съдействие. Дружеството изтъкна, че разликите се дължат на формули, класификации, различни версии или конвертиране на валутите, като единствените въпроси, които остават нерешени, са *„специфични въпроси относно счетоводната класификация, методологията на разпределяне, контрола на версиите и обяснението на конкретни сделки“*.

(231) В коментарите си GD Group освен това заяви, че предвиденото прилагане на член 18 не е обосновано, като се има предвид, че член 18, параграф 1 позволява използването на наличните факти, но не е правило, с което се изисква всяко работно досие да бъде без грешки или всеки избор на разпределение да съвпада с предпочитаната от Комисията методология.

(232) Във връзка с горепосоченото писмо GD Group също така отбеляза, че съгласно член 18, параграф 3 информация, която не е съвършена, не се изключва автоматично и че член 18, параграф 4 предвижда важна процедурна защитна мярка — в случай че информацията не бъде приета, съответната страна се информира за причините, като ѝ се дава възможност да предостави допълнителни разяснения в определения за това срок. GD Group също отбеляза, че според панелите на СТО и правилата на СТО наличните факти са средство за запълване на реални пропуски в информацията, а не наказание, и съдействието е *„двустранен процес“* , като се вземат предвид практическите трудности. GD Group продължи да поддържа тезата, че наличието на корекция и разногласия относно методологията във връзка с информацията за разходите за производство и разпределението в таблица Ж (отговори на въпросника) не съставляват основание за отхвърляне на проверената информация като цяло. GD Group счита, че вместо това Комисията трябва да посочи конкретна информация, за която се твърди, че липсва или е неизползваема, и да прецени дали е възможно да се направи разумно точна констатация въз основа на предоставената информация.

(233) Накрая, GD Group заяви, че няма явна липса на съдействие, тъй като е отговорила на писмата относно недостатъците и на въпросниците, организирала е три контролни посещения на три континента и е участвала в тях, предоставила е на екипа по случая достъп до счетоводните системи и документи, преразгледала е работните досиета и е осигурила достъп от разстояние до компетентен мексикански персонал по време на цялата проверка на GDUS, за която според GD Group физическото присъствие е било поискано почти непосредствено преди посещението, и че според записите на Комисията всички раздели с информация за GDUS са били проверени и проверката е приключила в срок. Поради това GD Group поиска от Комисията да не прилага член 18 по отношение на разходите за производство или таблица Ж. Вместо това GD Group поиска всяка корекция да бъде ограничена до конкретни позиции и да бъде направена, доколкото е възможно, въз основа на вече наличната проверена информация съгласно член 18, параграф 3.

(234) Комисията отбеляза, че с изявлението на GD Group се потвърждават неточности, липсваща информация, а не се предоставят нови съществени доказателства, проверими факти или нови доводи. Освен това Комисията отбеляза, че в предхождащите проверката писма, изпратени до GD Group на 8 юни 2026 г., се е съдържало искане ключови служители да бъдат на разположение въз основа на кратко предизвестие и че Комисията е била уведомена едва в началото на контролното посещение на GDUS, че в помещенията няма да присъстват служители, запознати с отговорите и информацията на GDUS относно продажбите в ЕС. Действително GD Group поддържаше тезата, че ключовите служители на групата ще пътуват до GDUS за контролните посещения.

(235) Освен това Комисията отбеляза, че в отговорите на въпросниците и на писмата с искане за допълнителна информация се съдържат няколко установени пропуска, които е трябвало да бъдат коригирани или допълнени преди контролните посещения, но въпреки многократните искания от страна на Комисията те са били само частично коригирани или допълнени по време на контролните посещения.

(236) Комисията също така взе под внимание допълнителната информация и разясненията, предоставени от GD Group в писмото ѝ от 15 септември 2026 г. Тя обаче не успя да провери тази информация след приключването на контролните посещения на GDA, GDC, GDUS и HKGD. Освен това Комисията отбеляза, че във всеки случай предоставената от GD Group допълнителна информация и изложените от нея аргументи не биха повлияли на заключенията на Комисията, посочени в съображение 229, по отношение на непълна, неточна и подвеждаща информация относно определянето на общите разходи за производство и разпределянето на ПОАР.

(237) В резултат на това Комисията счита, че съществуват достатъчно основания да се приложат наличните факти съгласно член 18, параграф 1, както е обяснено в писмото по член 18 и обобщено в съображение 229. Поради това Комисията коригира и допълни производствените разходи и ПОАР за продажбите на вътрешния пазар за първия независим клиент въз основа на наличните факти от досиетата на GD Group и информацията, събрана по време на контролните посещения. Не бяха използвани външни данни като налични факти. Комисията използва коригираните и пълни досиета за теста за рентабилност на продажбите на вътрешния пазар.

(238) След извършване на всички необходими корекции, както е обяснено по-горе, според анализа на продажбите на вътрешния пазар под 80 % от всички продажби на вътрешния пазар са били рентабилни и среднопретеглените продажни цени са били по-високи от производствените разходи. В съответствие с това нормалната стойност бе изчислена като среднопретеглена стойност единствено на рентабилните продажби с изключение на един вид на продукта, по отношение на който над 80 % от всички продажби на вътрешния пазар са били рентабилни и нормалната стойност бе изчислена като среднопретеглена стойност на цените при всички продажби на вътрешния пазар през РП.

3.2.2. *Експортна цена*

(239) Както е обяснено в съображение 228, оказалият съдействие производител — GDA, е изнасял за Съюза, като е използвал свързани дружества — HKGD и GDUS, разположени извън Съюза.

(240) Що се отнася HKGD, беше извършена корекция за комисиона съгласно член 2, параграф 10, буква и) от основния регламент за собственика и първия продавач на продукта. HKGD е продавало с надценка разглеждания продукт на GDUS, за износ за Съюза. Поради това Комисията установи, че търговецът е действал като агент, работещ на базата на комисиона. Като взе предвид връзката между търговеца и производителя, Комисията определи размера на комисионата въз основа на действителните ПОАР на свързания търговец и условна печалба от 10 %.

(241) В настоящата процедура нито един от несвързаните вносители не оказа съдействие по отношение на тази печалба. Комисията не разполага с данни от несвързани търговци, търгуващи със същия или сходен на продукта, предмет на разследването. Поради това се наложи Комисията да използва данни за продукта, възможно най-близък до разглеждания продукт — студеновалцовани плоски продукти от неръждаеми стомани (SSCR), които също се характеризират с висок дял на съответния материал за влагане от метал. С оглед на това Комисията използва временно печалбата, счетена за разумна в неотдавнашно разследване относно възстановяването на суми във връзка с вноса на SSCR ([109]). При това разследване печалбата на несвързаните вносители е била между 10 % и 13 % и Комисията реши консервативно да приложи долната граница на този диапазон.

(242) Тъй като основната функция на GDUS е била предимно да издава фактури и да събира вземания, без да получава комисиона за препродажбите, беше счетено, че то не е изпълнявало функции, подобни на тези на агент по смисъла на член 2, параграф 10, буква и).

(243) Поради това в съответствие с член 2, параграф 8 от основния регламент експортната цена е действително платената или подлежаща на плащане за разглеждания продукт цена, когато той се продава за износ за Съюза.

3.2.3. *Сравнение*

(244) Съгласно член 2, параграф 10 от основния регламент от Комисията се изисква да направи обективно сравнение между нормалната стойност и експортната цена на едно и също ниво на търговия и да вземе предвид под формата на корекции разликите в онези фактори, които засягат цените и тяхната сравнимост. В конкретния случай Комисията избра да сравни нормалната стойност и експортната цена на оказалия съдействие производител износител на ниво на търговия *франко завода*. Както е обяснено по-долу, когато бе целесъобразно, нормалната стойност и експортната цена бяха коригирани с цел: i) да бъдат възстановени до ниво *франко завода*; и ii) да се направят корекции за разликите във факторите, за които се твърди и е доказано, че засягат цените и тяхната сравнимост.

3.2.3.1. Корекции на нормалната стойност

(245) За да се възстанови нормалната стойност обратно до равнището на търговия франко завода, бяха направени корекции във връзка с разходите за навло и застраховка.

Бяха направени корекции за следните фактори, влияещи върху цените и тяхната сравнимост: разходи за кредити и опаковане.

3.2.4. *Корекции на експортната цена*

(246) За да се възстанови експортната цена до ниво на търговия франко завода, бяха направени корекции за сметка на: мита, други вносни такси, навло, застраховка, обработка, товарене и допълнителни разходи, включително опаковка и наеми за складове.

(247) Бяха направени корекции за следните фактори, влияещи върху цените и тяхната сравнимост: разходи за кредити и опаковане.

3.2.5. *Дъмпингови маржове*

(248) За оказалия съдействие производител износител Комисията сравни среднопретеглената нормална стойност за всеки вид на сходния продукт със среднопретеглената експортна цена на съответния вид на разглеждания продукт в съответствие с член 2, параграфи 11 и 12 от основния регламент.

(249) Степента на съдействие в този случай е висока, тъй като износът на оказалия съдействие производител износител е представлявал всъщност около 100 % от общия внос в Съюза през РП. Въз основа на това Комисията реши да определи дъмпинговия марж за неоказалите съдействие производители износители на равнището на дъмпинговия марж на единственото оказало съдействие дружество.

([109]) Разследване относно възстановяване на суми RF86-01: Решение за изпълнение C(2026) 3105 final на Комисията от 20.5.2026 г., https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-history?caseId=2484#RF86-01.

(250) Въз основа на това временните среднопретеглени дъмпингови маржове, изразени като процент от цената CIF на границата на Съюза, без платено мито, са, както следва:

Дружество	Временен дъмпингов марж
GD Affiliates de RL de CV	32,2 %
Целият друг внос с произход от Мексико	32,2 %

3.3. **Узбекистан**

3.3.1. *Процедура за определяне на нормалната стойност съгласно член 2, параграф 7 от основния регламент*

(251) В съответствие с член 2, параграф 7 от основния регламент нормалната стойност трябва да се определи на основата на цената или на формираната стойност в подходяща представителна държава, тъй като Узбекистан не е член на СТО и е включена в списъка в приложение I към Регламент (ЕС) 2015/755.

(252) В съответствие с член 2, параграф 7 от основния регламент изборът на подходяща представителна държава се основава на: а) съдействието на поне един износител и производител на продукта, предмет на разследването, в тази държава; б) когато е подходящо се използва подходяща представителна държава, обект на същото разследване; в) в случаите, когато има повече от една възможна представителна държава, приоритет се дава, когато това е целесъобразно, на държавите с адекватно равнище на социална закрила и опазване на околната среда.

(253) Съответно Комисията си постави за цел да определи всички държави, в които поне един износител и производител на продукта, предмет на разследването, е изразил готовност да окаже съдействие при разследването за последващата им оценка.

Избор на представителна държава

(254) В точка 5.3.3 от известието за започване Комисията прикани всички заинтересовани страни да предложат подходяща(и) представителна(и) държава(и) за целите на прилагането на член 2, параграф 7 от основния регламент и да посочат производители на продукта, предмет на разследването, в тези държави. Комисията също така прикани всички производители износители, обект на разследването във Виетнам и Мексико, да изразят готовността си да окажат съдействие при изчисляването на нормалната стойност за Узбекистан. Две дружества — Jintian във Виетнам и GDA в Мексико — изразиха готовност.

(255) На 27 април 2026 г. Комисията се свърза с всички останали известни производители във всяка възможна представителна държава с изключение на Китай ([110]). Предвид представените в жалбата доказателства, от които е видно, че е възможно да съществуват значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а от основния регламент по отношение на китайските производители на тръби от мед, първоначално не беше установен контакт с производители в КНР. В резултат на това Комисията отложи своята оценка до излизането на резултатите от разследването относно наличието на такива нарушения.

(256) Един производител, установен в Турция — Ulusoy Bakır ve Metal A.S — изрази готовност и се присъедини към двамата производители във Виетнам и Мексико, които вече бяха изразили готовността си да окажат съдействие при изчисляването на нормалната стойност в Узбекистан. Впоследствие производител, установен в Съединените американски щати — Wieland Copper Products LLC (Wieland US) — заяви своя интерес и прие да окаже съдействие.

(257) Първоначално Комисията информира заинтересованите страни с бележка към досието на 20 май 2026 г., че предвижда да използва установения в Турция производител като източник на информация за определянето на нормалната стойност и прикани страните да представят коментари.

([110]) Съобщение от 27 април 2026 г., номер за запазване t26.003023 и бележка към досието от 8 май 2026 г., номер за запазване t26.003356.

(258) Освен това Комисията отбеляза, че както Jintian Vietnam, така и GDA са свързани с китайските производители износители в рамките на настоящото разследване и че са налице определени обстоятелства, свързани с корпоративната структура и потоците от продажбите и поръчките на Jintian Vietnam и GDA, които биха могли да окажат въздействие върху нормалната стойност на продукта, предмет на разследването, определена съгласно член 2, параграф 7 от основния регламент.

(259) Макар турският производител първоначално да представи отговори на въпросника във връзка с антидъмпинговото разследване, предоставената информация се оказа недостатъчна и не съдържаше необходимите данни, които да бъдат използвани за изчисляването на нормална стойност. Впоследствие Комисията изпрати писмо с искане за допълнителна информация до турското дружество. Тъй като дружеството не предостави отговор в рамките на определения срок и спря да оказва съдействие, Комисията трябваше да изключи този производител от списъка на възможните представителни производители.

(260) От друга страна, Wieland US предостави отговори на въпросника с необходимите данни за изчисляването на нормална стойност. Wieland US е производител на тръби от мед, ориентиран предимно към вътрешния си пазар, а производственият му капацитет е в същия диапазон като този на узбекските производители — със структура и производствен процес, сходни с тези на узбекските производители. В резултат на това на 8 септември 2026 г., с бележка към досието, Комисията информира заинтересованите страни, че след изключването на турското дружество установеният в САЩ производител е предвиден като представителен производител, и ги прикани да представят коментари ([111]).

(261) В хода на разследването Комисията потвърди наличието на мита върху износа на материали от мед в размер на 10—22 % във Виетнам. При все това, предвид местоположението му в експортно ориентирана зона, която в действителност е безмитна зона, тези данъци не се начисляват по отношение на Jintian Vietnam, следователно то не е изключено като представителен източник на информация. Въпреки това установяването и дейността на дружеството в тази специална икономическа зона за предприятия за преработка за износ ясно показва, че дружеството е било ориентирано главно към износ, което съответства на много ограничени продажби на вътрешния пазар. Освен това то е осъществявало дейността си в рамките на сложна система от вътрешногрупови покупки и препродажби, която се е различавала значително от операциите по директно закупуване и продажба, извършвани отузбекските производители и от Wieland US. Поради това Комисията счете, че Jintian Vietnam не е подходящ източник на информация за определяне на нормалната стойност.

(262) Накрая, с оглед на използването на наличните факти за определянето на нормалната стойност на мексиканския производител износител GDA, както е посочено в съображения 228 и 237 по-горе, GDA не можеше да бъде използвано като разумен избор за определянето на нормалната стойност.

(263) Поради това Комисията потвърди на етапа на налагане на временните мерки, че Wieland US е най-подходящият представителен производител.

Коментари относно избора на представителен производител

(264) При започването на процедурата ICG Infinity Copper Group LLC, Angren Pipe Plant LLC и JV Sharq Tubes LLC („узбекските производители“) заявиха, че според тях Комисията следва да избере Индия или Виетнам за представителна държава предвид сходството на тяхната промишленост за производство на тръби от мед с тази на Узбекистан и сходното класифициране на икономическото им развитие ([112]) ([113]). В тази връзка узбекските производители посочиха, че при избора на представителна държава следва да се вземе предвид икономическата съпоставимост, предвид нейното въздействие върху разходите и структурата на производството, както и нейната значимост съгласно член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, който обслужва същата цел като член 2, параграф 7 — тоест нормалната стойност да бъде изчислена въз основа на представителни цени от трета държава. Освен това узбекските производители отбелязаха следното:

а) Виетнам следва да се разглежда като представителна държава само ако Комисията не е стигнала до заключението, че са налице нарушения във връзка със суровините, поради които разходите и цените са ненадеждни;

б) в Индия беше установен производител на тръби от мед, който би могъл да заяви интерес за оказване на съдействие за целите на разследването;

([111]) Бележка към досието от 8 септември 2026 г., T26.007340.
([112]) t26.002008.
([113]) World Bank Group , Lower Middle Income (Група на Световната банка — държави със среден към нисък доход), https://data.worldbank.org/country/lower-middle-income.

в) Мексико следва да се избере само ако Комисията установи, че във Виетнам съществува специфична пазарна ситуация и няма наличен производител от Индия. В тази връзка узбекските производители посочиха, че поради големия производствен капацитет и международната структура на GD Mexico, което на този етап е единственият установен производител в Мексико, и по-високото равнище на икономическо развитие на държавата ([114]) Мексико предоставя най-неподходящата база за сравнение от всички възможности.

(265) След предварителния избор на Турция като представителна държава ([115]) и съобщението на Wieland US, че дружеството е готово да окаже съдействие при разследването, жалбоподателят представи коментари и заяви, че САЩ следва да бъдат избрани за подходяща представителна държава вместо Турция поради:

а) силната вътрешна конкуренция на местния пазар на тръби от мед в САЩ, в резултат на която се определят цените в съответствие с нормалните пазарни сили въпреки наличието на мита върху вноса на тръби от мед;

б) значителната държавна подкрепа за металургичната промишленост в Турция, насочена към защита на местното производство и износа;

в) външния ценови натиск върху турските производители на разглеждания продукт, произтичащ от вноса от Китай, Виетнам и Узбекистан на тръби от мед на ниски цени, който би могъл да повлияе на структурата на разходите и рентабилността на оказалия съдействие турски производител;

г) по-високото равнище на икономическа стабилност, опазване на околната среда и социална закрила на САЩ в сравнение с Турция.

(266) Узбекските производители оспориха твърденията на жалбоподателя ([116]) относно по-високото равнище на социална закрила и на опазване на околната среда на САЩ въз основа на участието на държавата и ратифицирането от нейна страна на конвенциите на МОТ и основните споразумения в областта на околната среда и отбелязаха, че следва да се даде предимство на производителите износители в държавите, обект на разследването, като същевременно изтъкнаха, че в скорошни случаи Комисията е отхвърлила основани на инфлацията възражения срещу избора на Турция за представителна държава. Освен това узбекските производители заявиха, че в досегашната съдебна практика ([117]) съдилищата на ЕС са постановявали, че институциите трябва да търсят трета държава, в която цените на сходния продукт са формирани при колкото е възможно по-сравними обстоятелства с тези в държавата износител, след което съпоставиха оценката на Комисията относно производствената структура на GDA и тази на Wieland US. Според узбекските производители Wieland следва да не се взема предвид като представителен източник на информация, тъй като неговата производствена структура („многонационална група с множество обекти и вертикална интеграция, с вътрешногрупови покупки“) и структура на разходите (зависеща от рециклирана мед и отломки от мед) се различават съществено от тези на узбекските производители.

(267) Освен това узбекските производители изказаха предположение, че Wieland US може да се ползва от значителна държавна подкрепа, и посочиха няколко операции на корпоративната група, които са били избрани за федерална подкрепа или пакети от стимули. Освен това узбекските производители заявиха, че въвеждането през август 2025 г. на мито от 50 % върху вноса на полуготови продукти от мед ([118]) ([119]) може да повлияе на разходите и на печалбите, като доведе до изкривяване на изчислената въз основа на данните на Wieland нормална стойност, независимо от твърденията на жалбоподателя, че производителите от САЩ извършват дейността си на конкурентен вътрешен пазар. Накрая, узбекските производители представиха коментари относно избора на Wieland US като източник на информация за определянето на нормалната стойност. Като се има предвид обаче, че тези коментари бяха представени едва три седмици преди законоустановения срок за представянето им за предварителното разгласяване, както и след крайния срок за представянето им, посочен във втората бележка относно източниците на информация за нормалната стойност в Узбекистан ([120]), Комисията не беше в състояние да ги разгледа на този етап от разследването.

([114]) World Bank Group, Upper Middle Income (Група на Световната банка — държави със среден към висок доход), https://data.worldbank.org/country/upper-middle-income.

([115]) t26.003907.

([116]) t26.004103.

([117]) Дело C-338/10, Grünwald Logistik Service GmbH (GLS)/Hauptzollamt Hamburg-Stadt., ECLI:EU:C:2012:158, т. 20—22; Дело C-687/13, Fliesen-Zentrum Deutschland GmbH/Hauptzollamt Regensburg, ECLI:EU:C:2015:573, т. 49.

([118]) Fact Sheet:President Donald J. Trump Takes Action to Address the Threat to National Security from Imports of Copper — The White House (Информационен документ: Президентът Доналд Дж. Тръмп предприема действия за справяне със заплахата за националната сигурност от вноса на мед — Белият дом).

([119]) Така наречените „мита върху вноса на мед по раздел 232“ се прилагат за вноса на полуготови продукти от мед като тръби, телове, пръти, листове, принадлежности за тръбопроводи, кабели, съединители и електрически компоненти от мед. Те не се прилагат за материали за влагане като медни руди, концентрати, катоди и аноди и меден камък.

([120]) Бележка към досието от 8 септември 2026 г. (предоставена в досието по случая на 9 септември 2026 г.) (t26.007340), с която страните се приканват да представят коментари в срок от 10 дни от датата, на която бележката е предоставена в отвореното досие по случая. Узбекските производители представиха своите коментари на 21 септември 2026 г. — след изтичането на посочения 10-дневен срок.

(268) Комисията отхвърли всички твърдения по отношение на избора на Турция за подходяща представителна държава предвид факта и както е обяснено в съображение 261, че единственото оказало съдействие дружество в държавата не е предоставило необходимата информация за изчисляването на нормалната стойност.

(269) По отношение на твърдението, че Wieland US се възползва от канали за вътрешногрупови покупки, Комисията обясни, че само ограничен обем суровини (под 20 %) е бил закупен от свързани доставчици и че не е установена действителна разлика между цените на суровините, закупени от несвързани доставчици, и на суровините, закупени от свързани доставчици. За сравнение, 100 % от закупените от Jintian Vietnam суровини са доставени чрез свързани доставчици. Следователно, ако Комисията заеме позицията, че възползването от канали за вътрешногрупови покупки е достатъчно основание, за да се счете изборът на дадено дружество като представителен производител за неподходящ, Jintian Vietnam следва да се счита за най-малко представителния вариант.

(270) Както Комисията отбеляза във втората бележка към досието относно избора на представителната държава, структурата и производственият процес на Wieland са били сходни с тези на производителите от Узбекистан. Що се отнася до производството и продажбите на вътрешния пазар, Wieland US функционира като самостоятелно дружество на вътрешния си пазар; като закупува по-голямата част от суровините си независимо и от несвързани доставчици и извършва директно всички свои продажби на вътрешния пазар към несвързани клиенти. В тази връзка Комисията потвърди своите констатации по съображение 267, че структурата на продажбите и производството на виетнамския производител, установен в производствена и експортно ориентирана зона и ориентиран от основаването си към експортния пазар, е много по-малко представителна за ситуацията с продажбите на вътрешния пазар на узбекските производители в сравнение с тази на Wieland US. Всъщност по-малко от 3 % от продажбите на Jintian по време на РП са били извършени на вътрешния пазар, което е показател, че тези продажби са били второстепенни за дружеството и са оказали въздействие върху оценката на представителността при изчисляването на нормалната стойност, докато продажбите на вътрешния пазар са представлявали значителен дял от общите продажби на узбекските производители, надвишаващ 15 % като цяло. Тази разлика се е отразила на представителността на продажбите на вътрешния пазар, използвани при определянето на нормалната стойност, тъй като Jintian не е имало продажби на вътрешния пазар на няколко вида на продукта, изнасяни от узбекските производители, докато Wieland US е реализирало такива продажби.

(271) Комисията припомни на узбекските производители, че изискването за сходно равнище на икономическо развитие на подходящата представителна държава в съответствие с член 2, параграф 6а от основния регламент не е отразено в член 2, параграф 7, съгласно който нормалната стойност се определя за внос с произход от държави, които не са членки на СТО. Разпоредбите относно определянето на нормалната стойност произтичат от приложимото законодателство, а не от извеждането на неговите предполагаеми цели, поради което твърдението е неоснователно.

(272) По отношение на прилаганите в САЩ и Виетнам политики Комисията информира узбекските производители, че е разгледала производствените разходи и цените на продажбите на вътрешния пазар както на Jintian Vietnam, така и на Wieland US, за да установи възможните нарушаващи ефекти от посочените политики във всяка от държавите, и не е открила доказателства, според които в конкретните случаи разходите и цените на което и да е от двете дружества не са резултат от нормални пазарни операции.

(273) Що се отнася до задължението за избор на подходяща представителна държава, която е обект на същото разследване съгласно член 2, параграф 7 от основния регламент, Комисията отбелязва, че това изискване е обусловено от целесъобразността на възможните подходящи представителни държави. В този случай и както е обяснено в съображения 267 и 276—278, за разлика от Виетнам, за САЩ беше установено, че са подходяща представителна държава.

(274) В резултат на това Комисията избра САЩ за най-подходяща представителна държава по смисъла на член 2, параграф 7 от основния регламент.

3.3.2. *Нормална стойност (представителна държава)*

(275) Нормалната стойност, в съответствие с член 2, параграф 7 от основния регламент, беше определена въз основа на отговорите на въпросника, предоставени от Wieland US.

(276) На първо място, Комисията проучи, в съответствие с член 2, параграф 2 от основния регламент, дали общият обем на продажбите на вътрешния пазар на сходния продукт на независими клиенти в САЩ е бил представителен. За тази цел общият обем на продажбите на вътрешния пазар беше сравнен с общия обем на разглеждания продукт, изнасян от узбекските производители износители за Съюза. На тази основа Комисията установи, че сходният продукт е бил продаван в представителни количества на пазара на САЩ. На второ място, Комисията идентифицира видовете на продукта, продавани на вътрешния пазар от производителя от САЩ в представителната държава, които бяха идентични или пряко съпоставими с видовете, които се продават за износ за Съюза от узбекските производители износители. Тя сравни, въз основа на вида на продукта, обема на продажбите в САЩ с износа от узбекските производители износители за Съюза. В резултат на сравнението беше установено, че всички видове на продукта — с изключение на един — са продавани в представителни количества в САЩ.

(277) След това Комисията провери дали може да се приеме, че всеки вид на сходния продукт, продаван на вътрешния пазар от производителя от представителната държава, е продаван при обичайни търговски условия в съответствие с член 2, параграф 4 от основния регламент. Това бе направено, като за всеки вид на продукта се установи процентът на рентабилните продажби на независими клиенти на вътрешния пазар по време на разследвания период. Бяха установени производствените разходи за всеки вид на продукта на американския производител по време на разследвания период. Беше счетено, че продажбите са били рентабилни, когато единичната цена е била равна на производствените разходи или по-висока от тях.

(278) Когато обемът на продажбите на даден вид на продукта, продаван на нетна продажна цена, равна на изчислените производствени разходи или по-висока от тях, е представлявал над 80 % от общия обем на продажбите на съответния вид на продукта и когато среднопретеглената продажна цена на този вид е била равна на производствените разходи или по-висока от тях, нормалната стойност беше определена въз основа на действителната цена на вътрешния пазар. Тази цена беше изчислена като среднопретеглена стойност на цените на всички продажби на този вид, реализирани на вътрешния пазар през разследвания период. За всички видове на продукта, продавани от производителя от представителната държава, обемът на рентабилните продажби на въпросния вид на продукта е представлявал 80 % или повече от общия обем на продажбите на този вид.

(279) За вида на продукта, изнасян от Узбекистан за Съюза, който не е бил продаван в САЩ — като се има предвид, че Комисията не успя да намери алтернативни данни с достатъчна степен на подробност за цените на въпросния вид на продукта на вътрешния пазар на САЩ — нормалната стойност беше формирана въз основа на най-сходния вид на продукта, за който е имало продажби в САЩ. За всички останали видове на продукта нормалната стойност беше определена на основата на действителната цена на вътрешния пазар на оказалия съдействие производител в САЩ.

3.3.3. *Експортна цена*

(280) Трите оказали съдействие производители износители са изнасяли за Съюза директно за независими клиенти. Поради това в съответствие с член 2, параграф 8 от основния регламент експортната цена е действително платената или подлежаща на плащане за разглеждания продукт цена, когато той се продава за износ за Съюза.

3.3.4. *Сравнение*

(281) Съгласно член 2, параграф 10 от основния регламент от Комисията се изисква да направи обективно сравнение между нормалната стойност и експортната цена на едно и също ниво на търговия и да вземе предвид под формата на корекции разликите в онези фактори, които засягат цените и тяхната сравнимост. В конкретния случай Комисията избра да сравни нормалната стойност и експортната цена на производителите износители на ниво на търговия *франко завода*. Както е обяснено по-долу, когато бе целесъобразно, нормалната стойност и експортната цена бяха коригирани с цел: i) да бъдат възстановени до ниво *франко завода*; и ii) да се направят корекции за разликите във факторите, за които се твърди и е доказано, че засягат цените и тяхната сравнимост.

3.3.4.1. Корекции на нормалната стойност

(282) За да се възстанови нормалната стойност до ниво на търговия франко завода, беше направена корекция във връзка с разходите за опаковане.

3.3.5. *Корекции на експортната цена*

(283) За да се възстанови експортната цена до ниво на търговия франко завода, бяха направени корекции за навло и други експортни разходи, например застраховки, сертификати за произход и такси за декларации за износ.

(284) Бяха направени корекции при разходите за кредити и банковите такси с оглед на факторите, влияещи върху цените и тяхната сравнимост.

3.3.6. *Демпингови маржове*

(285) За трите известни оказали съдействие производители износители Комисията сравни среднопретеглената нормална стойност за всеки вид на сходния продукт със среднопретеглената експортна цена на съответния вид на разглеждания продукт в съответствие с член 2, параграфи 11 и 12 от основния регламент. Степента на съдействие в този случай е висока, тъй като всички известни износители на разглеждания продукт в Узбекистан оказаха съдействие при разследването. Въз основа на това Комисията реши да определи демпинговия марж за неоказалите съдействие производители износители на равнището на оказалото съдействие дружество с най-висок демпингов марж:

(286) Временните демпингови маржове, изразени като процент от цената CIF на границата на Съюза, без платено мито, са, както следва:

Дружество	Временен демпингов марж
ICG Infinity Copper Group LLC и свързания с него производител Metal Processing Technology LLC	36,8 %
Angren Pipe Plant LLC	31,1 %
JV Sharq Tubes LLC	36,2 %
Целият друг внос с произход от Узбекистан	36,8 %

3.4. **Виетнам**

3.4.1. *Нормална стойност*

(287) Комисията първо провери дали общият обем на продажбите на вътрешния пазар на всеки включен в извадката оказал съдействие производител износител е представителен в съответствие с член 2, параграф 2 от основния регламент. Въз основа на това бе установено, че общият обем на продажбите на сходния продукт на вътрешния пазар, реализирани от всеки включен в извадката производител износител, е представителен.

(288) След това за производителите износители с представителни продажби на вътрешния пазар Комисията установи кои видове на продукта, продавани на вътрешния пазар, са идентични или сравними с видовете на продукта, продавани за износ за Съюза.

(289) Комисията след това провери дали за всеки оказал съдействие производител износител продажбите на вътрешния пазар на всеки вид на продукта, който е идентичен или сравним с вида на продукта, продаван за износ за Съюза, са били представителни в съответствие с член 2, параграф 2 от основния регламент. Комисията установи, че няколко вида на продукта не са били продавани в представителни количества.

(290) Като следваща стъпка Комисията определи дела на рентабилните продажби за независими клиенти на вътрешния пазар за всеки вид на продукта през разследвания период, за да вземе решение дали да използва действителните продажби на вътрешния пазар за изчисляването на нормалната стойност в съответствие с член 2, параграф 4 от основния регламент.

(291) Според анализа на продажбите на вътрешния пазар, по отношение и на двамата производители износители над 96 % от всички продажби на вътрешния пазар са били рентабилни и среднопретеглената продажна цена е била по-висока от производствените разходи. В съответствие с това нормалната стойност беше изчислена като среднопретеглена стойност на цените от всички продажби на вътрешния пазар по време на РП или като среднопретеглена стойност само на рентабилните продажби.

(292) За видовете на продукта, по отношение на които не можеха да бъдат установени рентабилни продажби, Комисията формира нормалната стойност. В някои случаи, когато не е имало продажби на даден вид на сходния продукт при обичайни търговски условия, Комисията е търсила алтернативни източници за цените при обичайни търговски условия. Тъй като не е имало продажби на вътрешния пазар на други включени в извадката производители или продажната цена на вътрешния пазар на тези други включени в извадката производители за този вид на продукта не можеше да бъде разгласена по съдържателен начин, без да се засегне поверителността на този производител, и нямаше на разположение други източници за цените за конкретните видове на продукта, Комисията формира нормалната стойност за съответните видове на продукта в съответствие с член 2, параграфи 3 и 6 от основния регламент.

(293) Нормалната стойност бе формирана чрез добавяне на посочените по-долу елементи към средните производствени разходи за сходния продукт на включените в извадката оказали съдействие производители износители през разследвания период:

а) среднопретеглените разходи за продажба, общи и административни разходи (ПОАР), направени от включените в извадката оказали съдействие производители износители при продажбите на вътрешния пазар на сходния продукт при обичайни търговски условия през РП; и

б) среднопретеглената печалба, реализирана от включените в извадката оказали съдействие производители износители при продажбите на вътрешния пазар на сходния продукт при обичайни търговски условия през РП.

(294) За един вид на продукта, който не е бил продаван в представителни количества на вътрешния пазар, бяха добавени средните ПОАР и печалбата от сделките, осъществени при обичайни търговски условия на вътрешния пазар за този вид. За видовете на продукта, които изобщо не са се продавали на вътрешния пазар, бяха добавени среднопретеглените ПОАР и печалбата от всички сделки, осъществени при обичайни търговски условия на вътрешния пазар.

3.4.2. *Експортна цена*

(295) Включените в извадката производители износители са изнасяли за Съюза директно за независими клиенти, чрез свързани търговци, установени извън Съюза, или чрез свързани търговци в Съюза, действащи като вносители.

(296) За износа на разглеждания продукт, продаван директно на независими клиенти в Съюза, експортната цена бе действително платената или подлежаща на плащане цена за разглеждания продукт, когато той се продава за износ за Съюза, в съответствие с член 2, параграф 8 от основния регламент.

(297) За износа на разглеждания продукт за Съюза чрез свързани дружества, установени в Съюза и действащи като вносители, експортната цена бе определена въз основа на цената, на която внасяният продукт е бил препродаден за първи път на независими клиенти в Съюза, в съответствие с член 2, параграф 9 от основния регламент. В този случай бяха направени корекции на цената за всички разходи, направени между вноса и препродажбата, включително ПОАР, и беше добавен разумен марж на печалбата, установен въз основа на скорошно разследване относно възстановяването на суми във връзка с вноса на SSCR (т.е. 10 %).

(298) Един свързан вносител в Съюза е преработил допълнително продукта, предмет на разследването, преди да го продава на пазара на Съюза. Тъй като видовете на продукта, продавани от преработвателното дружество, не са същите като тези, които се внасят в Съюза, и като се има предвид сложността, свързана с определянето на експортната цена на ниво франко завода за внасяния продукт, Комисията счете, че е необходима допълнителна информация за изчисляване на дъмпинговия марж за тези сделки. Поради това Комисията се свърза с преработвателното дружество и поиска посочената информация. Като се има предвид периода на разследването, информацията не можа да бъде събрана, преди да се изиска определянето на временния марж на вредата. Поради това Комисията реши, че тези продажби ще бъдат оценени на по-късен етап, когато е налице цялата необходима информация.

3.4.3. *Сравнение*

(299) Съгласно член 2, параграф 10 от основния регламент от Комисията се изисква да направи обективно сравнение между нормалната стойност и експортната цена на едно и също ниво на търговия и да вземе предвид под формата на корекции разликите в онези фактори, които засягат цените и тяхната сравнимост. В конкретния случай Комисията избра да сравни нормалната стойност и експортната цена на включените в извадката производители износители на ниво на търговия *франко завода*. Както е обяснено по-долу, когато бе целесъобразно, нормалната стойност и експортната цена бяха коригирани с цел: i) да бъдат възстановени до ниво *франко завода*; и ii) да се направят корекции за разликите във факторите, за които се твърди и е доказано, че засягат цените и тяхната сравнимост.

(300) Беше направена корекция по член 2, параграф 10, буква и) от основния регламент за Jintian Vietnam и неговия свързан търговец в Хонконг. Търговецът е отговарял за отношенията с клиентите, по-специално за поддържането и установяването на контакти с клиентите, управлението на поръчките и сделките, организирането на транспорта, навлото и застраховките за продажбите. Търговецът е получил възнаграждение за участието си под формата на надценка. Поради това Комисията установи, че този търговец е извършвал функции, подобни на тези на посредник, работещ на базата на комисиона.

(301) В случая с Hailiang Vietnam констатациите от разследването показаха, че търговецът е провеждал маркетингови и рекламни кампании и е отговарял за определянето на цената на продажбите за несвързани клиенти и за други задачи по координиране на продажбите. Търговецът е получил възнаграждение за участието си под формата на надценка. Клиентите наистина са подавали поръчките си директно към търговеца, който след това е набавял разглеждания продукт от различни дружества в рамките на групата, реализирайки печалба от своите услуги. Поради това Комисията установи, че този търговец е извършвал функции, подобни на тези на агент.

(302) С оглед на това експортните цени бяха коригирани за износа на разглеждания продукт за Съюза чрез свързани търговци, установени извън Съюза, чрез приспадане на корекция за ПОАР на всеки свързан търговец и разумен марж на печалбата, установен въз основа на скорошно разследване относно възстановяването на суми във връзка с вноса на SSCR (т.е. 10 %) ([121]).

3.4.3.1. Корекции на нормалната стойност

(303) Както е обяснено в съображение 299, за повечето продукти нормалната стойност беше установена като среднопретеглена стойност на цените от всички продажби на вътрешния пазар по време на РП или като среднопретеглена стойност само на рентабилните продажби. Бяха направени корекции, за да се компенсира вътрешния процес на ниво на търговия франко завода, като се взема предвид вътрешният транспорт.

(304) За продажби, при които нормалната стойност бе установена на ниво на търговия франко завода, като бяха използвани производствените разходи заедно със сумите за ПОАР и за печалба, съответните стойности бяха счетени за разумни за това ниво на търговия. Поради това не бяха необходими допълнителни корекции за възстановяване на нормалната стойност до ниво франко завода.

(305) За продажби от търговец на вътрешния пазар бяха направени допълнителни корекции за възстановяване на нормалната стойност до нивона търговия франко завода. Освен това бяха направени корекции във връзка с разходи за кредити, банкови такси и отстъпки. Комисията не намери основания да направи други корекции на нормалната стойност.

3.4.4. *Корекции на експортната цена*

(306) За да се възстанови експортната цена до ниво на търговия франко завода, бяха направени корекции за навло, застраховка, обработка, товарене, допълнителни разходи и други експортни разходи.

(307) Бяха направени корекции за следните фактори, влияещи върху цените и тяхната сравнимост: разходи за кредити, банкови такси и комисиони.

3.4.5. *Демпингови маржове*

(308) За включените в извадката оказали съдействие производители износители Комисията сравни среднопретеглената нормална стойност за всеки вид на сходния продукт със среднопретеглената експортна цена на съответния вид на разглеждания продукт в съответствие с член 2, параграфи 11 и 12 от основния регламент.

([121]) Вж. също съображение 219 по-горе за повече подробности относно Решение за изпълнение C(2026) 3105 final на Комисията от 20 май 2026 г.

(309) Въз основа на това временните среднопретеглени дъмпингови маржове, изразени като процент от съответната цена CIF на границата на Съюза, без платено мито, са, както следва:

Дружество	Временен дъмпингов марж
Jintian Copper Industrial Company Limited	13,8 %
Hailiang (Vietnam) Copper Manufacturing Co., Ltd	20,4 %

(310) За оказалите съдействие невключени в извадката производители износители Комисията изчисли среднопретегления дъмпингов марж в съответствие с член 9, параграф 6 от основния регламент. Поради това този марж бе определен въз основа на маржовете на включените в извадката производители износители, без да се вземат предвид маржовете на производителите износители с дъмпингов марж, равен на нула или *de minimis*, както и маржовете, установени при обстоятелствата, посочени в член 18 от основния регламент.

(311) Въз основа на това временният дъмпингов марж за оказалите съдействие производители износители, невключени в извадката, е 18 %.

(312) Степента на съдействие в този случай е висока, тъй като износът на оказалите съдействие производители износители е представлявал около 90 % от общия внос през РП. Въз основа на това Комисията реши да определи дъмпинговия марж за неоказалите съдействие производители износители на равнището на включеното в извадката оказало съдействие дружество с най-висок дъмпингов марж, на което е предоставено индивидуално разглеждане.

(313) Временните дъмпингови маржове, изразени като процент от цената CIF на границата на Съюза, без платено мито, са, както следва:

Дружество	Временен дъмпингов марж
Jintian Copper Industrial Company Limited	13,8 %
Hailiang (Vietnam) Copper Manufacturing Co., Ltd	20,4 %
Други оказали съдействие дружества във Виетнам	17,4 %
Целият друг внос с произход от Виетнам	20,4 %

4. **ВРЕДА**

4.1. **Определение за промишленост на Съюза и производство на Съюза**

(314) По време на разследвания период сходният продукт е бил произвеждан от 11 производители от Съюза. Те представляват „промишлеността на Съюза“ по смисъла на член 4, параграф 1 от основния регламент.

(315) Общото производство на Съюза през разследвания период бе изчислено на около 110 хиляди тона. Комисията достигна до тази стойност въз основа на цялата налична информация относно промишлеността на Съюза, включително проверените данни от включените в извадката производители от Съюза, предоставените от невключени в извадката производители от Съюза данни и публични данни. Както е посочено в съображение 8, трите включени в извадката производители от Съюза са представлявали над 40 % от общото производство на сходния продукт в Съюза.

4.2. **Определяне на съответния пазар на Съюза**

(316) За да се установи дали промишлеността на Съюза е понесла вреда и за да се определят потреблението и различните икономически показатели, свързани със състоянието на промишлеността на Съюза, Комисията проучи дали и до каква степен при анализа трябва да се вземе предвид последващата употреба на произведения от промишлеността на Съюза сходен продукт.

(317) Комисията установи, че само част (около 15 %) от производството на включените в извадката производители от Съюза е била предназначена за собствена употреба, и по-конкретно за производството на изолирани тръби от мед или тръби от мед с покритие. Тези продукти надолу по веригата са били произвеждани в рамките на дружеството производител на тръбите от мед или на друго дружество от същата група, което на практика не е разполагало със свободен избор на доставчик.

(318) Разграничението между пазара за собствено потребление и свободния пазар е от значение за анализа на вредата, защото продуктите, предназначени за собствена употреба, не са изложени на пряка конкуренция от вноса. За разлика от това производството, предназначено за продажба на свободния пазар, е в пряка конкуренция с вноса на разглеждания продукт.

(319) За да получи възможно най-пълна представа за промишлеността на Съюза, Комисията набави данни за цялата дейност, свързана с продукта, и определи дали производството е предназначено за собствена употреба или за свободния пазар.

(320) Комисията разгледа някои икономически показатели, свързани с промишлеността на Съюза, въз основа на данните за свободния пазар. Тези показатели са следните: обем на продажбите и продажни цени на пазара на Съюза; пазарен дял; растеж; обем на износа и цени; рентабилност; и възвръщаемост на инвестициите. Когато бе възможно и обосновано, констатациите от разглеждането бяха сравнени с данните за пазара за собствено потребление, за да се получи пълна представа за състоянието на промишлеността на Съюза.

(321) Други икономически показатели обаче биха могли да бъдат разгледани логично само ако се има предвид цялостната дейност, включително собствената употреба от страна на промишлеността на Съюза. Тези показатели са: производство; капацитет и използване на капацитета; инвестиции; запаси; заетост; производителност; заплати; паричен поток и способност за привличане на капитал. Те зависят от цялостната дейност без значение дали продукцията е за собствено потребление или се продава на свободния пазар.

4.3. **Потребление на Съюза**

(322) Комисията установи потреблението на Съюза, като прибави общия внос към продажбите на промишлеността на Съюза.

(323) Потреблението на Съюза се е променяло, както следва:

Таблица 2

Потребление на Съюза (в тонове)

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	Разследван период
Общо потребление на Съюза	[128 000 — 146 000]	[120 000 — 136 000]	[118 000 — 134 000]	[118 000 — 134 000]
Индекс	*100*	*93*	*92*	*92*
Свободен пазар	[114 000 — 129 000]	[104 000 — 118 000]	[102 000 — 115 000]	[103 000 — 116 000]
Индекс	*100*	*92*	*89*	*90*
Пазар за собствено потребление	[14 000 — 18 000]	[15 000 — 18 000]	[16 000 — 19 000]	[15 000 — 18 000]
Индекс	*100*	*105*	*110*	*105*

Източник: вж. източниците на информация относно вноса и продажбите в Съюза в съответните таблици.

(324) Търсенето на тръби от мед е тясно свързано с HVACR (оборудването в областта на отоплението, вентилацията, климатизацията и хладилната техника) и в по-широк смисъл — със строителния сектор.

(325) През разглеждания период общото потребление на тръби от мед в Съюза е намаляло с 8 %. В началото то е било сравнително високо през 2022 г. главно в резултат на съществения ефект от възстановяването след икономическия спад поради COVID-19, който повлия положително и на сектора на HVACR, но е спаднало със 7 % през 2023 г. и е останало почти стабилно на това равнище през 2024 г. и 2025 г. (разследвания период). Подобна е тенденцията и при потреблението на свободния пазар, което е намаляло общо с 10 % през разглеждания период.

4.4. **Внос от засегнатите държави**

4.4.1. *Кумулативна оценка на въздействието на вноса от засегнатите държави*

(326) Комисията проучи дали вносът на продукта с произход от засегнатите държави следва да се оценява кумулативно в съответствие с член 3, параграф 4 от основния регламент.

(327) Дъмпинговият марж, установен във връзка с вноса от всяка засегната държава, е надвишавал прага *de minimis*, определен в член 9, параграф 3 от основния регламент. Обемът на вноса от всяка от засегнатите държави не е бил незначителен.

(328) Условията на конкуренция между дъмпинговия внос от засегнатите държави и сходния продукт в Съюза са били сходни. По-специално внасяните продукти са се конкурирали помежду си и с тръбите от мед, произвеждани в Съюза, тъй като са били продавани в голяма степен посредством едни и същи канали за продажба и на сходни категории клиенти.

(329) Следователно всички критерии, определени в член 3, параграф 4 от основния регламент, са изпълнени и вносът от всички засегнати държави беше разгледан кумулативно за целите на определянето на вредата.

4.4.2. *Обем и пазарен дял на вноса от засегнатите държави*

(330) Като взе предвид, че код по КН 7411 10 90 не обхваща само продукта, предмет на разследването, Комисията установи обема на вноса от засегнатите държави, като използва следните източници: по отношение на Мексико, Виетнам и Узбекистан, за които включените в извадката производители износители са представлявали целия или почти целия износ за Съюза, Комисията използва данни на Евростат заедно с проверените данни на включените в извадката производители износители. По отношение на Китай, за който степента на съдействие беше ниска, вносът беше изчислен, като се използваха данни на Евростат заедно с предоставеното в жалбата изчисление, според което 53 % от вноса по код по КН 7411 10 90 са се отнасяли за продукта, предмет на разследването.

(331) Пазарният дял на вноса бе определен като процент от потреблението на Съюза на свободния пазар, както е посочено в раздел 4.3.

(332) Вносът в Съюза от засегнатите държави се е променял, както следва:

Таблица 3

Количество на вноса (в тонове) и пазарен дял

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	Разследван период
Количество на вноса от КНР (в тонове)	4 598	4 501	3 949	4 411
Индекс	*100*	*98*	*86*	*96*
Пазарен дял в %	[3,58 % —4,03 %]	[3,83 % —4,29 %]	[3,45 % —3,86 %]	[3,83 % —4,26 %]
Количество на вноса от Мексико (в тонове)	8 840	8 533	7 626	9 445
Индекс	*100*	*97*	*86*	*107*
Пазарен дял в %	[6,88 % —7,75 %]	[7,26 % —8,14 %]	[6,66 % —7,45 %]	[8,19 % —9,12 %]
Количество на вноса от Виетнам (в тонове)	8 426	10 773	11 001	13 932
Индекс	*100*	*128*	*131*	*165*

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	Разследван период
Пазарен дял в %	[6,56 % —7,39 %]	[9,17 % —10,28 %]	[9,6 % —10,75 %]	[12,08 % —13,45 %]
Количество на вноса от Узбекистан (в тонове)	0	152	1 937	1 152
Индекс	—	*100*	*1 272*	*756*
Пазарен дял в %	0,00 %	[0,01 % —0,20 %]	[1,6 % —1,9 %]	[1,0 % —1,11 %]
Количество на вноса от всички засегнати държави (в тонове)	21 864	23 959	24 514	28 939
Индекс	*100*	*110*	*112*	*132*
Пазарен дял в %	[17 % —20 %]	[20 % —23 %]	[21 % —24 %]	[25 % —28 %]

Източник: Евростат и отговори на въпросника от включените в извадката производители износители.

(333) През разглеждания период вносът от засегнатите държави се е увеличил с 32 % в абсолютно изражение. Увеличението се е дължало основно на Виетнам (растеж от 65 %) и на Мексико (растеж от 7 %), по-специално в периода от 2024 г. до 2025 г. (разследвания период), докато вносът от Китай се е запазил на стабилно равнище. Вносът от Узбекистан се е увеличил значително, но в абсолютно изражение е останал на ниски нива и е намалял през разследвания период в сравнение с предходната година.

(334) В резултат на това увеличение на обема на вноса пазарният дял на засегнатите държави на свободния пазар се е увеличил с около 8 процентни пункта през разглеждания период.

4.5. **Цени на вноса от засегнатите държави, подбиване на цените и потискане на цените**

(335) Комисията установи цените на вноса въз основа на данни на Евростат. Комисията взе предвид представеното в жалбата изчисление, според което цените на продуктите, различни от продукта, предмет на разследването, са били с 25 % по-високи.

(336) Подбиването на цените от страна на вноса бе установено въз основа на данни от оказалите съдействие производители от Съюза и оказалите съдействие производители износители.

(337) Среднопретеглената цена на вноса в Съюза от засегнатите държави се е променяла, както следва:

Таблица 4

Цени на вноса (EUR/тон) и цени на LME

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	Разследван период
Средна цена на медта на световния пазар ([1])	8 385	7 852	8 446	8 820
Индекс	*100*	*94*	*101*	*105*
Внос от КНР	9 828	9 247	9 500	9 506
Индекс	*100*	*94*	*97*	*97*

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	Разследван период
Внос от Мексико	10 201	9 222	9 362	9 483
Индекс	*100*	*90*	*92*	*93*
Внос от Виетнам	10 298	9 117	9 522	9 563
Индекс	*100*	*89*	*92*	*93*
Внос от Узбекистан	—	8 487	8 978	9 349
Индекс	—	*100*	*106*	*110*
Всички засегнати държави (средно)	10 160	9 175	9 426	9 519
Индекс	*100*	*90*	*93*	*94*

([1]) *Източник*: https://fred.stlouisfed.org/data/PCOPPUSDA, извършено е преобразуване в евро по средногодишния обменен курс на EUR/USD.
Източник: Евростат.

(338) Развитието на цените на вноса трябва да се разглежда в контекста на развитието на цените на медта на световния пазар, които са отбелязали слабо увеличение (5 %) през разглеждания период (вж. първия ред в таблицата по-горе).

(339) Цените на вноса на тръби от мед от Китай са останали стабилни през разглеждания период. Цените на вноса от Узбекистан са се увеличили паралелно със средните цени на медта на световния пазар, докато цените на вноса от Виетнам и Мексико са намалели със 7 %. Следователно в относително изражение (като се вземат предвид средните цени на медта на световния пазар) цените на вноса на ППР от Виетнам и Мексико ефективно са намалели с около 12 % през разглеждания период. Като цяло за всички засегнати държави цените на вноса са намалели с 6 % през разглеждания период (и с около 11 % в относително изражение, т.е. като се вземе предвид развитието на цената на медта).

(340) Комисията определи подбиването на цените през разследвания период, като сравни:

1) среднопретеглените продажни цени на включените в извадката производители от Съюза по вид на продукта за несвързани клиенти на пазара на Съюза, коригирани на ниво франко завода; и

2) съответните среднопретеглени цени по вид на продукта на вноса на включените в извадката оказали съдействие производители износители от засегнатите държави за първия независим клиент на пазара на Съюза, установени на база стойност, застраховка и навло (CIF), със съответните корекции за митата и разходите след вноса.

(341) Сравнението на цените бе извършено поотделно за всеки вид на продукта по отношение на сделки на едно и също ниво на търговия, със съответните корекции при необходимост и след приспадането на направените намаления и отстъпки. Резултатът от сравнението бе изразен като процент от теоретичния оборот на включените в извадката производители от Съюза през разследвания период. От него е видно, че е налице среднопретеглен марж на подбиване от 8,51 % вследствие на вноса от Узбекистан, 8,22 % вследствие на вноса от Виетнам, 9,45 % вследствие на вноса от Мексико и 16,36 % вследствие на вноса от Китай на пазара на Съюза, както и общо 9,93 % вследствие на вноса от всички засегнати държави. Бе установено, че почти целият обем на вноса е подбивал цените.

(342) Освен това цените на вноса от четирите засегнати държави са били по-ниски от производствените разходи на Съюза (вж. таблица 8 по-долу) от 2023 г. до края на РП. Ниските цени на вноса са довели до значително потискане на цените на пазара на Съюза, което е попречило на промишлеността на Съюза да адаптира цените си към промените в производствените разходи.

4.6. **Икономическо състояние на промишлеността на Съюза**

4.6.1. *Общи бележки*

(343) В съответствие с член 3, параграф 5 от основния регламент при проверката на въздействието на дъмпинговия внос върху промишлеността на Съюза бе направена оценка на всички икономически показатели, имащи отражение върху състоянието на промишлеността на Съюза през разглеждания период.

(344) Както е посочено в съображение 7, за определянето на евентуалната вреда, понесена от промишлеността на Съюза, бе използвано изготвяне на извадка.

(345) За определянето на вредата Комисията направи разграничение между макроикономическите и микроикономическите показатели за вредата.

(346) Комисията направи оценка на макроикономическите показатели въз основа на данните в отговорите на въпросника на Комисията за макроикономическите показатели, предоставени от жалбоподателя — преразгледани, съгласувани и допълнени въз основа на следното:

а) проверени отговори на въпросника от включените в извадката производители от Съюза;

б) проверени отговори на въпросника от невключените в извадката производители от Съюза, които са свързани с оказалите съдействие производители износители, допълнени от техните отговори на писмата с искане за допълнителна информация;

в) публично достъпна информация относно производителите от Съюза, които не са оказали съдействие при разследването.

(347) Комисията направи оценка на микроикономическите показатели въз основа на данните в отговорите на въпросника, предоставени от включените в извадката производители от Съюза. Данните се отнасяха до включените в извадката производители от Съюза. И двата набора от данни бяха счетени за представителни за икономическото състояние на промишлеността на Съюза.

(348) Макроикономическите показатели са: производство, производствен капацитет, използване на капацитета, обем на продажбите, пазарен дял, растеж, заетост, производителност, размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг.

(349) Микроикономическите показатели са: средни единични цени, разходи за единица продукция, разходи за труд, материални запаси, рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал.

4.6.2. *Макроикономически показатели*

4.6.2.1. Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

(350) През разглеждания период общото производство, производственият капацитет и използването на капацитета в Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 5

Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	Разследван период
Обем на производството (в тонове)	[118 100 — 137 900]	[104 600 — 122 100]	[104 000 — 121 400]	[98 300 — 114 800]
Индекс	*100*	*89*	*88*	*83*
Производствен капацитет (в тонове)	[172 400 — 201 200]	[172 400 — 201 200]	[172 700 — 201 600]	[172 200 — 201 000]
Индекс	*100*	*100*	*100*	*100*
Използване на капацитета	68 %	61 %	60 %	57 %

Източник: Отговори на въпросника за макроикономическите показатели и на въпросниците от включените в извадката производители от Съюза, отговори на въпросника на невключените в извадката производители от Съюза, свързани с оказалите съдействие производители износители, и публично достъпна информация за други производители от Съюза.

(351) Производственият капацитет на производителите от Съюза е останал до голяма степен непроменен през разглеждания период. Наблюдаваните незначителни промени се дължат на прекъсвания поради планирана или непланирана поддръжка, тъй като производителите от Съюза не са реализирали значителни инвестиции или продажби на активи, променящи капацитета.

(352) Производството в Съюза е спаднало със 17 % през разглеждания период от [118 100 — 137 900] тона през 2022 г. до [98 300 — 114 800] тона през разследвания период. Както е обяснено в раздел 4.3, макар че през разглеждания период се е наблюдавал спад в потреблението, спадът в производството е значително по-силно изразен. Това се е дължало на факта, че вносът от засегнатите държави се е увеличил значително, както в относително, така и в абсолютно изражение, изместващи производството на промишлеността на Съюза.

(353) В резултат на спада в производството използването на капацитета е намаляло с 11 процентни пункта през разглеждания период — от 68 % на 57 %.

4.6.2.2. Количество на продажбите и пазарен дял

(354) През разглеждания период обемът на продажбите и пазарният дял на промишлеността на Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 6

Обем на продажбите и пазарен дял

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	Разследван период
Общо количество на продажбите на пазара на Съюза, включително за собствено потребление (в тонове)	[100 000 — 117 000]	[91 000 — 106 000]	[89 000 — 104 000]	[85 000 — 99 000]
Индекс	*100*	*90*	*89*	*85*
Продажби на пазара за собствено потребление и собствена употреба	[14 000 — 17 000]	[15 000 — 17 000]	[16 000 — 18 000]	[15 000 — 17 000]
Индекс	*100*	*105*	*110*	*105*
Продажби на свободния пазар	[86 000 — 100 000]	[75 000 — 88 000]	[73 000 — 85 000]	[70 000 — 81 000]
Индекс	*100*	*88*	*85*	*81*
Пазарен дял на продажбите на свободния пазар в %	[75 % —84 %]	[72 % —80 %]	[71 % —80 %]	[68 % —75 %]

Източник: Отговори на въпросника за макроикономическите показатели и на въпросниците от включените в извадката производители от Съюза, отговори на въпросника на невключените в извадката производители от Съюза, свързани с оказалите съдействие производители износители, и публично достъпна информация за други производители от Съюза.

(355) През разглеждания период продажбите на промишлеността на Съюза на свободния пазар са спаднали с 19 % — от около [86 000 — 100 000] тона през 2022 г. на около [70 000 — 81 000] тона през разследвания период. Съответният пазарен дял на промишлеността на Съюза е спаднал с 8 процентни пункта, което е показател, че вносът от засегнатите държави, който се е увеличил с 8 процентни пункта през същия период, е бил ключов фактор за спада на продажбите на промишлеността на Съюза.

(356) Промишлеността на Съюза е компенсирала загубите на продажби на свободния пазар чрез увеличаване на продажбите за собствено потребление и за собствена употреба, но само много частично — с около 1 000 тона през разглеждания период.

4.6.2.3. Растеж

(357) С оглед на намаляването на обемите на производство, обемите на продажбите и пазарния дял е ясно, че през разглеждания период промишлеността на Съюза е отчела отрицателен растеж както в абсолютно изражение, така и спрямо общия растеж на пазара.

4.6.2.4. Заетост и производителност

(358) През разглеждания период заетостта и производителността са се променяли, както следва:

Таблица 7

Заетост и производителност

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	Разследван период
Брой на наетите лица	1 177	1 149	1 084	1 041
Индекс	*100*	*98*	*92*	*88*
Производителност (тона/нает служител)	[100 — 120]	[90 — 110]	[90 — 120]	[90 — 120]
Индекс	*100*	*91*	*96*	*94*

Източник: Отговори на въпросниците за включените в извадката производители от Съюза.

(359) Заетостта е намаляла с приблизително 140 работници, което представлява 12 % от работната сила, през разглеждания период. Промишлеността на Съюза като цяло е успяла да избегне значителни съкращения и да намали броя на работната сила в производството на тръби от мед, като е пренасочила персонала към други дейности и не е наемала нови служители на мястото на напусналите. Намалението не е отразило напълно спада в производството и в резултат на това производителността е отбелязала лек спад от около 6 %.

4.6.2.5. Размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг

(360) Всички дъмпингови маржове са били значително над нивото *de minimis*. Въздействието на размера на действителните дъмпингови маржове върху промишлеността на Съюза е било значително, като се имат предвид обемът и цените на вноса от засегнатите държави.

(361) Това е първото антидъмпингово разследване относно разглеждания продукт. Поради това няма данни, които да дават възможност за оценка на въздействието на евентуален предишен дъмпинг.

4.6.3. *Микроикономически показатели*

4.6.3.1. Цени и фактори, влияещи върху цените

(362) През разглеждания период среднопретеглените единични продажни цени на включените в извадката производители от Съюза за несвързани клиенти в Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 8

Продажни цени в Съюза

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	Разследван период
Средна единична продажна цена на свободния пазар (EUR/тона)	9 907	9 604	9 632	9 895
Индекс	*100*	*97*	*97*	*100*

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	Разследван период
Производствени разходи за единица продукция (EUR/тон)	9 865	9 513	9 784	10 134
Индекс	*100*	*96*	*99*	*103*
Средна цена на медта на световния пазар (EUR/тон) ([122])	8 385	7 852	8 446	8 820
Индекс	*100*	*94*	*101*	*105*

Източник: Отговори на въпросниците за включените в извадката производители от Съюза.

(363) Цените на промишлеността на Съюза са останали стабилни между крайните точки на разглеждания период, като са отбелязали лек спад в периода от 2022 г. до 2023 г. и съответно леко увеличение в периода от 2024 г. до 2025 г. Тази стабилност на цените трябва да се разглежда на фона на нарастващите производствени разходи.

(364) Като цяло производствените разходи са се увеличили с 3 % през разглеждания период. Колебанията в производствените разходи през този период отразяват главно съответните промени в цената на медта на световния пазар, която съставлява до 90 % от разходите за крайния продукт. Те отразяват също така промените в оперативните разходи на производителите от Съюза, включително увеличенията на разходите за труд и енергия, както и намаленията поради подобрения в ефективността.

(365) Като цяло промишлеността на Съюза не е била в състояние да увеличи цените си съобразно увеличението на разходите и да поддържа положителен марж на печалбата. Всъщност, от 2024 г. нататък продажните цени са спаднали под производствените разходи за единица продукция.

(366) Както е отбелязано в раздел 4.5 по-горе, беше направено заключението, че продажните цени в Съюза са били засегнати от значително потискане на цените, по-специално от нарастващия дъмпингов внос.

(367) Не бяха установени други значителни фактори, влияещи върху цените.

4.6.3.2. Разходи за труд

(368) През разглеждания период средните разходи за труд на включените в извадката производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 9

Средни разходи за труд на наето лице

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	Разследван период
Средни разходи за труд на наето лице (EUR)	56 746	57 575	61 469	66 136
Индекс	*100*	*101*	*108*	*117*

Източник: Отговори на въпросниците за включените в извадката производители от Съюза.

(369) Разходите за труд в Съюза са се увеличили значително през разглеждания период — от 56 746 EUR/наето лице през 2022 г. до 66 136 EUR/наето лице през разследвания период. Това увеличение от 17 % може до голяма степен да се отдаде на общия инфлационен натиск, наблюдаван в Съюза през същия период, свързан с повишаването на цените на енергията.

([122]) Източник: https://fred.stlouisfed.org/data/PCOPPUSDA, извършено е преобразуване в евро по средногодишния обменен курс на EUR/USD.

4.6.3.3. Материални запаси

(370) През разглеждания период равнищата на запасите на включените в извадката производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 10

Материални запаси

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	Разследван период
Запаси в края на периода (в тонове)	3 475	4 460	5 620	4 591
Индекс	100	128	162	132
Запаси в края на периода като процент от производството	[4 % —7 %]	[7 % —10 %]	[8 % —13 %]	[7 % —10 %]

Източник: Отговори на въпросниците за включените в извадката производители от Съюза.

(371) Нивата на запасите са се увеличили от 3 475 тона в края на 2022 г., което представлява [4 % — 7 %] от производството през тази година, до 4 591 тона в края на 2025 г., което представлява [7 % — 10 %] от производството през тази година. Като се има предвид, че промишлеността на Съюза произвежда предимно на база поръчки, а не за да натрупва запаси, може да се счита, че това увеличение е от ограничено значение.

4.6.3.4. Рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал

(372) През разглеждания период рентабилността, паричният поток, инвестициите и възвръщаемостта на инвестициите на включените в извадката производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 11

Рентабилност, паричен поток, инвестиции и възвръщаемост на инвестициите

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	Разследван период
Рентабилност на продажбите в Съюза за несвързани клиенти (% от оборота от продажбите)	1,0 %	0,3 %	- 1,1 %	- 1,5 %
Паричен поток (EUR)	22 288 956	14 815 422	5 698 287	139 884
Индекс	*100*	*66*	*26*	*1*
Инвестиции (EUR)	8 138 925	5 950 296	6 673 246	7 261 946
Индекс	*100*	*73*	*82*	*89*
Възвръщаемост на инвестициите	18 %	8 %	7 %	- 3 %
Индекс	*100*	*48*	*37*	*- 17*

Източник: Отговори на въпросниците за включените в извадката производители от Съюза.

(373) Комисията определи рентабилността на включените в извадката производители от Съюза, като изрази нетната печалба преди облагане с данъци от продажбите на сходния продукт за несвързани клиенти в Съюза като процент от оборота от тези продажби.

(374) Както е обяснено в съображения 363—365, от 2024 г. нататък продажните цени на Съюза са спаднали под производствените разходи за единица продукция. Това съотношение между продажбите и разходите се е отразило изцяло върху рентабилността на промишлеността на Съюза, която в началото на периода е била положителна — 1 % през 2022 г. — и е спадала непрекъснато през разглеждания период, достигайки - 1,5 % през разследвания период.

(375) Нетният паричен поток представлява способността на дружествата да самофинансират дейностите си. По отношение на промишлеността на Съюза нетният паричен поток е бил ясно повлиян от намаляващата рентабилност, която от стабилно равнище в началото на периода — около 22 милиона евро през 2022 г. — се е сринала до едва 140 000 евро през разследвания период.

(376) През разглеждания период включените в извадката производители от Съюза са успяли да поддържат определено равнище на инвестициите — около 6—8 милиона евро годишно. Тези инвестиции обаче са били свързани със замяна или модернизиране на съществуващото оборудване, а не с разширяване на производствения капацитет или продуктовата гама. Следователно те са били минималните инвестиции, необходими на производителите от Съюза, за да поддържат дейността си и присъствието си на пазара поне в краткосрочен план.

(377) Възвръщаемостта на инвестициите представлява печалбата, изразена като процент от нетната балансова стойност на инвестициите. Тенденцията при нея е сходна с тази на рентабилността, като от стабилно равнище в началото на периода — 18 % през 2022 г. — е спаднала до отрицателно равнище от -3 % през разследвания период.

(378) Способността на всяко дружество да привлича капитал зависи до голяма степен от пазарните очаквания относно неговите финансови резултати. Отрицателната рентабилност в съчетание с изчерпващи се парични потоци и възвръщаемост, която е очевидно под разходите за капитал, не би позволила на дружеството да привлече нов капитал нито под формата на заеми, нито под формата на собствен капитал. Следователно влошаването на финансовите резултати на промишлеността на Съюза през разглеждания период е оказало силно отрицателно въздействие върху способността ѝ за привличане на капитал.

4.7. **Коментари на заинтересованите страни**

(379) Трите включени в извадката узбекски производители износители, а именно Infinity Copper Group, Angren Pipes и Sharq Tubes („узбекските производители“), и правителството на Узбекистан (ПУ) заявиха, че в съответствие с член 9, параграф 3 от основния регламент разследването следва да бъде прекратено по отношение на Узбекистан, тъй като вносът от Узбекистан вероятно е под нивото *de minimis* от 1 %, определено в член 5, параграф 7 от основния регламент, и поради това вредата следва да се счита за незначителна.

(380) За да подкрепят твърдението си относно пазарния дял на Узбекистан, узбекските производители и ПУ заявиха, че в жалбата обемът на вноса на разглеждания продукт от Узбекистан е завишен и обемът на продажбите на производителите от Съюза най-вероятно е занижен. След предоставянето на въпросника за макроикономическите показатели те продължиха да твърдят, че посочените от жалбоподателя данни са неточни, което е довело до значително занижаване на потреблението на Съюза. Твърдените неточности се отнасяха главно до данните за производството, капацитета и продажбите на производителите от Съюза, включващи по-специално Seravalle, Cuprumfoma, HME Germany и HME Spain, за които жалбоподателят е използвал собствени изчисления, тъй като не е разполагал с достъп до данни, предоставени от самите дружества.

(381) Узбекските производители и ПУ също заявиха, че по отношение на три дружества, които изглежда са производители на продукта, предмет на разследването, в Съюза — а именно Luvata, Barth Metallwerke и Standard Metall — не са били включени данни в отговорите на въпросника за макроикономическите показатели. Страните се позоваха на публична информация от уебстраниците на дружествата, според която се предполага, че те са производители от Съюза. По-специално по отношение на Luvata те се позоваха на неотдавнашен отговор по електронна поща, получен от дружеството, в който дружеството е включило фразата *„ние всъщност произвеждаме тръби от мед“*.

(382) По отношение на пазарния дял узбекските производители и ПУ също заявиха, че собствената употреба и продажбите за собствено потребление следва да бъдат взети предвид при определянето на общото потребление на Съюза като знаменател при изчисляването на пазарния дял. За да обосноват твърдението си, страните се позоваха, наред с другото, на разследванията по отношение на вноса на BDO ([123]) и МЕГ ([124]), при които според тях Комисията е постъпила именно по този начин.

(383) В допълнение към искането за прекратяване на разследването по отношение на Узбекистан съгласно член 9, параграф 3 узбекските производители и ПУ също заявиха, че Комисията следва да изключи вноса от Узбекистан от общия внос от другите засегнати държави, тъй като условията за кумулативна оценка съгласно член 3, параграф 4 от основния регламент не са изпълнени. Според тези страни, ако пазарният дял е малко над 1 %, Комисията не следва автоматично да кумулира вноса, а да извърши анализ за конкретния случай. Освен това поради условията на конкуренция между внасяните от Узбекистан продукти и внасяните от другите държави продукти и произвежданите от производителите от Съюза продукти кумулирането често е неподходящо.

(384) За да подкрепят твърдението си относно условията на конкуренция, узбекските производители и ПУ изтъкнаха, че противно на твърденията в жалбата собствеността на узбекските производители не е китайска и те не са свързани с китайските собственици на производителите износители в Китай, Мексико и Виетнам. Освен това те заявиха, че износът от Узбекистан намалява и че при всички случаи Узбекистан няма възможност (поради местоположението и логистичните ограничения) и не разполага със стимулите (поради прекратяването на съответните държавни субсидии) да изнася големи обеми за Европейския съюз.

(385) Жалбоподателят представи коментари по тези изявления, като отхвърли твърденията на узбекските производители и на ПУ и продължи да поддържа тезата, че данните в отговорите му на въпросника за макроикономическите показатели представляват надеждна основа за изчисляването на продажбите в Съюза, потреблението на Съюза и пазарните дялове.

(386) Комисията разгледа твърденията, като започна от фактите и методологията, използвани от нея за изчисляване на потреблението на Съюза и пазарните дялове.

(387) Потреблението на Съюза се изчислява като към продажбите на Съюза се добавя целият внос. Що се отнася до вноса, използваните данни и методология са обяснени в раздели 4.4.2 (внос от засегнатите държави) и 5.2.1 (внос от държави, различни от засегнатите държави).

(388) По отношение на продажбите в Съюза Комисията поясни, че данните, предоставени от жалбоподателя в отговорите му на въпросника за макроикономическите показатели, са били преразгледани на следното основание:

а) по отношение на Feinrohren, Wieland Werke AG и ElvalHalcor (тримата включени в извадката производители от Съюза) Комисията използва данните, предоставени от тези дружества в отговорите им на въпросника, както са били преразгледани по време на съответните контролни посещения;

б) по отношение на Wieland Austria, Silmet, La Farga и Cupori Комисията използва данните, предоставени от тези дружества директно на жалбоподателя, както са били потвърдени при проверката на отговорите на въпросника за макроикономическите показатели;

в) по отношение на HME Germany и HME Spain Комисията временно използва данните, предоставени от тези дружества в отговора на писмото на Комисията с искане за допълнителна информация във връзка с отговорите на въпросника, предоставени от техния свързан производител износител Hailiang Vietnam. Тези данни също ще бъдат проверени на място в хода на разследването;

([123]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2026/270 на Комисията от 4 февруари 2026 г. за налагане на временни антидъмпингови мита върху вноса на 1,4-бутандиол с произход от Китайската народна република, Кралство Саудитска Арабия и Съединените американски щати (ОВ L, 2026/270, 5.2.2026 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2026/270/oj).

([124]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/939 на Комисията от 10 юни 2021 г. за налагане на временно антидъмпингово мито върху вноса на моноетиленгликол с произход от Съединените американски щати и Кралство Саудитска Арабия (ОВ L 205, 11.6.2021 г., стр. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/939/oj).

г) по отношение на невключените в извадката производители от Съюза, които не са предоставили данни директно на жалбоподателя, бяха използвани изчисления въз основа на публично достъпни данни. По-специално:

i) по отношение на Serravalle Комисията оцени капацитета му на 15 000 тона/година въз основа на изявлението на дружеството, че разполага с капацитет от 400 км/ден ([125]), което е приблизително равно на 20 000 тона/година, и направеното от нея изчисление, че средно през цялата година би бил наличен само около 75 % от този капацитет, като се вземат предвид планираните и непланираните прекъсвания. Производството беше оценено въз основа на публичното изявление от доклада за устойчивост на дружеството за 2024 г., в което се посочва, че производството през 2024 г. е било 7 144 тона, а производството за 2025 г. е било 6 562 тона ([126]). Собствената употреба и продажбите за собствена употреба на дружеството бяха изчислени въз основа на производството и чрез използване на средното съотношение на производството за продажби за собствена употреба/собствена употреба на другите дружества, които са осъществили собствена употреба или продажби за собствена употреба и са предоставили свои собствени данни. Продажбите за износ бяха изчислени въз основа на производството и чрез използване на средното съотношение на производството за продажби за износ на другите дружества, които са реализирали продажби за износ и са предоставили свои собствени данни. Продажбите в Съюза са изчислени като производството минус собствената употреба/продажбите за собствена употреба минус продажбите за износ;

ii) по отношение на Cuprumfoma Комисията оцени капацитета му също на 15 000 тона/година въз основа на пазарно проучване, според което се предполага, че по отношение на производствения обем дружеството е в същата категория като Serravalle ([127]). Производството беше изчислено въз основа на използването на капацитета на другите дружества, които бяха предоставили свои собствени данни. Собствената употреба/продажбите за собствено потребление, продажбите за износ и продажбите в Съюза бяха изчислени на основата, използвана за Seravalle.

д) по отношение на Luvata, Barth Metallwerke и Standard Metall Комисията отбеляза, че макар узбекските страни да са предоставили някои данни, че тези дружества могат да поддържат капацитет за производство на продукта, предмет на разследването, те не са предоставили убедителни доказателства, че в действителност са правили това по време на разследвания период, и дори не са се опитали да предоставят каквато и да е количествена оценка на предполагаемото производство и предполагаемите продажби. Що се отнася конкретно до Luvata, Комисията отбеляза, че Luvata всъщност е група от дружества, които произвеждат продукти от мед в 10 завода в няколко държави в Европа, Азия, Северна и Южна Америка, Комисията отбеляза, че е възможно изявлението на дружеството да се е отнасяло до дейностите на групата Luvata в други държави извън Съюза. Дори в случай, че се е отнасяло за производство в Съюза, от отговора не става ясно дали се е отнасяло за рулони с послойно навити навивки или други форми тръби от мед и дали е имало действително производство през разследвания период. Накрая, Комисията отбелязва, че нито едно от тези три дружества не е включено в списъка на доставчиците, предоставен от ползвателите от Съюза, които са оказали съдействие при разследването като част от отговорите си на въпросника. С оглед на това Комисията счете, че не би било целесъобразно на тези три дружества да се приписва каквото и да е положително количество по отношение на капацитета, производството или продажбите.

(389) С оглед на гореизложеното Комисията счете, че дори да е имало известни неточности в жалбата или в отговорите на въпросника за макроикономическите показатели, нейните изчисления за потреблението на Съюза — и следователно и за пазарните дялове — са извършени въз основа на най-добрата налична информация и са надеждни.

(390) Що се отнася до твърдението, че за изчисляването на пазарния дял следва да се използва общото потребление на Съюза, включително собствената употреба, Комисията отбеляза, че това е специфична за конкретния случай оценка. В този случай, както е обяснено в съображение 318, предназначените за собствена употреба продукти не са изложени на пряка конкуренция от вноса. За разлика от това производството, предназначено за продажба на свободния пазар, е в пряка конкуренция с вноса на разглеждания продукт. Следователно потреблението на Съюза на свободния пазар е съответният показател за изчисляването на пазарните дялове.

([125]) https://www.sctubes.com/en/about-us.

([126]) Вж. https://www.kme.com/fileadmin/DOWNLOADCENTER/ABOUT%20US/4%20Commitments/Sustainability_Report_2025/KME_2026_SCT_-_TMX_ENG.pdf, стр. 22.

([127]) https://www.coppercouncil.org/wp-content/uploads/2022/02/TS22-Di-Cosimo.pdf.

(391) Що се отнася до условията за кумулиране съгласно член 3, параграф 4 от основния регламент, Комисията отбеляза, че тя разполага с известна степен на свобода на преценка при оценката на незначителността на вноса, както е потвърдено от съдилищата на Съюза ([128]). В този конкретен случай освен пазарния дял на Узбекистан, който е бил над 1 %, Комисията отбеляза също, че през разглеждания период вносът от Узбекистан е бил показател за цялостен бърз растеж и този растеж е бил реализиран при свиващ се общ пазар на Съюза. Освен това тези обеми са навлезли на пазара на Съюза на много ниски цени, всъщност дори по-ниски от тези на другите засегнати държави, по-специално през 2023 г. и 2024 г., и поради това са упражнили значителен натиск върху цените на промишлеността на Съюза. С оглед на това на този етап Комисията счете, че пазарният дял на Узбекистан не е незначителен.

(392) Що се отнася до условията на конкуренция, Комисията отбеляза, че независимо от собствеността или от каквито и да било фактори, които според твърденията влияят на възможността и стимулите на узбекските производители да изнасят за Съюза, в хода на разследването беше установено, че продуктите, внасяни от Узбекистан по време на разследвания период, са много сходни с продуктите, внасяни от другите засегнати държави, и с продуктите, произвеждани от промишлеността на Съюза. Това е видно от факта, че всички контролни номера (КНП) на продуктите, внасяни от Узбекистан по време на разследвания период, са съответствали и на продуктите, внасяни от другите засегнати държави, както и на продуктите, произвеждани от промишлеността на Съюза. Освен това внасяните от Узбекистан продукти са навлезли на пазара на Съюза на цени, които като цяло са били съпоставими с тези на продуктите, внасяни от другите засегнати държави, и са подбивали цените на промишлеността на Съюза с 4,16 %. Накрая, както е отбелязано в съображение 328 по-горе, продуктите са били продавани в голяма степен чрез едни и същи канали за продажба и на сходни категории клиенти.

(393) С оглед на горепосоченото Комисията продължи да поддържа позицията си, че условията по член 3, параграф 4 от основния регламент за кумулативна оценка на вредата, включително вноса от Узбекистан, са изпълнени. Поради това тя отхвърли твърденията на узбекските производители и на ПУ.

(394) Що се отнася до искането за прекратяване на разследването по отношение на Узбекистан съгласно член 9, параграф 3, Комисията отбеляза, че предвид факта, че вносът от четирите засегнати държави е бил кумулиран, позоваването в член 9, параграф 3 от основния регламент на обемите на вноса за целите на оценката на вредата в настоящия случай не се отнася до обемите на вноса от отделните държави. Става въпрос за общите обеми на вноса от засегнатите държави, които са значително над обемите, посочени в член 5, параграф 7 от основния регламент. По тази причина това твърдение също беше отхвърлено.

4.8. **Заключение относно вредата**

(395) През разглеждания период — според почти всички макроикономически и микроикономически показатели — е настъпило значително влошаване на икономическото състояние на промишлеността на Съюза, което поне от 2023 г. насам може да се счита за вредоносно.

(396) Промишлеността на Съюза постепенно е губила обеми на производство, обеми на продажбите и пазарен дял. Освен това, дори и да е успяла да контролира и да намали оперативните си разходи, тя не е успяла да поддържа цените си над производствените разходи за единица продукция, които са били повлияни от промените в цената на медта на световния пазар.

(397) Вредата е още по-очевидна във финансовите резултати на промишлеността на Съюза от 2023 г. насам, когато тя е започнала да реализира загуби и паричните ѝ потоци са се сринали почти до нула.

(398) Промишлеността на Съюза е успяла да поддържа равнище на инвестиции, необходимо за подмяна на старото оборудване и продължаване на дейността ѝ. Въпреки това възвръщаемостта на инвестициите е станала отрицателна поради загубите, които е започнала да реализира от 2023 г. насам.

(399) Въз основа на горепосоченото на този етап Комисията стигна до заключението, че промишлеността на Съюза е понесла съществена вреда по смисъла на член 3, параграф 5 от основния регламент.

([128]) Решение на Общия съд от 12 март 2020 г., Eurofer, European Steel Association, AISBL/Европейска комисия, дело T-835/17, т. 82.

5. ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕНА ВРЪЗКА

(400) В съответствие с член 3, параграф 6 от основния регламент Комисията проучи дали дъмпинговият внос от засегнатите държави е нанесъл съществена вреда на промишлеността на Съюза. В съответствие с член 3, параграф 7 от основния регламент Комисията също така проучи дали е възможно по същото време и други известни фактори да са нанесли вреда на промишлеността на Съюза. Комисията се увери, че евентуалната вреда от фактори, различни от дъмпинговия внос от засегнатите държави, не е била приписана на дъмпинговия внос. Тези фактори са: вносът от държави, различни от засегнатите държави, собствената употреба, равнището на износа на промишлеността на Съюза и промените в потреблението.

5.1. Въздействие на дъмпинговия внос

(401) Както е посочено в раздел 4.6, през разглеждания период промишлеността на Съюза е загубила обеми на производство, обеми на продажбите и пазарен дял, като същевременно е загубила способността си да поддържа своите цени над производствените си разходи.

(402) Това влошаване е съвпаднало с нарастващото присъствие и конкуренция от страна на дъмпинговия внос от засегнатите държави. През разследвания период обемът на вноса от тези държави е нараснал стабилно и значително — с 32 % в абсолютно изражение и с почти 8 процентни пункта по отношение на пазарния дял.

(403) Същевременно чувствителността на цените на този дъмпингов внос към нарстващите разходи за мед е била значително по-ниска в сравнение с тази на цените на промишлеността на Съюза. Всъщност, докато световните цени на медта са се увеличили с 5 % през разглеждания период, цените на вноса от засегнатите държави са намалели с 6 %. В резултат на това те не само са подбивали цените на промишлеността на Съюза, но от 2023 г. насам са спаднали под равнището на разходите на промишлеността на Съюза, което е довело до сериозно потискане на нейните цени.

(404) Следователно влошаването на състоянието на промишлеността на Съюза през разглеждания период е резултат както от въздействията върху обема, така и от въздействията върху цените, свързани с нарастващото присъствие на дъмпингов внос от засегнатите държави.

(405) Въз основа на гореизложеното Комисията стигна до заключението, че дъмпинговият внос от засегнатите държави е нанесъл съществена вреда на промишлеността на Съюза.

5.2. Въздействие на други фактори

5.2.1. *Внос от трети държави*

(406) Като се има предвид, че код по КН 7411 10 90 не обхваща само продукта, предмет на разследването, Комисията установи обема на вноса от други трети държави въз основа на данни на Евростат. По-конкретно по отношение на Турция и (заедно) по отношение на всички други трети държави — с изключение на Тайланд — Комисията изчисли вноса през разглеждания период, като използва съотношението между отчетените след започването на разследването количества по код по ТАРИК 7411 10 90 10 (продукта, предмет на разследването) и общите количества по код по КН 7411 10 90. Тези съотношения са 47 % за Турция и 71 % за всички други трети държави. По отношение на Тайланд, за който нямаше отчетени количества по код по ТАРИК 7411 10 90 10, Комисията счете, че цялото количество, отчетено по код по КН 7411 10 90, се отнася за продукта, предмет на разследването.

(407) През разглеждания период количеството на вноса от други трети държави се е променяло, както следва:

Таблица 12

Внос от трети държави

Държава		2022 г.	2023 г.	2024 г.	Разследван период
Турция	Количество (в тонове)	1 935	1 951	2 244	2 537
	Индекс	*100*	*101*	*116*	*131*
	Пазарен дял	[1,51 %—1,7 %]	[1,66 %—1,86 %]	[1,96 %—2,19 %]	[2,2 %—2,45 %]
	Средна цена	10 122	9 552	9 989	10 593
	Индекс	*100*	*94*	*99*	*105*
Тайланд	Количество (в тонове)	1 589	1 490	859	638
	Индекс	*100*	*94*	*54*	*40*
	Пазарен дял	[1,24 %—1,39 %]	[1,27 %—1,42 %]	[0,75 %—0,84 %]	[0,55 %—0,62 %]
	Средна цена	12 595	10 816	10 997	10 916
	Индекс	*100*	*86*	*87*	*87*
Други трети държави	Количество (тонове)	2 390	1 781	1 429	1 303
	Индекс	*100*	*75*	*60*	*54*
	Пазарен дял	[1,86 %—2,1 %]	[1,52 %—1,7 %]	[1,25 %—1,4 %]	[1,13 %—1,26 %]
	Средна цена	10 701	9 943	10 422	11 247
	Индекс	*100*	*93*	*97*	*105*
Общо за всички трети държави с изключение на засегнатите държави	Количество (в тонове)	5 914	5 222	4 533	4 477
	Индекс	*100*	*88*	*77*	*76*
	Пазарен дял	[4,6 %—5,18 %]	[4,45 %—4,98 %]	[3,96 %—4,43 %]	[3,88 %—4,32 %]
	Средна цена	11 020	10 046	10 317	10 829
	Индекс	*100*	*91*	*95*	*100*

Източник: Евростат.

(408) Освен засегнатите държави, държавите с най-големи обеми на вноса през разглеждания период са били Турция и Тайланд.

(409) Както е видно от таблица 12 — **Внос от трети държави** по-горе, вносът от Турция е отбелязал увеличение от 31 % през разглеждания период, но в абсолютно изражение е останал на умерено равнище от 2 537 тона през разследвания период. За разлика от това, през същия период вносът от Тайланд е спаднал с 60 %, достигайки едва 638 тона през разследвания период. Вносът от други трети държави е спаднал с 46 %, достигайки общо около 1 300 тона през разследвания период.

(410) От решаващо значение е, че през целия разглеждан период цените на вноса от Турция, Тайланд и общо от всички други трети държави са останали над цените на вноса от засегнатите държави и особено в сравнение с цените и разходите на промишлеността на Съюза.

(411) Следователно вносът от тези държави не би могъл да е допринесъл — нито поотделно, нито заедно — за вредата, понесена от промишлеността на Съюза.

5.2.2. *Потребление*

(412) Както е показано в таблица 2 — **Потребление на Съюза (в тонове)**, общото потребление на Съюза е спаднало с 8 % през разглеждания период, докато потреблението на свободния пазар е намаляло с 10 % през разследвания период.

(413) Въпреки че този спад в потреблението може да е оказал малко влияние върху загубата на обеми на продажбите на промишлеността на Съюза, по-голямата част от тази загуба е причинена от дъмпинговия внос, чийто пазарен дял се е увеличил значително за сметка на промишлеността на Съюза.

(414) Освен това в хода на разследването беше установено, че по отношение на промишлеността на Съюза производствените разходи са изключително променливи, тоест пряко свързани с производствения обем разходи. Те включват разходите за мед (които, както бе обяснено по-горе, съставляват до 90 % от общите производствени разходи) и други променливи оперативни разходи, като например разходи за енергия и преки разходи за труд. За разлика от тях, постоянните разходи представляват много малка част от общите производствени разходи.

(415) С оглед на това спадът в потреблението не би могъл да е имал съществен принос за намаляващата рентабилност на промишлеността на Съюза, която се определя главно от съотношението между променливите разходи и маржа, който промишлеността на Съюза е в състояние да начисли спрямо тези разходи.

(416) В този случай рентабилността на промишлеността на Съюза е станала отрицателна в резултат на потискането на цените, причинено от вноса на ниски цени от засегнатите държави, поради което промишлеността на Съюза не е била в състояние да поддържа положителен марж.

(417) Следователно спадът в потреблението на Съюза е допринесъл в ограничена степен за вредата, понесена от промишлеността на Съюза, или изобщо не е допринесъл за нея. Подобен органичен принос не може да отслаби причинно-следствена връзка между дъмпинговия внос от засегнатите държави и вредата, понесена от промишлеността на Съюза.

5.2.3. *Собствена употреба*

(418) Както е посочено в съображение 323, Комисията установи, че част от производството на включените в извадката производители от Съюза е била предназначена за собствена употреба, по-конкретно за производството на изолирани тръби от мед или тръби от мед с покритие. Комисията проучи дали тенденците при използването на продукта, предмет на разследването, на пазара за собствена употреба биха могли да допринесат за вредата, понесена от промишлеността на Съюза.

(419) Както е показано в таблица 6, собствената употреба на промишлеността на Съюза е била малка част от общото ѝ производство на тръби от мед и е отбелязала малък ръст от 5 % през разглеждания период.

(420) Продуктите, произвеждани за собствена употреба, са продукти с по-висока стойност, които са изложени на по-малка конкуренция от вноса и обикновено имат положителен принос към приходите и рентабилността на производителите от Съюза.

(421) Поради това няма данни, че развитието на собствената употреба е допринесло за вредата, понесена от промишлеността на Съюза, по какъвто и да е начин.

5.2.4. *Равнище на износа на промишлеността на Съюза*

(422) През разглеждания период обемът на износа на производителите от Съюза се е променял, както следва:

Таблица 13

Равнище на износа на включените в извадката производители от Съюза

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	Разследван период
Обем на износа (в тонове)	17 580	12 971	14 233	13 486
Индекс	*100*	*74*	*81*	*77*
Средна цена (в тонове)	10 166	9 782	10 064	10 251
Индекс	*100*	*96*	*99*	*101*

Източник: Отговор На Въпросника За Макроикономическите Показатели.

(423) Обемът на износа на промишлеността на Съюза е спаднал от около 17 500 тона през 2022 г. до около 13 500 тона през 2025 г. (РП), т.е. с 23 %, тъй като през разглеждания период се е засилила и конкуренцията на международните пазари.

(424) Макар че този спад от 4 000 тона не може да се счита за незначителен, той все пак е значително по-малък в абсолютно изражение от спада в обемите на продажбите на пазара на Съюза, настъпил в резултат на дъмпинговия внос.

(425) Освен това, както бе споменато по-горе, постоянните производствени разходи и следователно икономиите от мащаба при производството на тръби от мед са много ограничени. Следователно спадът в обема на износа не би могъл да е имал значителен принос за намаляващата рентабилност на промишлеността на Съюза в Съюза.

(426) Поради това може да се направи заключението, че резултатите от износа на промишлеността на Съюза може да са допринесли за вредата, понесена от промишлеността на Съюза, само в ограничена степен, ако изобщо са допринесли. Подобен органичен принос не може да отслаби причинно-следствена връзка между дъмпинговия внос от засегнатите държави и вредата, понесена от промишлеността на Съюза.

5.2.5. *Кумулативна оценка на въздействието на други фактори*

(427) От гореизложеното следва, че единствените фактори, които биха могли да са допринесли за вредата, понесена от промишлеността на Съюза, са малкият спад в потреблението на Съюза и намаляването на износа. По отношение на двата фактора обаче се счете, че такъв принос би бил в най-добрия случай ограничен и поради това не би могъл да отслаби причинно-следствената връзка между вредата, понесена от промишлеността на Съюза, и дъмпинговия внос от засегнатите държави.

5.2.6. *Коментари на заинтересованите страни*

(428) Коментари относно причинно-следствената връзка бяха получени от Emmedi.

(429) Emmedi заяви, че има други фактори, които е вероятно да са причинили вреда. По-специално Emmedi се позова на структурното преобразуване на италианския пазар на мед, който се е свил значително през последните десетилетия, както и на цялостното забавяне на търсенето в строителството. То се позова и на вноса от трети държави, нестабилността на цените на медта на LME, увеличението на разходите за енергия в ЕС и търговските стратегии на производителите от ЕС. Emmedi поиска делът на вредата, дължащ се на дъмпинговия внос, да бъде аналитично разграничен от тези фактори в съответствие с член 3, параграф 7 от основния регламент, включително за целите на евентуалното прилагане на правилото за по-ниското мито.

(430) В раздел 5.2.2 Комисията посочи спада в потреблението като възможна причина за вредата. Тя също така направи оценка на въздействието на вноса от трети държави в раздел 5.2.1. Тя стигна до заключението, че тези фактори нямат никакъв, или много ограничен, принос за вредата, понесена от промишлеността на Съюза.

(431) Що се отнася до нестабилността на цените на медта на LME, Комисията отбеляза, че тя е присъща характеристика на търговията с тръби от мед. В това отношение Emmedi не обясни как тази нестабилност би могла да е допринесла за вредата или дори как тази променливост се е променяла през разглеждания период.

(432) Що се отнася до увеличението на разходите за енергия в ЕС, Комисията отбеляза, че това не е отделен фактор, който не е свързан с вноса от засегнатите държави. Това се дължи на факта, че промишлеността на Съюза щеше да е в състояние да прехвърли тези увеличения на клиентите си, като увеличи цените си, но не е успяла да го направи именно поради натиска, упражняван върху цените от дъмпинговия внос.

(433) Що се отнася до търговските стратегии на производителите от Съюза, Emmedi не обясни в какво се състоят тези стратегии и как те са могли да причинят вреда на дружествата, които са ги възприели.

(434) С оглед на гореизложеното Комисията отхвърли твърденията на Emmedi, като отбеляза също така, че съгласно член 7, параграф 2 от основния регламент целта на правилото за по-ниското мито не е да се коригира митото в съответствие с различни фактори, допринасящи за вредата, а да се определи митото на равнището, което би било достатъчно за отстраняване на вредата.

5.3. Заключение относно причинно-следствената връзка

(435) Влошаването на икономическото състояние на промишлеността на Съюза през разглеждания период е съвпаднало със значително увеличение на обема на дъмпинговия внос от засегнатите държави. Вносът е навлязъл не само в нарастващи обеми, но и на цени, които са подбивали и потискали цените на промишлеността на Съюза. Следователно съществува ясна причинно-следствена връзка между вредата, понесена от промишлеността на Съюза, и дъмпинговия внос.

(436) Комисията направи разграничение и отдели въздействието на всички известни фактори върху състоянието на промишлеността на Съюза от вредоносното въздействие на дъмпинговия внос. Въздействието на лекото свиване на потреблението на Съюза и спада в обемите на износа върху състоянието на промишлеността на Съюза е било ограничено в сравнение с въздействието на дъмпинговия внос. Освен това е ясно, че собствената употреба и вносът от трети държави не са оказали никакво отрицателно въздействие върху промишлеността на Съюза.

(437) Въз основа на горепосоченото на този етап Комисията стигна до заключението, че дъмпинговият внос от засегнатите държави е причинил съществена вреда на промишлеността на Съюза и че другите фактори, разгледани поотделно или заедно, не са отслабили причинно-следствената връзка между дъмпинговия внос и съществената вреда. Вредата се състои главно в загуба на обеми на производство, обеми на продажбите и пазарен дял, отрицателна рентабилност и намаляващи парични потоци.

6. РАВНИЩЕ НА МЕРКИТЕ

(438) За да определи равнището на мерките, Комисията проучи дали мито, което е по-ниско от дъмпинговия марж, би било достатъчно за отстраняване на причинената от дъмпинговия внос вреда на промишлеността на Съюза.

(439) В настоящия случай жалбоподателите твърдят наличието на нарушения във връзка със суровините по смисъла на член 7, параграф 2а от основния регламент за две от държавите, предмет на разследването, а именно Китай и Виетнам. Оценката относно тези държави е включена в раздел 6.2 по-долу.

6.1. Разглеждане на необходимия марж за отстраняване на вредата за промишлеността на Съюза, който да се приложи за Мексико и Узбекистан

(440) Комисията първо определи размера на митото, необходимо за отстраняване на вредата, понесена от промишлеността на Съюза, при липса на нарушения по смисъла на член 7, параграф 2а от основния регламент. В този случай вредата би била отстранена, ако промишлеността на Съюза бъде в състояние да получи целева печалба чрез продажба на целева цена по смисъла на член 7, параграфи 2в и 2г от основния регламент.

(441) В съответствие с член 7, параграф 2в от основния регламент за определянето на целевата печалба Комисията взе предвид следните фактори: равнището на рентабилност преди увеличението на вноса от държавите, за които се отнася разследването, равнището на рентабилност, необходимо за покриване изцяло на разходите и инвестициите, научноизследователската и развойната дейност (НИРД) и иновациите, както и равнището на рентабилност, което може да се очаква при нормални условия на конкуренция. Този марж на печалбата не следва да бъде по-малък от 6 %.

(442) Информацията, свързана с определянето на нормалната печалба, беше включена във въпросниците, изпратени на включените в извадката производители от Съюза. Тя касаеше рентабилността на сходния продукт за десетте години, предхождащи разследвания период. Производителите от Съюза обаче не успяха да предоставят пълни данни и предоставените данни не можаха да бъдат проверени. Освен това през целия разглеждан период промишлеността на Съюза едва е покривала разходите си или е реализирала загуби, както е показано в таблица 11.

(443) Някои включени в извадката производители от Съюза заявиха, че техните равнища на инвестиции, НИРД и иновации през разглеждания период са щели да бъдат по-високи при нормални условия на конкуренция. Производителите обаче не можаха да определят количествено тези твърдения. Поради това беше направено заключението, че целевата печалба следва да бъде определена на 6 % в съответствие с член 7, параграф 2в от основния регламент.

(444) В съответствие с член 7, параграф 2г от основния регламент като последна стъпка Комисията направи оценка на бъдещите разходи, произтичащи от многостранните споразумения в областта на околната среда и протоколите към тях, по които Съюзът е страна, и от конвенциите на МОТ, изброени в приложение Ia, които промишлеността на Съюза ще направи през периода на прилагане на мярката в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент. Тъй като производителите от Съюза не успяха да предоставят пълни данни, към невредоносните цени не бяха добавени допълнителни разходи.

(445) Въз основа на това Комисията изчисли невредоносна цена от около 10 200—12 300 EUR/тон за сходния продукт на промишлеността на Съюза, като приложи горепосочения целеви марж на печалбата (вж. съображение 445) към производствените разходи на включените в извадката производители от Съюза през разследвания период.

(446) След това Комисията определи равнището на маржа на вредата въз основа на сравнение на среднопретеглената цена на вноса на проверените оказали съдействие производители износители в засегнатите държави за всеки вид на продукта, която беше установена с цел изчисляване на подбиването на цената, и среднопретеглената невредоносна цена на сходния продукт, продаван от включените в извадката производители от Съюза на пазара на Съюза през разследвания период. Разликите, получени от това сравнение, бяха изразени като процент от среднопретеглената CIF стойност на вноса.

(447) Равнището на отстраняване на вредата за „други оказали съдействие дружества“ и за „целия друг внос с произход от Мексико и Узбекистан“ се определя по същия начин като дъмпинговия марж за тези дружества и за вноса (вж. съображения 254—256 за Мексико и 291—292 за Узбекистан).

(448) Резултатът от тези изчисления е обобщен в таблицата по-долу.

Държава	Дружество	Дъмпингов марж (%)	Марж на вредата (%)
Мексико	GD Affiliates de RL de CV	32,2	18,2
	Целият друг внос с произход от Мексико	32,2	18,2
Узбекистан	ICG Infinity Copper Group LLC Metal Processing Technology LLC	36,7	11
	Angren Pipe Plant LLC	31,1	5,6
	JV Sharq Tubes LLC	37,6	6,8
	Целият друг внос с произход от Узбекистан	37,6	11

6.2. **Разглеждане на необходимия марж за отстраняване на вредата за промишлеността на Съюза, който да се приложи за Китай и Виетнам**

6.2.1. *Сравнение между дъмпинговия марж и маржа на вредата*

(449) В съответствие с член 7, параграф 2 от основния регламент Комисията първо провери дали по отношение на Китай и Виетнам временно установеният дъмпингов марж би бил по-висок от необходимия марж за отстраняване на вредата за промишлеността на Съюза. За тази цел бе извършено сравнение между среднопретеглената цена на вноса на оказалите съдействие производители износители във Виетнам с целевата цена на промишлеността на Съюза, разгледана в точка 6.1 по-горе.

(450) Равнището на отстраняване на вредата за „други оказали съдействие дружества“ и за „целия останал внос от Виетнам“ се определя по същия начин като дъмпинговия марж за тези дружества и внос (вж. съображения 308 и 313). По отношение на вноса с произход от Китай Комисията определи равнището на маржа на вредата въз основа на най-високия марж, установен за всеки вид на продукта, изнасян от китайския оказал съдействие производител износител.

(451) Резултатът от тези изчисления е обобщен в таблицата по-долу.

Държава	Дружество	Дъмпингов марж (%)	Марж на вредата (%)
Китай	Ningbo Jintian Copper Tube Co. Ltd.,	33,5	13,8
	Целият друг внос с произход от Китай	51,5	17,3
Виетнам	Hailiang (Vietnam) Copper Manufacturing Co., Ltd	20,4	12,3
	Jintian Copper Industrial Company Limited	13,8	14,4
	Други оказали съдействие дружества във Виетнам	17,4	13,3
	Целият друг внос с произход от Виетнам	20,6	14,4

(452) Тъй като маржът на вредата, изчислен за производителите износители от Китай и някои от Виетнам, беше по-нисък от дъмпинговия марж, Комисията направи оценка на това дали за продукта, предмет на разследването, са налице изкривявания по отношение на суровините в съответствие с член 7, параграф 2а от основния регламент.

6.2.2. *Нарушения във връзка със суровините*

6.2.2.1. Нарушения във връзка със суровините в Китай

(453) Съгласно представените в жалбата доказателства по отношение на медните катоди,отломките от мед или заготовките от мед (или комбинация от медни катоди и отломки от мед), които представляват 75 %—90 % от производствените разходи за разглеждания продукт, се прилагат износни мита в Китай.

(454) На първо място, Комисията установи основните суровини, използвани при производството на разглеждания продукт от оказалия съдействие производител износител. За основни суровини бяха счетени суровините, за които е вероятно да представляват най-малко 17 % от производствените разходи за разглеждания продукт. Комисията установи, че повече от 90 % от производствените разходи се формират от разходите за основната суровина, а именно медни катоди.

(455) След това Комисията провери дали някоя от основните суровини, използвани при производството на разглеждания продукт, е била предмет на нарушение от някоя от мерките, посочени в член 7, параграф 2а от основния регламент: схеми за двойно ценообразуване, експортни такси, допълнителна такса за износ, квоти за износ, забрана за износ, фискален данък върху износа, изисквания за лицензиране, минимална износна цена, намаляване или отнемане на правото на възстановяване на данъка върху добавената стойност (ДДС), ограничения на мястото на митническото оформяне за износители, списък на одобрени износители, задължение по отношение на вътрешния пазар, минен добив от затворен тип. За тази цел Комисията използва публично достъпната база данни на китайските митнически тарифи и данъци ([129]).

(456) Комисията установи, че по отношение на медните катоди се прилагат експортни такси и допълнително не се предоставя право на възстановяване на ДДС.

(457) След това Комисията сравни цената на медните катоди с цените на представителния международен пазар — Сърбия. Бяха сравнени цените, платени за закупените на вътрешния пазар медни катоди от оказалите съдействие производители износители, и цените на медните катоди, както е посочено в *таблица 1*. От сравнението е видно, че цените на международния пазар са били с [6—8] % по-високи в сравнение с цените в Китай. Като се има предвид, че медните катоди представляват над 90 % от общите разходи, увеличението на цените на суровините с [6—8] % би довело до увеличение на общите производствени разходи с над 5 %. Като се има предвид, че маржът на печалбата на производителя на сходния продукт, предмет на разследването, в представителната държава е само 5 %, такова изменение на разходите би имало съществено неблагоприятно въздействие върху рентабилността и поради това разликата в цените се счита за значителна.

(458) Поради липсата на съдействие от страна на другите производители износители в Китай равнищата на цените на вътрешния пазар за китайския пазар бяха установени въз основа на сделките за закупуване на медни катоди, отчетени от единствения оказал съдействие износител — Jintian China. Обхватът на констатациите, посочени в съображението по-горе, беше разширен чрез включване на всички производители износители в Китай.

(459) Поради това Комисията стигна до заключението, че медните катоди са засегнати от нарушение по смисъла на член 7, параграф 2а от основния регламент.

6.2.2.2. Нарушения във връзка със суровините във Виетнам

(460) Съгласно представените в жалбата доказателства по отношение на медните катоди, които представляват над 75 % от производствените разходи за разглеждания продукт, се прилагат износни мита в размер 10—22 % във Виетнам.

(461) Както е посочено в съображение 460 по-горе, Комисията установи, че медните катоди са били основната суровина по отношение на формирането на производствените разходи.

(462) След това Комисията провери дали някоя от основните суровини, използвани при производството на разглеждания продукт, е била предмет на нарушение от някоя от мерките, посочени в член 7, параграф 2а от основния регламент: схеми за двойно ценообразуване, експортни такси, допълнителна такса за износ, квоти за износ, забрана за износ, фискален данък върху износа, изисквания за лицензиране, минимална износна цена, намаляване или отнемане на правото на възстановяване на данъка върху добавената стойност (ДДС), ограничения на мястото на митническото оформяне за износители, списък на одобрени износители, задължение по отношение на вътрешния пазар, минен добив от затворен тип. За тази цел Комисията разгледа информацията, предоставена от правителството на Виетнам в отговорите му на въпросника, както и други налични източници, като например митата, прилагани от държавата, и приложимото законодателство ([130]) за дружества, установени в производствени и експортно ориентирани зони.

(463) Правителството на Виетнам представи писмени и устни коментари ([131]), като посочи, че недостатъчното предлагане на медна руда и медни катоди на вътрешния пазар на Виетнам принуждава производителите на разглеждания продукт да се снабдяват от международните пазари, и заяви, че:

(464) Виетнам не е бил доставчик на медни катоди, тъй като не е разполагал с достатъчно специализирани рафинерии и висококачествена медна руда, за да могат дружествата да се снабдяват с медни катоди от вътрешния пазар.

([129]) https://www.transcustoms.cn/.

([130]) Закон за износните и вносните мита № 107/2016/QH13; Закон за митниците № 54/2014/QH13; Постановление № 35/2022/ND-CP; Постановление № 08/2015/ND-CP; Циркулярно писмо № 38/2015/TT-BTC.

([131]) Вж. номер за запазване в TRON: t26.007930.

(465) Тъй като виетнамските производители са разчитали основно на вносна мед, износните мита не са повлияли на производствените разходи и не са създали нелоялно предимство за износителите на тръби от мед във Виетнам.

(466) Комисията установи, че по отношение на медните катоди, отломките от мед и медната руда са били прилагани износни мита съответно в размер на 1—20 %, 22 % и 40 %.

(467) След това Комисията сравни цената на медните катоди, закупени от включените в извадката дружества, с цените на представителния международен пазар. (т.е. цените на Лондонската борса за метали).

(468) Като се има предвид, че двамата включени в извадката производители износители не са доставяли медни катоди от Виетнам и че по време на РП в държавата не са били в сила мита върху вноса на медни катоди, Комисията стигна до заключението, че действащите износни мита не са оказали влияние върху цените на суровините, платени от нито едно от двете дружества.

(469) Що се отнася до другите производители във Виетнам, Комисията отбеляза, че информацията в досието показва, че тези производители едва ли са били в състояние да си набавят медни катоди от Виетнам. Освен това няма доказателствата по досието, които да показват значителна разлика между цените на вътрешния пазар и цените на международния пазар. На тези основания Комисията счете, че може да се приеме, че другите производители износители не са засегнати от износните мита.

(470) Комисията стигна до заключението, че медните катоди (рафинирани и от отломки) са били поначало засегнати от нарушение по смисъла на член 7, параграф 2а от основния регламент. Беше установено обаче, че това нарушение не засяга включените в извадката производители износители.

6.2.3. *Интерес на Съюза съгласно член 7, параграф 2б от основния регламент*

(471) В съответствие с член 7, параграф 2б от основния регламент Комисията проучи дали може да се направи категорично заключение, че е в интерес на Съюза да определи размера на временните мита в съответствие с член 7, параграф 2а от основния регламент по отношение на Китай. Интересът на Съюза бе определен въз основа на оценка на цялата информация, имаща отношение към настоящото разследване, включително свободния капацитет в държавата на износа, конкуренцията за суровини и въздействието върху веригите на доставки за дружествата от Съюза.

6.2.3.1. Свободен капацитет в държавата на износа

(472) Според информацията, съдържаща се в жалбата, глобалният свръхкапацитет за продукт, предмет на разследването, бе оценен на [1 000 000—1 500 000] тона, от които [500 000—900 000] тона са в Китай ([132]). Тези количества надвишават от 4,5 до 8 пъти потреблението на тръби от мед в Съюза.

(473) Съществува също така общ консенсус, че строителният сектор в Китай е в сериозна криза, което ще увеличи стимулите за китайските производители на тръби от мед да търсят възможности за експортни пазари ([133]).

(474) Няколко държави са наложили мерки за търговска защита по отношение на тръбите от мед с произход от Китай. Канада прилага антидъмпингови мерки от 2013 г. насам. В САЩ също се прилагат антидъмпингови мерки, а от август 2025 г. — в резултат от разследване по раздел 232 — са в сила мита от 50 % върху целия внос в САЩ на полуготови продукти от мед и медни деривати с високо съдържание на мед. През 2023 г. Южна Корея също наложи антидъмпингови мерки по отношение на вноса на безшевни тръби от мед от Китай ([134]).

(475) Следователно става ясно, че производителите в Китай разполагат със значителен свободен капацитет и потенциал за износ. Големият размер на пазара на ЕС го прави привлекателен за вноса на тръби от мед на ниски цени.

([132]) Жалба, точка 302.
([133]) Жалба, точка 307.
([134]) Жалба, точка 348.

6.2.3.2. Конкуренция за суровини

(476) Както е посочено в съображение 456, Комисията установи, че за медните катоди се прилага експортна такса и допълнително не се предоставя право на възстановяване на ДДС и че цените на медните катоди на международните пазари са били по-високи от тези в Китай. Следователно китайските производители на тръби от мед се ползват от достъп до медни катоди на цени под равнищата на международния пазар, което им дава съществено ценово предимство.

(477) Обратно, производителите от Съюза закупуват медните катоди на свободния пазар, където цените зависят от динамиката на търсенето и предлагането в световен мащаб, от енергийните разходи и от геополитическите фактори. Поради това промишлеността на Съюза е в неблагоприятно положение спрямо китайските производители износители.

6.2.3.3. Въздействие върху веригите на доставките за дружествата от Съюза

(478) Очаква се налагането на антидъмпингови мита върху вноса на тръби от мед с произход от Китай в Съюза да има ограничено въздействие върху веригата на доставки. Както е показано в таблица 5 — **Производство, производствен капацитет и използване на капацитета** по-горе, по време на разследвания период промишлеността на Съюза е имала свободен капацитет от над 80 000 тона. Този свободен капацитет е значително по-висок от обема на вноса от Китай през същия период. От това следва, че промишлеността на Съюза е в състояние да замени вноса от Китай със собственото си производство и дори да покрие цялото търсене на продукта, предмет на разследването, в Съюза. Освен това Китай и всички други засегнати държави все още могат да изнасят за Съюза на справедливи цени, незасегнати от нарушения.

(479) Освен това ползвателите от Съюза биха могли все още да си набавят продукта, предмет на разследването, от други трети държави като Япония, Тайланд, САЩ, Турция или Индия ([135]).

(480) Поради това ползвателите биха имали достатъчен достъп до продукта, предмет на разследването, дори ако вносът от Китай намалее. Следователно не се очакват смущения във веригите за създаване на стойност на ползвателите от Съюза.

6.2.3.4. Заключение относно интереса на Съюза съгласно член 7, параграф 2б от основния регламент

(481) След като оцени цялата информация, имаща отношение към настоящото разследване, Комисията стигна до заключението, че е в интерес на Съюза да определи размера на временните мита в съответствие с член 7, параграф 2а от основния регламент.

(482) С оглед на изложения по-горе анализ Комисията заключи, че в съответствие с член 7, параграф 2а от основния регламент е в интерес на Съюза равнището на временните мита в случая с Китай да се определи въз основа на нивото на дъмпинга, като се вземат предвид допълнителните съображения в контекста на член 21, изложени в раздел 7 по-долу.

7. **ИНТЕРЕС НА СЪЮЗА**

(483) След като реши да приложи член 7, параграф 2а от основния регламент за Китай, Комисията проучи също дали независимо от наличието на вредоносен дъмпинг може да се направи категорично заключение, че приемането на мерки в конкретния случай не е в интерес на Съюза в съответствие с член 21 от основния регламент, за всички засегнати държави. Интересът на Съюза бе определен въз основа на оценка на всички различни засегнати интереси, в това число тези на промишлеността на Съюза, на доставчиците нагоре по веригата, на вносителите и на ползвателите.

7.1. **Интерес на промишлеността на Съюза**

(484) В Съюза има 11 дружества производители на тръби от мед, в които работят 1 049 служители (ЕПРВ). Производителите са установени в Австрия, Финландия, Германия, Гърция, Италия и Испания. Над 63 % от общото производство на Съюза изрично подкрепи започването на разследването и нито един производител от Съюза не изрази несъгласие.

([135]) Жалба, точка 501.

(485) В хода на разследването се установи, че промишлеността на Съюза понася съществена вреда, причинена от дъмпинговия внос от засегнатите държави. Както бе заключено в раздел 4.8 по-горе, състоянието на цялата промишленост на Съюза се е влошило в резултат на нарастващите количества дъмпингов внос от засегнатите държави на ниски цени. Дъмпинговият внос на ниски цени постоянно е увеличавал пазарния си дял в Съюза за сметка на промишлеността на Съюза и е попречил на промишлеността на Съюза да повиши цените си до равнища на рентабилност в разумна степен, които биха ѝ позволили да достигне целевата печалба.

(486) Налагането на мерки ще доведе до по-високи цени на вноса и ще възстанови еднаквите условия на конкуренция на пазара на Съюза. Очаква се това да даде възможност на промишлеността на Съюза да се възстанови от вредоносното положение, като си възвърне поне част от пазарния дял, загубен в резултат от дъмпинговия внос. Продажбите ще могат да се извършват на справедливи цени, което подобрява рентабилността до устойчиво равнище и позволява възстановяване.

(487) Неналагането на мерки би влошило състоянието на промишлеността на Съюза, вече претърпяла съществена вреда, която не е достатъчно устойчива, за да продължи да устоява на увеличаването на дъмпинговия внос на цени, които са по-ниски дори от производствените разходи на промишлеността на Съюза. В случай че не се наложат мерки, може да се очаква увеличаването на вноса на тръби от мед на дъмпингови ниски цени от засегнатите държави да продължи. При това положение промишлеността на Съюза няма да може да повиши цените си до рентабилни равнища и ще продължи да губи продажби от дъмпинговия внос, което ще доведе до по-нататъшно затваряне на производствени предприятия ([136]).

(488) Поради това на този етап Комисията стигна до заключението, че налагането на временни мерки би било в интерес на промишлеността на Съюза.

7.2. **Интерес на доставчиците нагоре по веригата**

(489) Освен последиците от мерките за промишлеността на Съюза, жалбоподателят посочи, че нелоялната конкуренция от вноса води до потенциално затваряне на леярни за мед в Съюза, които са от жизненоважно значение за европейските доставки на мед ([137]).

(490) При липсата на допълнителна информация, с която Комисията да разполага въз основа на гореизложеното, на този етап Комисията стигна до заключението, че налагането на временни антидъмпингови мита би било в интерес и на доставчиците на тръби от мед в Съюза.

7.3. **Интерес на несвързаните вносители**

(491) При започването на разследването беше установен контакт с няколко несвързани вносители, които бяха приканени да окажат съдействие. Нито един от несвързаните вносители не предостави на Комисията информацията, поискана в съответствие с приложението към известието за започване, в определения срок и Комисията реши, че изготвянето на извадка не е необходимо.

(492) Emmedi Metalli Srl, вносител и ползвател на тръби от мед, представи отговори на въпросника за несвързани вносители на 14 август 2026 г. Тъй като отговорите на въпросника бяха получени почти пет месеца след законоустановения краен срок, посочен в известието за започване, Комисията не ги взе предвид.

(493) При липсата на съдействие от страна на несвързаните вносители Комисията не беше в състояние да определи точното въздействие на антидъмпинговите мита върху тяхната стопанска дейност.

(494) Във всеки случай вносителите в Съюза ще запазят възможността да внасят тръби от мед от засегнатите държави, тъй като целта на разследването не е да се спре вносът, а да се възстанови лоялната конкуренция чрез справяне с дъмпинговия внос. Освен това вносителите все още биха могли да си набавят продукта, предмет на разследването, от други трети държави като Япония, Тайланд, САЩ, Турция или Индия. Въпреки че антидъмпинговите мерки вероятно ще окажат известно отрицателно въздействие върху вносителите, Комисията също така счете, че те ще бъдат в състояние да поемат или прехвърлят на своите клиенти част от увеличението на разходите, причинено от митото.

([136]) Жалба, точка 413.
([137]) Жалба, точка 497.

(495) Поради това на този етап Комисията стигна до заключението, че несвързаните вносители няма да бъдат непропорционално засегнати от налагането на мерките.

7.4. **Интерес на ползвателите**

(496) 19 ползватели на тръби от мед заявиха своя интерес. Петима ползватели изпратиха отговори на въпросника, а няколко други изпратиха коментари.

(497) Въз основа на непроверената информация в отговорите на въпросниците, предоставени от ползвателите, продуктът, предмет на разследването, е представлявал между 3,2 % и 18,5 % от общите разходи за производство на продуктите, в които се използва. Въпреки че всички предоставили отговори ползватели са посочили печалби, различните равнища на рентабилност ще бъдат разгледани допълнително по време на разследването.

(498) Повечето от дружествата, които представиха коментари, категорично подкрепиха разследването и налагането на антидъмпингови мита, като подчертаха значението на надеждните местни доставчици и рисковете от зависимостта от нестабилни международни вериги на доставки. Според препоръките на две дружества всички мерки следва да бъдат внимателно балансирани и преразглеждани, така че да не влияят отрицателно на конкурентоспособността и жизнеспособността на отраслите надолу по веригата и да не бъдат в конфликт с по-широкообхватните политически цели на ЕС, включително устойчивостта, конкурентоспособността на промишлеността и устойчивостта на веригите на доставки.

(499) Освен това, както е обяснено в съображение 479, не съществува риск от недостиг на предлагане на тръби от мед в Съюза.

(500) Поради това и въз основа на наличната на този етап информация Комисията стигна до заключението, че ползвателите няма да бъдат непропорционално засегнати от налагането на мерките.

7.5. **Заключение относно интереса на Съюза**

(501) Въз основа на гореизложеното Комисията стигна до заключението, че на този етап от разследването не са налице основателни причини да се смята, че налагането на мерките по отношение на вноса на тръби от мед с произход от Китай, Мексико, Виетнам и Узбекистан не е в интерес на Съюза.

8. **ВРЕМЕННИ АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ**

(502) Въз основа на направените от Комисията заключения по отношение на дъмпинга, вредата, причинно-следствената връзка, равнището на мерките и интереса на Съюза следва да бъдат наложени временни мерки, за да се предотврати по-нататъшното нанасяне на вреда на промишлеността на Съюза от дъмпинговия внос.

(503) Върху вноса на тръби от мед с произход от Мексико, Виетнам и Узбекистан следва да бъдат наложени временни антидъмпингови мерки в съответствие с правилото за по-ниското мито, предвидено в член 7, параграф 2 от основния регламент. Комисията сравни маржовете на вредата и дъмпинговите маржове в съображения 448 и 451 по-горе. Размерът на митата бе определен на равнището на по-ниския от дъмпинговия марж и маржа на вредата.

(504) Върху вноса на тръби от мед с произход от Китай следва да бъдат наложени временни антидъмпингови мерки в съответствие с член 7, параграф 2а от основния регламент. В съображение 482 Комисията заключи, че подходящото равнище за отстраняване на вредата следва да бъде дъмпинговият марж.

(505) Въз основа на горепосоченото ставките на временното антидъмпингово мито, изразени като процент от цената CIF на границата на Съюза, без платено мито, следва да бъдат, както следва:

Държава	Дружество	Временно антидъмпингово мито
Китайска народна република	Ningbo Jintian Copper Tube Co. Ltd.	33,5 %
	Целият друг внос с произход от Китайската народна република	51,5 %
Мексико	GD Affiliates de RL de CV	18,2 %
	Целият друг внос с произход от Мексико	18,2 %

Държава	Дружество	Временно антидъмпингово мито
Виетнам	Jintian Copper Industrial Company Limited	13,8 %
	Hailiang (Vietnam) Copper Manufacturing Co., Ltd	12,3 %
	Други оказали съдействие дружества във Виетнам	13,3 %
	Целият друг внос с произход от Виетнам	14,4 %
Узбекистан	ICG Infinity Copper Group LLC Metal Processing Technology LLC	11 %
	Angren Pipe Plant LLC	5,6 %
	JV Sharq Tubes LLC	6,8 %
	Целият друг внос с произход от Узбекистан	11 %

(506) Индивидуалните ставки на антидъмпинговото мито за дружествата, посочени в настоящия регламент, бяха установени въз основа на констатациите от настоящото разследване. Поради това те отразяват установените по време на настоящото разследване обстоятелства по отношение на тези дружества. Тези ставки на митото се прилагат изключително за вноса на разглеждания продукт с произход от засегнатите държави и произведен от изрично посочените правни субекти. Вносът на разглеждания продукт, произведен от всяко друго дружество, което не е изрично посочено в постановителната част на настоящия регламент, включително от субекти, свързани с изрично посочените, следва да се облага със ставката на митото, приложима за „целия друг внос с произход от засегнатата държава“. Индивидуалните ставки на антидъмпинговите мита не следва да се прилагат за този внос.

(507) За да се сведат до минимум рисковете от заобикаляне, породени от разликата в митническите ставки, са необходими специални мерки, за да се гарантира прилагането на индивидуалните антидъмпингови мита. Прилагането на индивидуални антидъмпингови мита е възможно само при представяне на валидна търговска фактура на митническите органи на държавите членки. Фактурата трябва да отговаря на изискванията, посочени в член 1, параграф 3 от настоящия регламент. До представянето на такава фактура вносът следва да се облага с антидъмпинговото мито, приложимо за „целия друг внос с произход от засегнатата държава“.

(508) Въпреки че представянето на тази фактура е необходимо за целите на прилагането от митническите органи на държавите членки на индивидуалните ставки на антидъмпинговото мито за вноса, то не е единственият аспект, който тези органи трябва да вземат предвид. Действително дори ако е представена фактура, отговаряща на всички изисквания, посочени в член 1, параграф 3 от настоящия регламент, митническите органи на държавите членки трябва да извършват обичайните си проверки и може, както във всички други случаи, да изискват допълнителни документи (транспортни документи и др.), за да се провери точността на данните в декларацията и да се гарантира, че е обосновано последващото прилагане на по-ниската ставка на митото в съответствие с митническите разпоредби.

(509) Ако износът на някое от дружествата, които се ползват от по-ниски индивидуални митнически ставки, се увеличи значително по обем след налагането на съответните мерки, може да се счете, че това увеличение на обема представлява само по себе си промяна в схемите на търговия, която се дължи на налагането на мерките по смисъла на член 13, параграф 1 от основния регламент. При такива обстоятелства и при положение че са изпълнени съответните условия, може да бъде започнато разследване във връзка със заобикаляне на мерките. По време на разследването може, inter alia, да бъде проучена необходимостта от премахване на индивидуалната(ите) митническа(и) ставка(и) и последващо налагане на мито за цялата държава.

9. **РЕГИСТРАЦИОНЕН РЕЖИМ**

(510) Както е посочено в съображение 3, Комисията въведе регистрационен режим за вноса на разглеждания продукт. Регистрационният режим бе въведен с оглед на възможността за събиране на мита с обратно действие съгласно член 10, параграф 4 от основния регламент.

(511) С оглед на констатациите, направени на етапа на налагане на временни мерки, регистрационният режим по отношение на вноса следва да се прекрати/преустанови.

(512) На този етап от процедурата не бе взето решение за евентуално прилагане с обратно действие на антидъмпинговите мерки.

10. **ИНФОРМАЦИЯ НА ЕТАПА НА НАЛАГАНЕ НА ВРЕМЕННИТЕ МЕРКИ**

(513) В съответствие с член 19а от основния регламент Комисията информира заинтересованите страни за планираното налагане на временни мита. Тази информация беше предоставена на обществеността и на уебсайта на ГД „Търговия“. Заинтересованите страни разполагаха с три работни дни, за да представят коментари относно точността на изчисленията, които са им били изрично разгласени.

(514) Jintian China, EUTCDC и GDA представиха коментари относно предварителното разгласяване, отнасящи се до методологията, използвана за изчисляване на дъмпинговия марж. Тъй като тези коментари не се отнасяха пряко до точността на изчислението, те ще бъдат разгледани по целесъобразност на окончателния етап от разследването.

(515) Sharq Tubes информира Комисията за техническа грешка, която дружеството е допуснало в отговора си на въпросника и която е дала отражение върху разходите за навло. Комисията разгледа твърдението и направи съответните корекции на експортните цени.

(516) Jintian Vietnam представи коментари, като отбеляза, че ПОАР на свързания с него търговец са изчислени въз основа на информация от друго свързано дружество. Дружеството също така поиска преразглеждане на равнището на печалбата, прилагано за свързания с него търговец, и извършване на проверката на обичайните търговски условия въз основа на месечни данни.

(517) Комисията преразгледа стойностите на ПОАР и съответно коригира изчисленията. По отношение на всички други твърдения Комисията отбеляза, че както е посочено в придружителното писмо, изпратено до всички включени в извадката дружества на 14 октомври 2026 г., при предварителното разгласяване коментарите следва да бъдат ограничени до точността на изчисленията, а всички други коментари ще бъдат разглеждани едва след разгласяването на временните мерки. Поради това коментарите относно източника на маржа на печалбата за свързания с него търговец и използването на месечни данни не бяха взети предвид.

(518) Hailiang Vietnam посочи разлика в общите количества, въз основа на които са изчислени маржовете на вредата и дъмпинговите маржове. Комисията обясни, че разликата в обема съответства на продажбите от запаси, и коригира своето изчисление на дъмпинга, за да ги изключи от оценката.

11. **ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

(519) В интерес на доброто административно управление Комисията ще прикани заинтересованите страни да представят коментари в писмена форма и/или да поискат изслушване от Комисията и/или от служителя по изслушванията при търговските процедури в рамките на определен срок.

(520) Констатациите относно налагането на временните мита са временни и може да бъдат променени на окончателния етап от разследването,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Налага се временно антидъмпингово мито върху вноса на тръби от рафинирана мед, на рулони с послойно навити навивки, гладки или с вътрешни жлебове, необработени допълнително, понастоящем класирани в кодове по КН ex 7411 10 90 (код по ТАРИК 7411 10 90 10) и с произход от Китайската народна република, Мексико, Виетнам и Узбекистан.

2. Ставките на временното антидъмпингово мито, приложими към нетната цена франко границата на Съюза, преди обмитяване, на продукта, описан в параграф 1 и произвеждан от изброените по-долу дружества, са, както следва:

Държава на произход	Дружество	Временно антидъмпингово мито	Допълнителен код по ТАРИК
Китайска народна република	Ningbo Jintian Copper Tube Co., Ltd	33,5 %	88GX
	Целият друг внос с произход от Китайската народна република	51,5 %	8999
Мексико	GD Affiliates de RL de CV	18,2 %	88GY
	Целият друг внос с произход от Мексико	18,2 %	8999
Узбекистан	ICG Infinity Copper Group LLC Metal Processing Technology LLC	11 %	88GZ
	Angren Pipe Plant LLC	5,6 %	88HA
	JV Sharq Tubes LLC	6,8 %	88HB
	Целият друг внос с произход от Узбекистан	11 %	8999
Виетнам	Jintian Copper Industrial Company Limited	13,8 %	88HC
	Hailiang (Vietnam) Copper Manufacturing Co., Ltd	12,3 %	88HD
	Други оказали съдействие дружества във Виетнам	13,3 %	Вж. приложението
	Целият друг внос с произход от Виетнам	14,4 %	8999

3. Индивидуалните митнически ставки, определени за дружествата, посочени в параграф 2, се прилагат при представяне пред митническите органи на държавите членки на валидна търговска фактура, върху която фигурира декларация с дата и подпис на служител на издалия фактурата субект, който посочва името и длъжността си, като текстът на декларацията се съставя по следния образец: *„Аз, долуподписаният(ата), удостоверявам, че (обемът в тонове) от тръби от мед, продаван за износ за Европейския съюз и обхванат от настоящата фактура, е произведен от (наименование и адрес на дружеството) (допълнителен код по ТАРИК) в (засегнатата държава). Декларирам, че информацията, предоставена в настоящата фактура, е пълна и вярна.“* До представянето на такава фактура се прилага митото, приложимо за целия друг внос с произход от засегнатата държава.

4. Допускането за свободно обращение в Съюза на посочения в параграф 1 продукт става след представянето на парична гаранция, равностойна по размер на временното мито.

5. Освен ако е предвидено друго, се прилагат действащите разпоредби в областта на митническото облагане.

Член 2

1. Заинтересованите страни представят на Комисията писмените си коментари по настоящия регламент в срок от 15 календарни дни от датата на влизането му в сила.

2. Заинтересованите страни, които желаят да поискат изслушване от Комисията, представят искането си в срок от 5 календарни дни от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

3. Заинтересованите страни, които желаят да поискат изслушване от служителя по изслушванията при търговските процедури, се приканват да представят искането си в срок от 5 календарни дни от датата на влизане в сила на настоящия регламент. Служителят по изслушванията разглежда исканията, представени след изтичането на този срок, и може да вземе решение за приемането им, ако е целесъобразно.

Член 3

1. На митническите органи се указва да преустановят регистрационния режим по отношение на вноса, установен в съответствие с член 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2026/1161.

2. Събраните данни относно продукти, които са внесени в ЕС за потребление не по-рано от 90 дни преди датата на влизане в сила на настоящия регламент, се съхраняват до влизането в сила на евентуални окончателни мерки или до прекратяването на настоящата процедура.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 ноември 2026 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

Други оказали съдействие производители износители, които не са включени в извадката

Държава	Наименование	Допълнителен код по ТАРИК
Виетнам	LS Metal Vilna LLC	88HE
	TOAN PHAT COPPER TUBE Joint Stock Company	88HF